

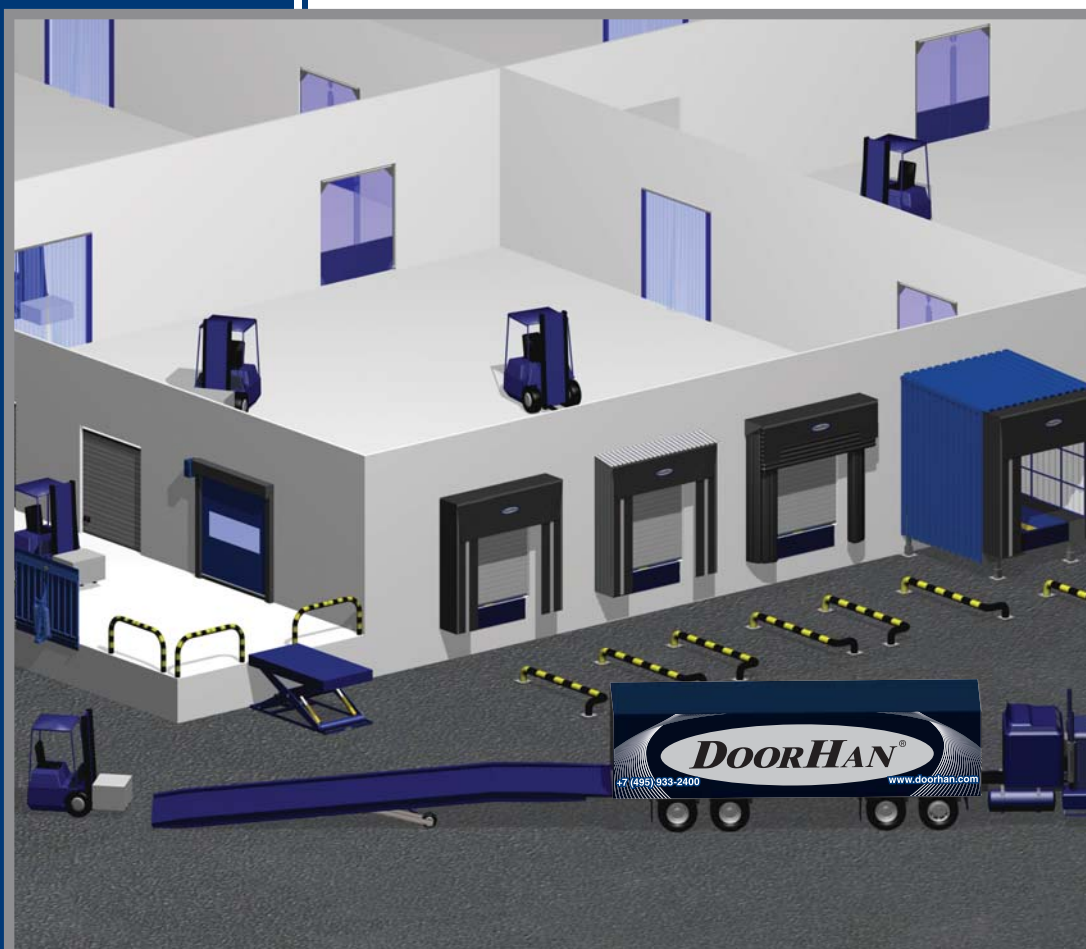
DOCKHAN®

перегрузочные системы

*Качество,
доступное каждому*

DOCKHAN

Каталог складского оборудования



Содержание

Contents

1 Общая информация

General information

2 Уравнительные платформы

Dock levellers

- 1. Электрогидравлические уравнительные платформы
с поворотной аппарелью 2.1.1
 - 1. Electro hydraulic dock levellers with hinged lip 2.1.1
 - 2. Электрогидравлические уравнительные платформы
с выдвижной телескопической аппарелью 2.2.1
 - 2. Electro hydraulic dock levellers with telescopic lip 2.2.1
 - 3. Механические уравнительные платформы 2.3.1
 - 3. Manually operated dock levellers 2.3.1
 - 4. Дополнительное оборудование 2.4.1
 - 4. Optional equipment 2.4.1
-

3 Механические откидные мосты

Mechanical folding tracks

- 1. Стационарные и скользящие откидные мосты 3.1.1
 - 1. Stationary and sliding folding tracks 3.1.1
 - 2. Переносные мосты 3.2.1
 - 2. Mobil tracks 3.2.1
-

4 Мобильные рампы

Mobil ramps

5 Подъемные столы

Lifting tables

6 Герметизаторы проема

Dock shelters

- 1. Герметизаторы со складной рамой 6.1.1
- 1. Dock shelters with retractable structure 6.1.1
- 2. Герметизаторы с жесткой рамой 6.2.1
- 2. Dock shelters with non-collapsible 6.2.1
- 3. Надувные герметизаторы 6.3.1
- 3. Inflatable dock shelters 6.3.1
- 4. Дополнительные аксессуары 6.4.1
- 4. Optional equipment 6.4.1

Содержание

Contents

7 Перегрузочные тамбуры

Dock houses

1. Прямые тамбуры
1. Stright houses 7.1.1

2. Косые тамбуры
2. Slanting houses 7.1.1

8 Гибкие ворота из ПВХ

Flexible PVC doors

1. Пленочные завесы
1. Strip PVC doors 8.1.1

2. Распашные пленочные ворота
2. Swing PVC doors 8.2.1

3. Скоростные рулонные ворота
3. Roll-up speed doors 8.3.1

9 Гарантийные обязательства

Warranty

10 Сертификаты

Sertificates

11 Для заметок

Notes

Общее

Эта часть даст Вам возможность получить информацию, необходимую для реализации Вашего проекта. Это возможность например сделать предварительную планировку зон погрузки-разгрузки, здесь также изложены критерии, принимающиеся во внимание при выборе изделия, которое будет удовлетворять Вашим специальным требованиям.

Для того чтобы Вы могли сделать правильный выбор, ниже кратко описаны наиболее часто используемые устройства,

Уравнительные платформы (доклевеллеры):

Электро-гидравлические уравнительные платформы с поворотной аппарелью. Платформа и аппарель управляются гидравлически.

Пример :

Платформа уравнительная с поворотной аппарелью (DLHN3020E).

Длина 3000 мм, ширина 2000 мм. Уравнительные платформы, приведенные в этом каталоге имеют три варианта исполнения по ширине : 1800, 2000, 2200 мм. Ширина кузова автомобиля (еврофуры) внутри составляет примерно 2400 мм. Ур. Платформа шириной 2000 мм идеально подходит для работы с таким автомобилем. Она не слишком широка, что дает возможность работы даже если автомобиль запаркован не совсем точно относительно центра дока, дает возможность работы с автомобилями, ширина кузовов которых меньше чем 2400 мм.

Не совсем узкая, что дает возможность нормально маневрировать для погрузчика.

Длина 3000 мм. В каталоге приведены платформы длиной от 2500 до 4500 мм. Длина платформы определяется по углу который определяет комбинация из высоты установленного доклевеллера и уровнем пола кузова автомобиля.

Рабочий диапазон такой платформы от +370 мм до – 300мм, что соответствует диапазону ± 7 град, определенному в соответствии с европейским стандартом EN 1398–1997 Т.е. рабочей зоной такой платформы, установленной на стандартной высоте 1200 мм будет разница высот от 900 мм до 1570 мм.

Принимая во внимание вышеперечисленное, видно что возможно использование и более короткой платформы, однако чем меньше угол наклона платформы в рабочем положении, тем быстрее, эффективнее и безопаснее будет работа на ней.

В описании различных моделей уравнительных платформ приведены также схемы подготовки приямков для их установки.

Герметизаторы проема (докшелтеры)

Тип докшелтера, его ширина, высота, исполнение определяется размерами кузова автомобиля, высотой пандуса склада, размерами ворот, а также эффективностью работы герметизатора.

Пример :

Докшелтер занавесочного типа со складной структурой (DSH-RT3,4x3,4):

Ширина 3400мм

Высота 3400мм

В приведенном каталоге также указаны другие возможные размеры стандартных герметизаторов, указанные выше используются наиболее часто.

Большинство перегрузочных доков сейчас строится с высотой пола от 1100 до 1300 мм относительно уровня земли. Верхняя часть герметизатора устанавливается на высоте 4500-4700 мм относительно этого уровня. Обычно высота грузовика не превышает 4200 мм.

В случае, когда высота машины больше, возможно изготовление герметизаторов большей высоты.

Когда герметизатор установлен на стену, между его боковыми листами образуется пространство $w=2200$ мм. Поскольку внешняя ширина кузова автомобиля примерно 2500 мм, этот размер докшелтера обеспечивает хорошее уплотнение.

Оптимальным размером герметизатора является размер, определяемый по формуле:

Ширина = ширина автомобиля + 800мм

Высота = высота автомобиля + 800мм

Минимальные размеры соответственно :

Ширина = ширина автомобиля + 400мм

Высота = высота автомобиля + 200мм

Секционные ворота для перегрузочного дока:

Размеры ворот определяются по следующим основным факторам :

- Высота пандуса дока
- Тип продуктов, которые будут перегружаться
- Виды машин
- Высота погрузчика
- Тип уравнительной платформы

Максимальная высота автомобилей обычно от 3800 до 4200мм

Высоту необходимых ворот можно определить по след. Формуле :

Высота ворот = Высота автомобиля + 100мм – высота пандуса

Для нормальной работы ширина ворот должна быть не меньше внутренней ширины кузова автомобиля.

General

This part will give you the information necessary for your project realization. For example, it will help you to make a preliminary lay-out of loading-unloading zones, here you will also find the criteria which are to be beared in mind during the product choice (special requirements). You can find below the brief description of the most frequently used products which will facilitate your choice.

Dock levelers:

Electro- hydraulics platforms with hinged lip. Both the platform and the lip are operated hydraulically.

Example:

Dock leveler with hinged lip (DLHH3020E). Length is 3000mm; width is 2000mm. Dock levelers described in this catalogue can be of three models varying in width 1800,2000,2200mm.

Width of standard euro-track inside is approximately 2400mm. Dock leveler with width 2000mm is ideal for such trucks. It isn't too wide and makes it possible to work even if the truck isn't parked directly in the middle of the dock or to work with the trucks which width is less than 2400mm. At the same time it isn't narrow and leaves space for forklift maneuvering.

Length 3000mm. In the catalogue there are platforms with length from 2500 to 4500mm. Dock levelers length is defined by the angle which is formed from the mounted dock levelers height and truck's floor level combination. Working range of such dock leveler is from -300 to +370mm which corresponds to the range of $\pm 7^\circ$ (defined in accordance to European standard EN 1398-1998)

So the working range of such dock leveler mounted at height 1200mm the height difference will be from 900 to 1570mm.

Taking in consideration everything mentioned above it is clear what is possible to use shorter dock leveler, though the smaller the dock levelers angle of the slop in the working position the quicker, more effective and more safe will be the work with it. In the different models description there are also schemes of the pits preparations for its mounting.

Dock shelters

Dock shelter's type, its width, height and execution are defined by the truck body dimensions, warehouse ramp height, door dimensions and the efficacy of dock shelter's work.

Example:

Curtain type dock shelters with the retractable structure (DSH-RT3,4x3,4):

Width is 3400mm, height is 3400mm.

In this catalogue there are over possible variants the standard dimensions, these dimensions are most commonly used. Most parts of the dock are built now with the height from the floor from 1100 to 1300mm, relatively the floor level. Usually the truck height is no more than 4200mm. In case if the truck's height is more, it is possible to produce the dock shelters of more height. If the dock shelter is mounted into the wall, between its sides there is space $w=2200\text{mm}$. As the external width of the truck is approximately 2500mm, such dock shelter dimensions guarantee good seal.

The optimal dock shelter dimensions are calculated by the following formula:

$\text{Width} = \text{truck's width} + 800\text{mm}$

$\text{Height} = \text{truck's height} + 800\text{mm}$

Minimal dimensions:

$\text{Width} = \text{truck's width} + 400\text{mm}$

$\text{Height} = \text{truck's height} + 200\text{mm}$

Sectional doors for overload dock:

Doors dimensions are defined by the following basic parameters:

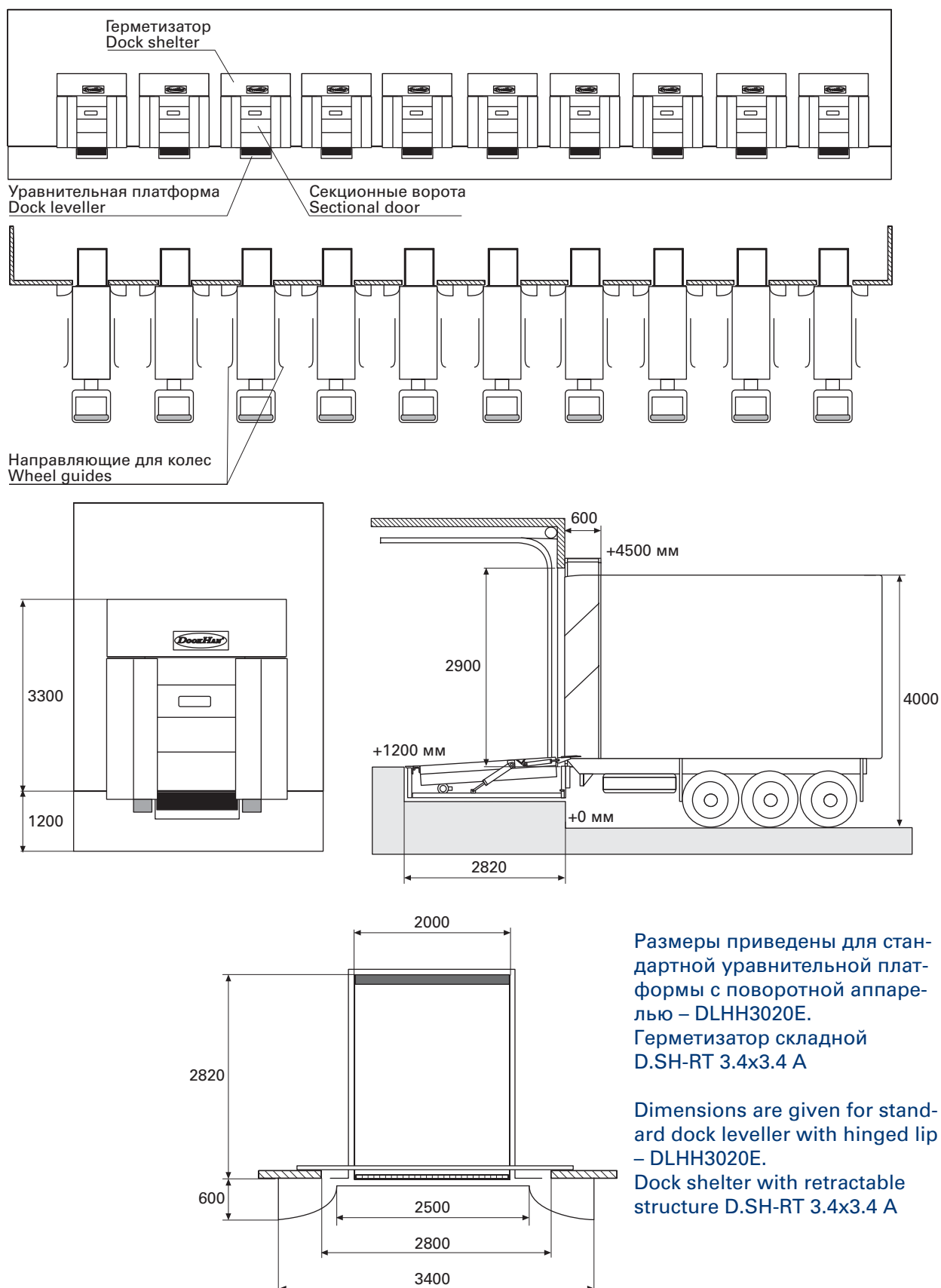
- Height of the dock's ramp
- Goods type which are to be reloaded
- Truck's type
- Forklift height
- Dock leveler's type

Maximum height of the truck is usually from 3800 to 4200mm. The height of the doors can be defined by the following formula:

$\text{Doors height} = \text{truck's height} + 100\text{mm-ramp's height}$.

For normal work the doors width shouldn't be less than internal truck's body width.

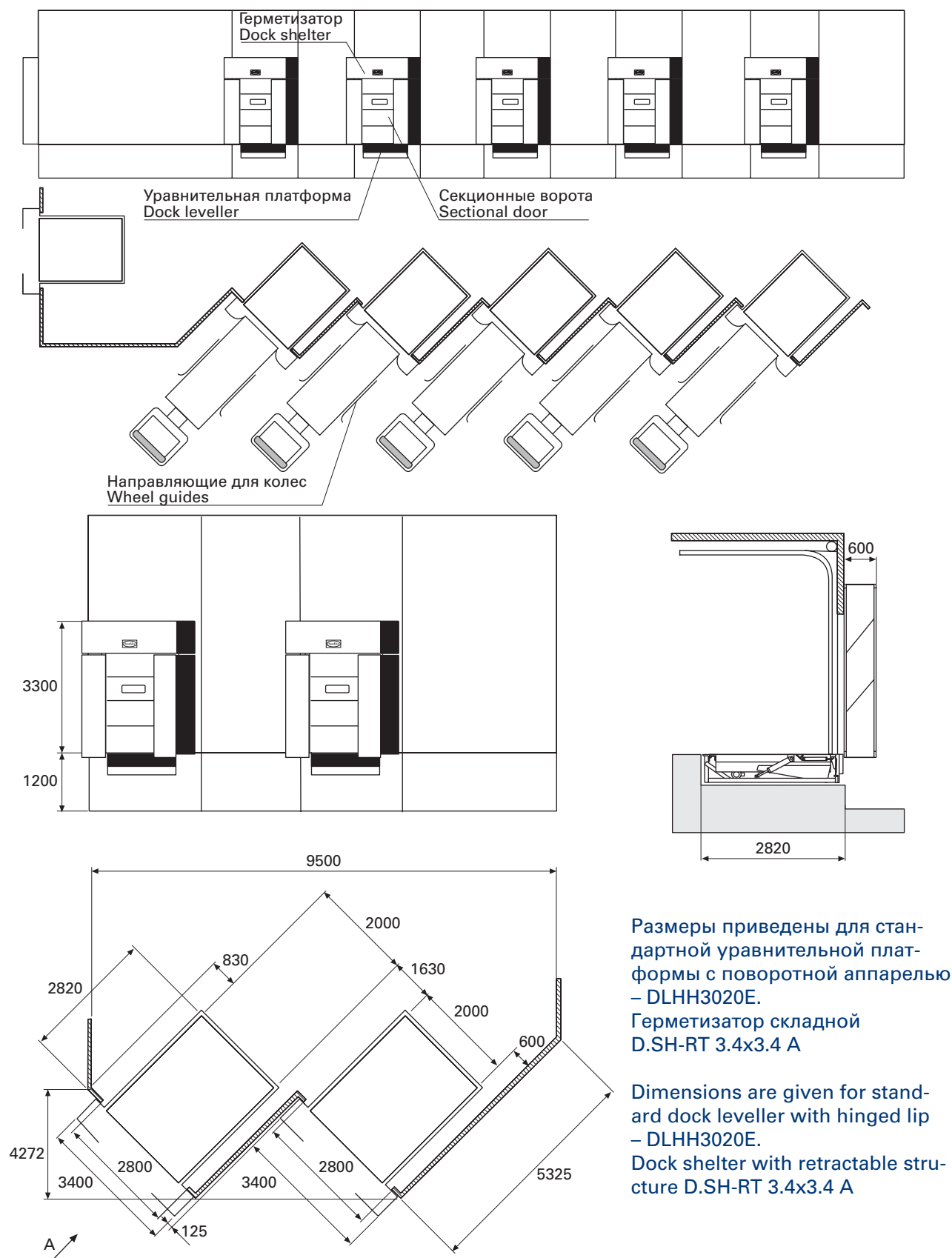
Прямой док (общий вид)
Straight dock (general view)

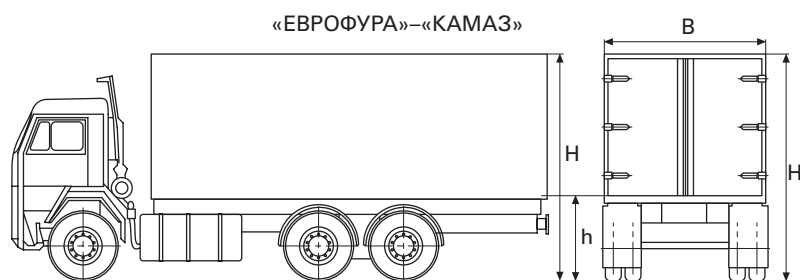
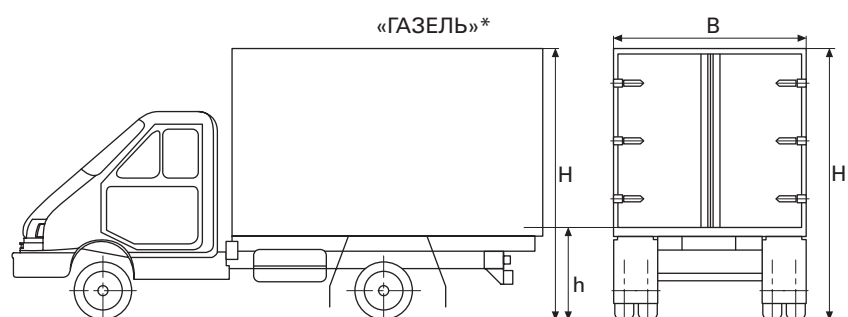
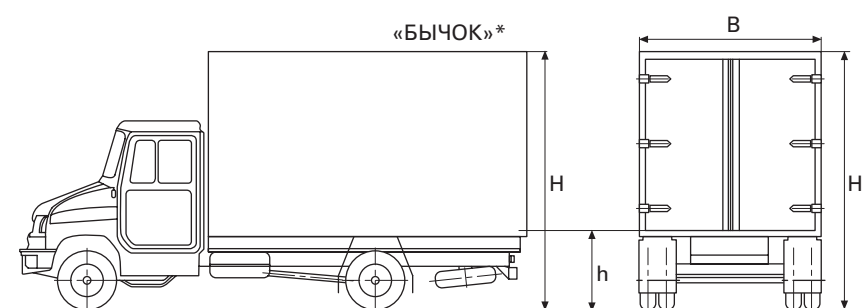
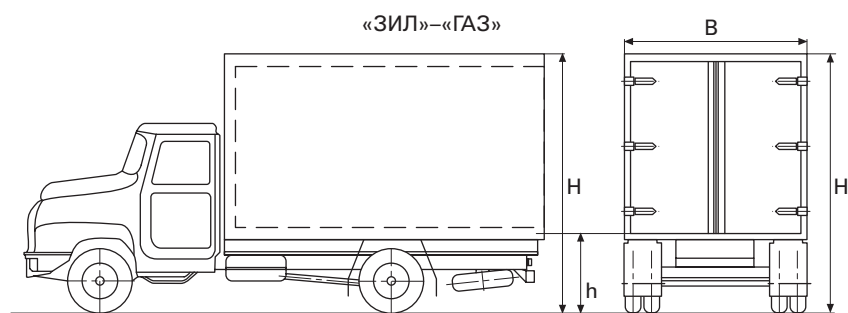


Размеры приведены для стандартной уровнительной платформы с поворотной аппарелью – DLHH3020E.
Герметизатор складной D.SH-RT 3.4x3.4 A

Dimensions are given for standard dock leveller with hinged lip – DLHH3020E.
Dock shelter with retractable structure D.SH-RT 3.4x3.4 A

Косой док (общий вид)
Slanting dock (general view)





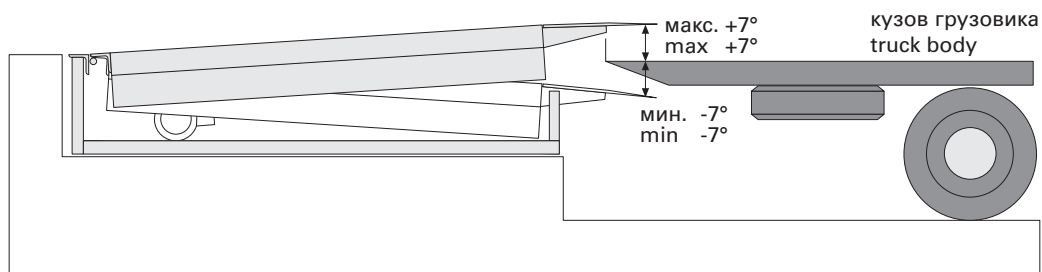
Марка автомобиля	B	H	h
«Газель»	1950-2100	2700-3200	800-1000
«Бычок»	2000-2400	3000-3500	1000-1150
«ЗИЛ» – «ГАЗ»	2000-2400	3200-3800	1200-1400
«Еврофура» – «Камаз»	2200-2600	3600-4200	1100-1400

*Примечание: в некоторых случаях размеры кузовов автомобилей могут отличаться от размеров, указанных в таблице.

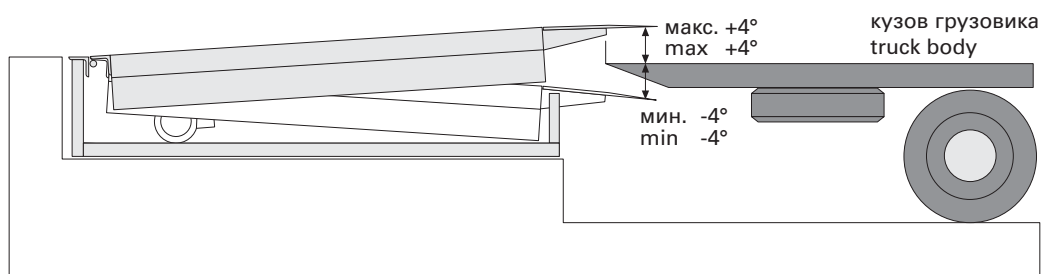
*Note: in some cases truck bodies can differ from the dimensions, stated in the table

Величины допустимых углов при использовании различных видов погрузчиков
Values of the possible angles during the work with different kinds of forklift

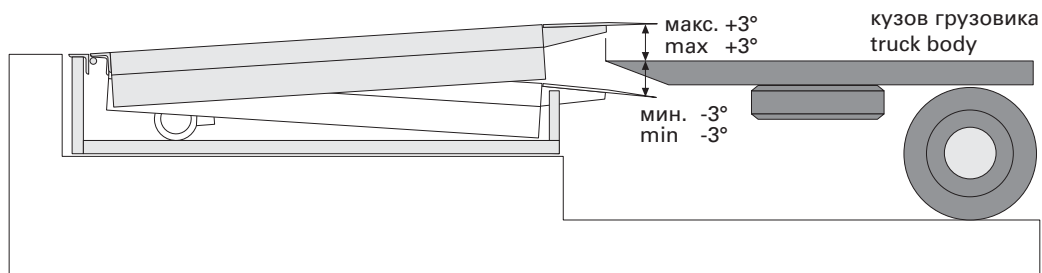
Большой погрузчик
Big forklift



Малый погрузчик, или электрическая тележка
Small forklift or electric truck



Ручная гидравлическая тележка
Hand hydraulic truck



**ЭЛЕКТРОГИДРАВЛИЧЕСКИЕ
УРАВНИТЕЛЬНЫЕ ПЛАТФОРМЫ
С ПОВОРОТНОЙ АППАРЕЛЬЮ**
**ELECTRO HYDRAULIC DOCK LEVELLERS
WITH HINGED LIP**



Назначение изделия

Уравнильная платформа с поворотной аппарелью предназначена для осуществления доступа автопогрузчика из дока в кузов грузовика при погрузочных/разгрузочных работах.

Технические характеристики

№	Наименование характеристики	Ед. изм.	Величина параметра
1	Питание: 3 фазы~ Напряжение Частота	В Гц	380 50
2	Потребляемая мощность	кВт	0,75
3	Напряжение управления	В	24
4	Грузоподъемность	кг	6000
5	Емкость гидросистемы	л	7
6	Емкость гидробака	л	5
7	Количество гидроцилиндров	шт.	2 или 3
8	Рабочая жидкость	Масло Shell Tellus T15 или аналог	
9	Масса	кг	*
10	Диапазон рабочих температур	°C	от -30 до +60

Материал

11	Верхний лист	Лист стальной рифленый «Чечевичный» 5/8 или 6/8
12	Аппарель	Лист стальной рифленый «Чечевичный» 12/15
13	Балки продольные	Балка двутавровая 100 или профиль Г-образный 124x45x6 мм
14	Рама	Балка двутавровая 100 или профиль С-образный 94x40x5 мм
15	Стандартный цвет	RAL 5005

* – размеры уравнильных платформ и приямков в зависимости от модели приведены в таблице «Размеры уравнильных платформ с поворотной аппарелью»

Примечание: в случае длины платформы более 3500 мм продольные балки и рама выполняются из двутавровой балки 120 мм.

Product purpose

Dock leveller with hinged lip is used for easy access of the forklift to the truck and dock during the loading / unloading process.

Technical characteristics

№	Description	Unit	Parameters
1	Power supply: 3 phases Voltage Working frequency	V Hz	380 50
2	Power consumption	kW	0,75
3	Control	V	24
4	Capacity	kg	6000
5	Hydraulic system capacity	litre	7
6	Hydraulic tank capacity	litre	5
7	Hydrocylinder quantity	item	2 or 3
8	Operating fluid	Oil Shell Tellus T15 or analogue	
9	Weight	kg	*
10	Temperature working range	°C	from -30 to +60

Material

11	Upper sheet	Diamond sheet 5/8 or 6/8
12	Lip	Diamond sheet 12/15
13	Longitudinal stringer	I-beam 100 Г-beam 124x45x6 mm
14	Frame	I-beam 100 C-beam 94x40x5 mm
15	Standart colour	RAL 5005

* – dock leveller dimensions and pit dimensions depending on model are shown at «Dimensions of the dock levellers with hinged lip»

Note: when the length of platform more than 3500 mm, longitudinal beam and frame are made from flange beam 120 mm.

Таблица. Масса уравнильных платформ в зависимости от размеров

Table. Dock leveller mass depends on the models

Длина, мм Length, mm	Масса, кг Mass, kg
2500	850
3000	1000
3500	1100
4000	1250
4500	1400

Справочные размеры стандартных уравнильных платформ с поворотной аппарелью
Reference dimensions of the standard dock levellers with hinged lip

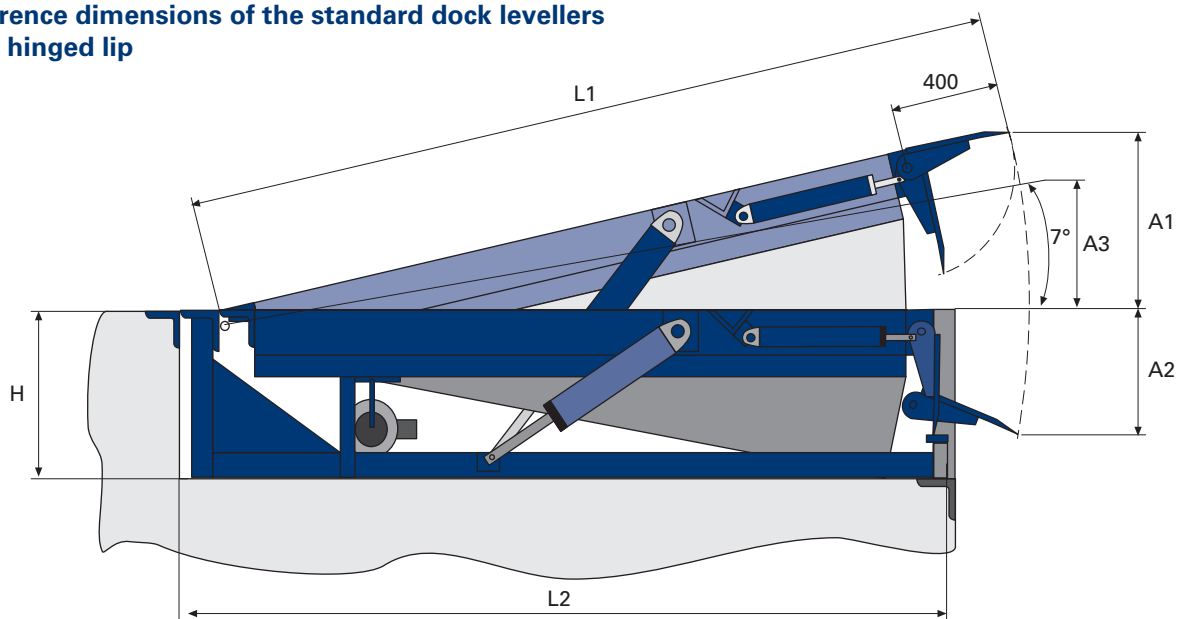


Таблица. Размеры уравнильных платформ с поворотной аппарелью
Table. Dimensions of the dock levellers with hinged lip

Артикул Model	Размер платформы Dock leveller size	Размеры платформы Dock leveller dimensions						
		L1	L2	L2(S)*	H	A1	A2	A3
DLHH2518E/S	2500 x 1800	2540	2300	2365	600	785	300	310
DLHH3018E/S	3000 x 1800	3040	2800	2865	600	755	300	370
DLHH3518E/S	3500 x 1800	3540	3300	3365	600	860	300	430
DLHH4018E/S	4000 x 1800	4040	3800	3865	700	890	350	490
DLHH4518E/S	4500 x 1800	4540	4300	4365	700	925	350	550
DLHH2520E/S	2500 x 2000	2540	2300	2365	600	785	300	310
DLHH3020E/S	3000 x 2000	3040	2800	2865	600	755	300	370
DLHH3520E/S	3500 x 2000	3540	3300	3365	600	860	300	430
DLHH4020E/S	4000 x 2000	4040	3800	3865	700	890	350	490
DLHH4520E/S	4500 x 2000	4540	4300	4365	700	925	350	550
DLHH2522E/S	2500 x 2200	2540	2300	2365	600	785	300	310
DLHH3022E/S	3000 x 2200	3040	2800	2865	600	755	300	370
DLHH3522E/S	3500 x 2200	3540	3300	3365	600	860	300	430
DLHH4022E/S	4000 x 2200	4040	3800	3865	700	890	350	490
DLHH4522E/S	4500 x 2200	4540	4300	4365	700	925	350	550

* – E – платформа встроенного типа; S – платформа подвесного типа

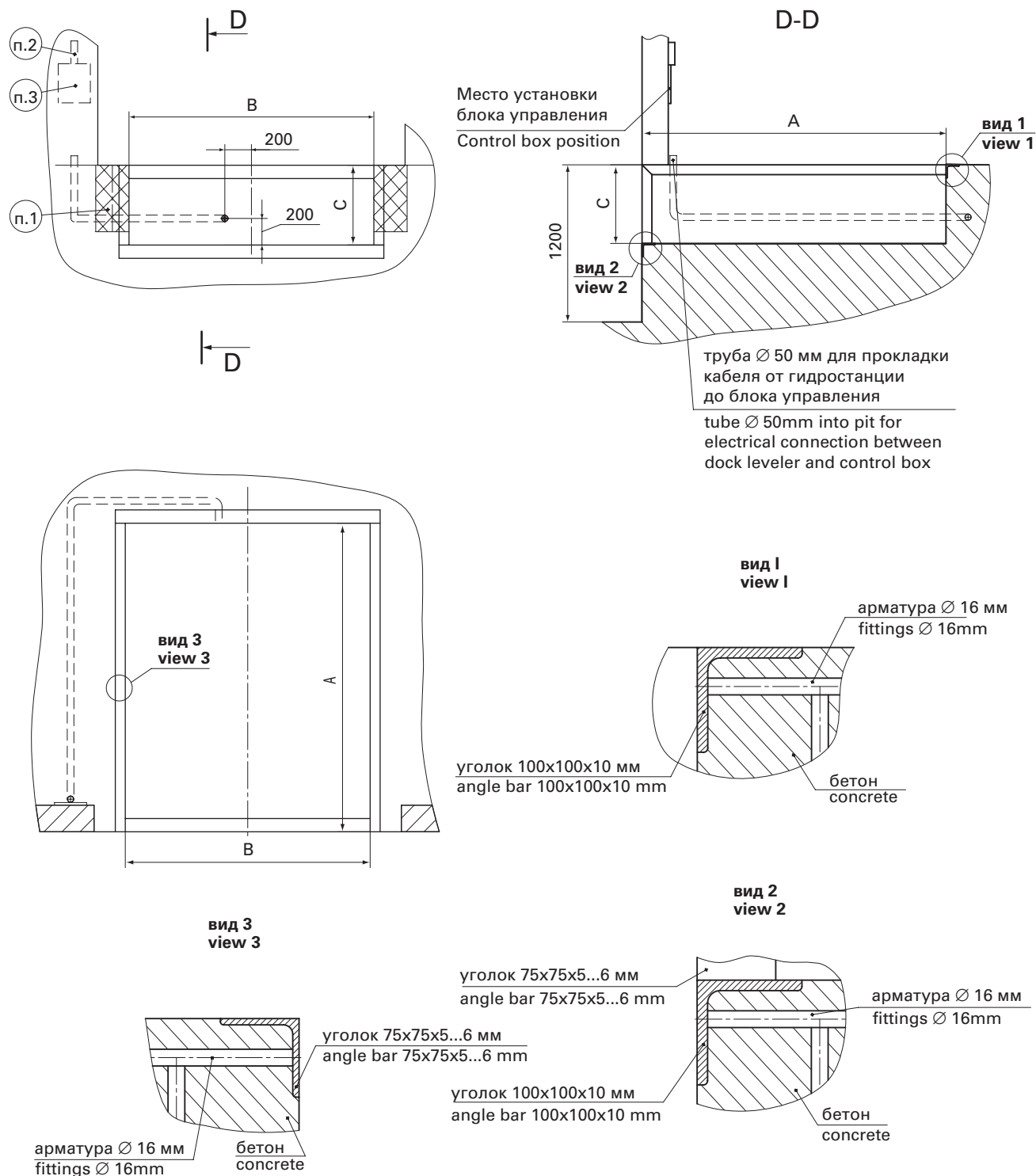
* – E – Embedded type of dock leveller; S – Suspended type of dock leveller

Примечание: первый размер в колонке «Размер платформы» приводится от центра заднего поворотного шарнира до кончика открытой аппарели.

Note: the first dimension in the table «dock leveller size» is given from the center of the back rotary joint to the end of the open lip.

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования с обычными автомобилями

Scheme of the pit preparation and embedded fittings installation for use with ordinary trucks



П.1. — поверхность для установки резиновых бамперов (см. раздел «Дополнительное оборудование»)

П.2. — 380 V, 3 фазы + нейтраль + земля – подвести к месту установки блока управления уравнильной платформы

П.3. — поверхность для установки блока управления уравнильной платформы мин. 250x300x130 мм (WxHxD)

**Схема подготовки приямка и установки закладных элементов
для использования с обычными автомобилями (продолжение)**

Scheme of the pit preparation and embedded fittings installation for use with ordinary trucks

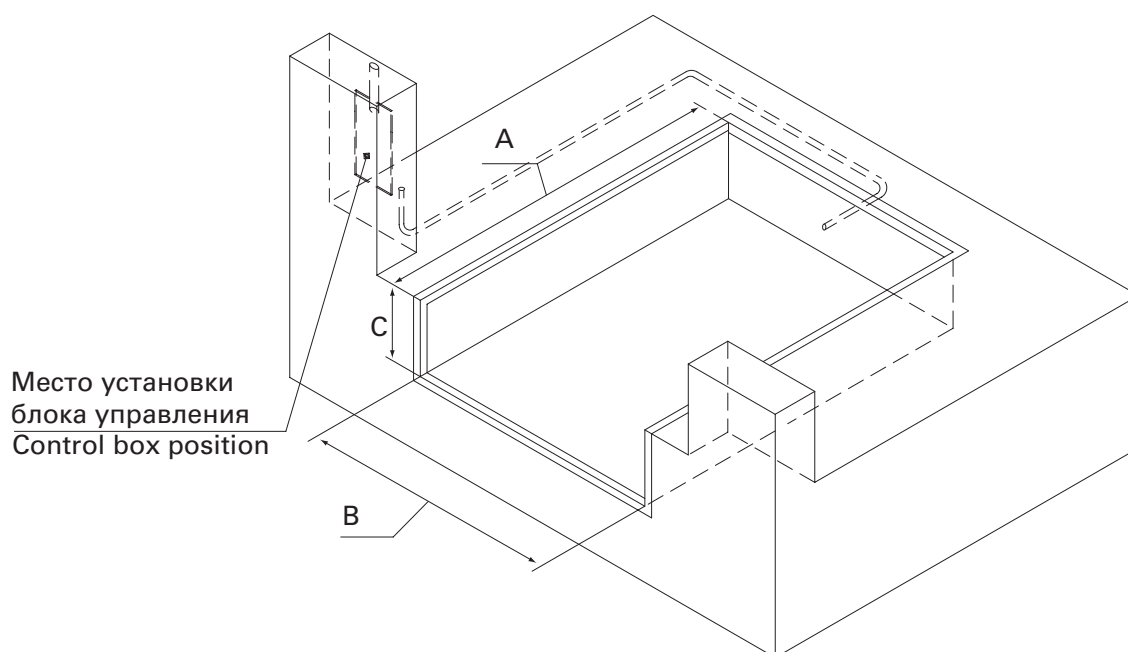
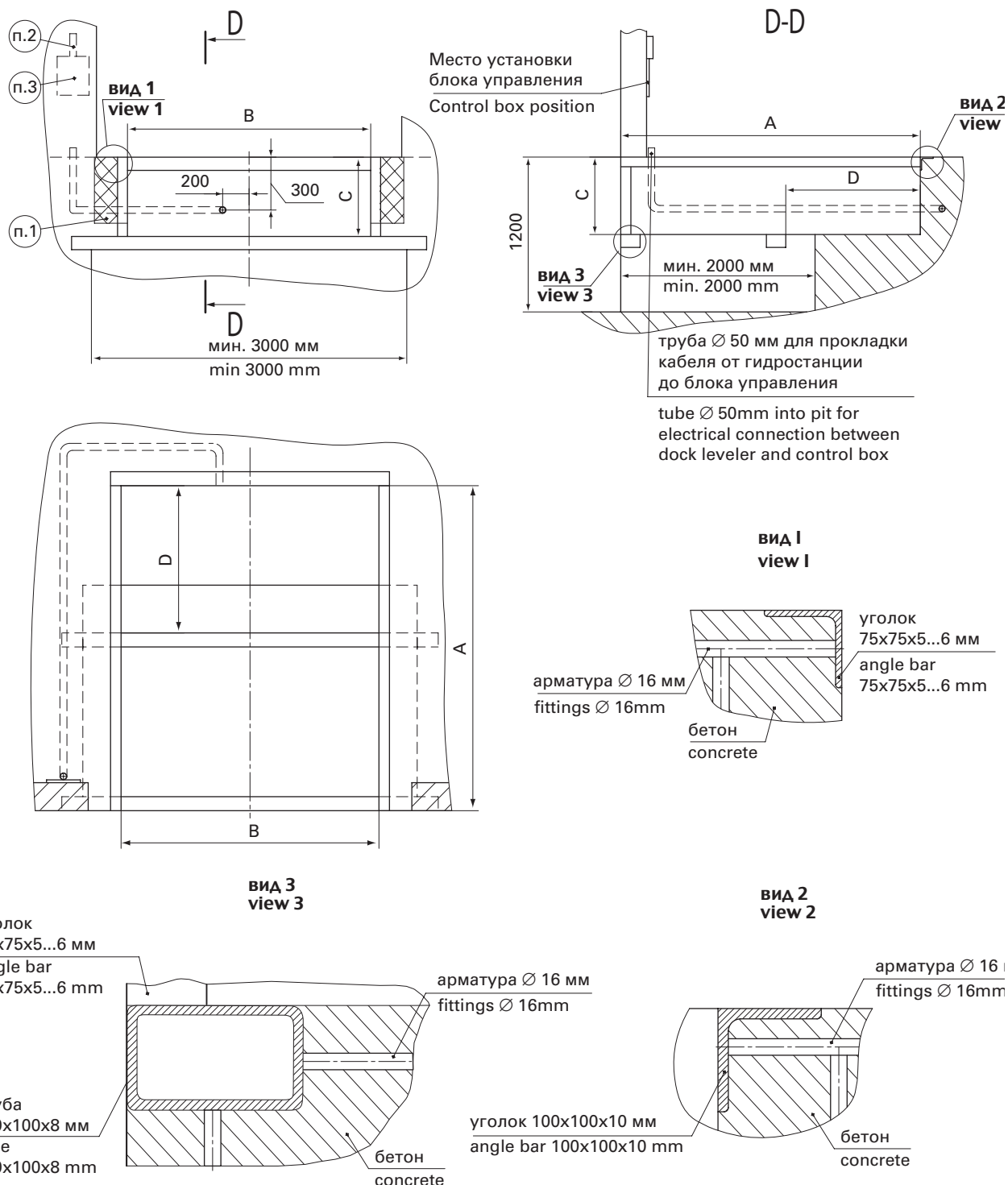


Таблица. Размеры приямка
Table. Pit dimensions

Размер платформы Dock leveller size	Размеры приямка Pit dimensions		
	A	B	C
2500 x 1800	2320	1830	600
3000 x 1800	2820	1830	600
3500 x 1800	3320	1830	600
4000 x 1800	3820	1830	700
4500 x 1800	4320	1830	700
2500 x 2000	2320	2030	600
3000 x 2000	2820	2030	600
3500 x 2000	3320	2030	600
4000 x 2000	3820	2030	700
4500 x 2000	4320	2030	700
2500 x 2200	2320	2230	600
3000 x 2200	2820	2230	600
3500 x 2200	3320	2230	600
4000 x 2200	3820	2230	700
4500 x 2200	4320	2230	700

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования с автомобилями, имеющими встроенный лифт

Scheme of the pit preparation and embedded fittings installation for use with trucks with built-in lifts



- П.1. — поверхность для установки резиновых бамперов (см. раздел «Дополнительное оборудование»)
- П.2. — 380 V, 3 фазы + нейтраль + земля – подвести к месту установки блока управления уравнильной платформы
- П.3. — поверхность для установки блока управления уравнильной платформы
мин. 250x300x130 мм (WxHxD)

**Схема подготовки приямка и установки закладных элементов
для использования с автомобилями, имеющими встроенный лифт (продолжение)**

Scheme of the pit preparation and embedded fittings installation for use with trucks with built-in lifts

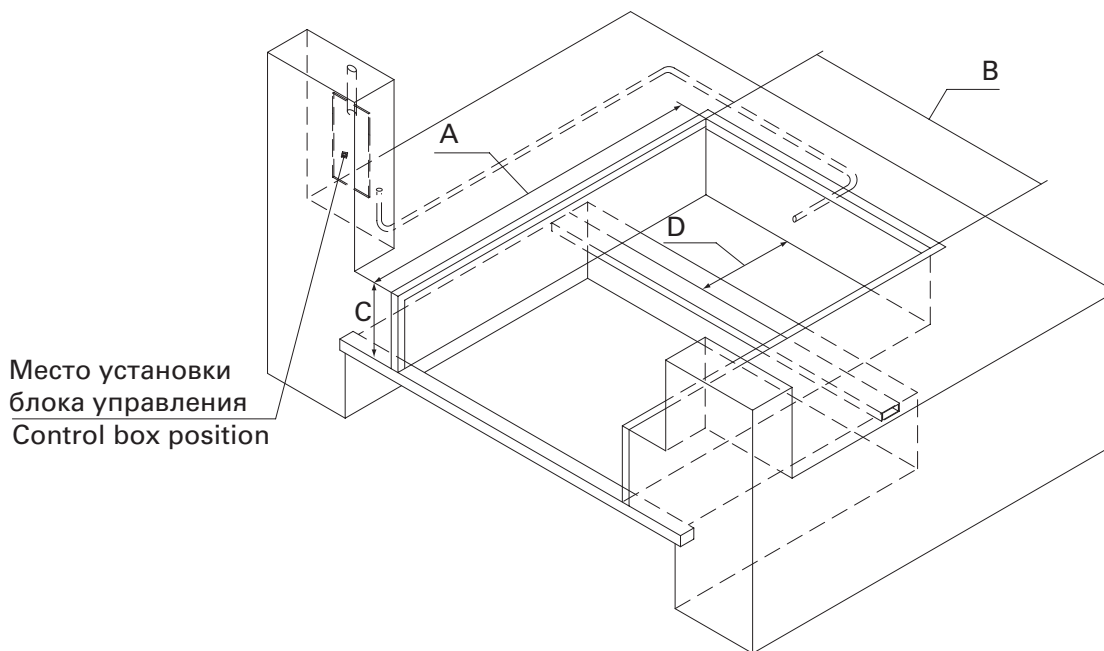
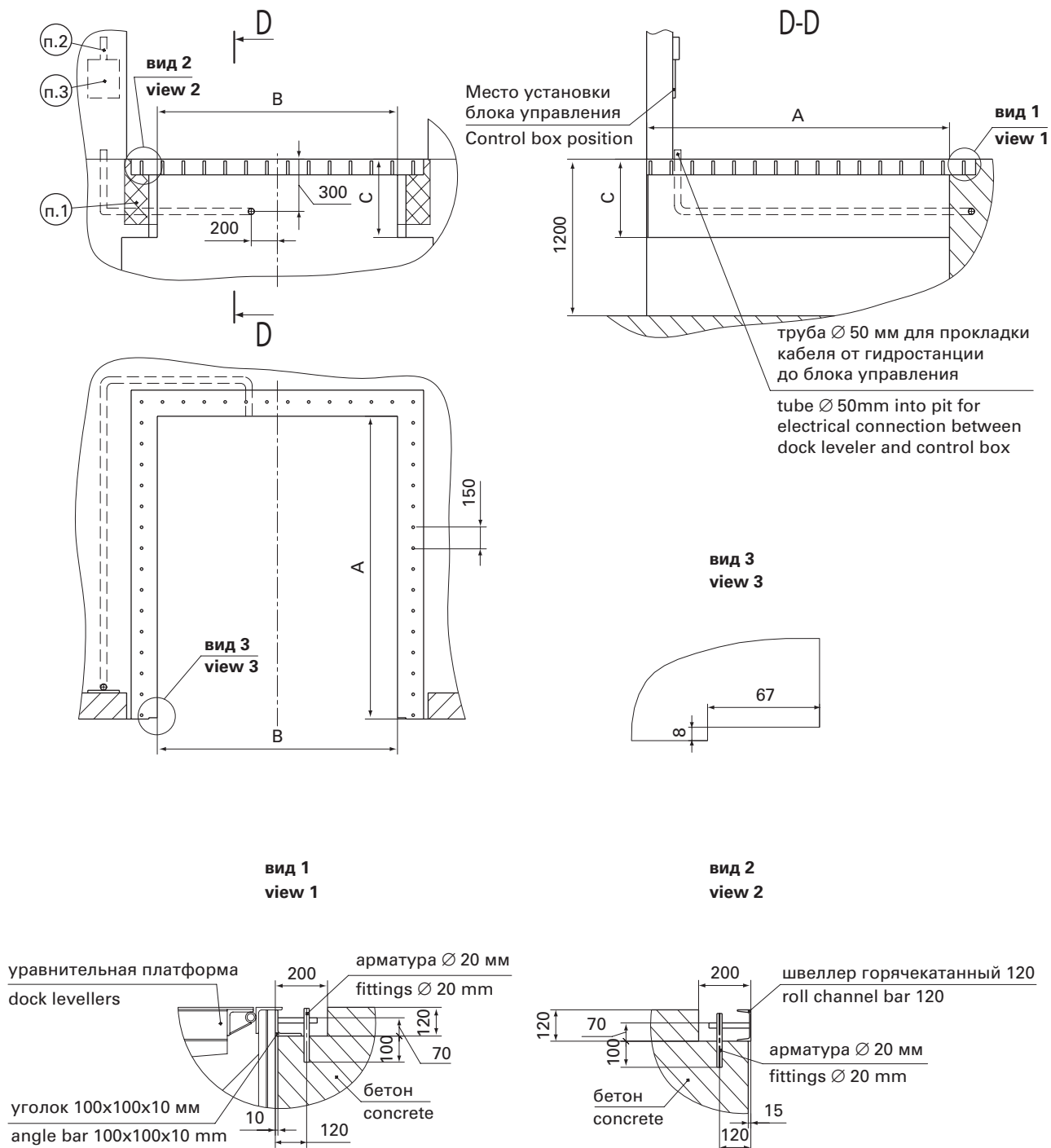


Таблица. Размеры приямка
Table. Pit dimensions

Размер платформы Dock leveller size	Размеры приямка Pit dimensions			
	A	B	C	D
2500 x 1800	2320	1830	600	850
3000 x 1800	2820	1830	600	1150
3500 x 1800	3320	1830	600	1350
4000 x 1800	3820	1830	700	1330
4500 x 1800	4320	1830	700	1450
2500 x 2000	2320	2030	600	850
3000 x 2000	2820	2030	600	1150
3500 x 2000	3320	2030	600	1350
4000 x 2000	3820	2030	700	1330
4500 x 2000	4320	2030	700	1450
2500 x 2200	2320	2230	600	850
3000 x 2200	2820	2230	600	1150
3500 x 2200	3320	2230	600	1380
4000 x 2200	3820	2230	700	1330
4500 x 2200	4320	2230	700	1450

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования с подвесной платформой

Scheme of the pit preparation and fittings installation for use with suspended platform



П.1. — поверхность для установки резиновых бамперов (см. раздел «Дополнительное оборудование»)

П.2. — 380 V, 3 фазы + нейтраль + земля – подвести к месту установки блока управления уравнильной платформы*

П.3. — поверхность для установки блока управления уравнильной платформы мин. 250x300x130 мм (WxHxD)

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования с подвесной платформой (продолжение)

Scheme of the pit preparation and fittings installation for use with suspended platform

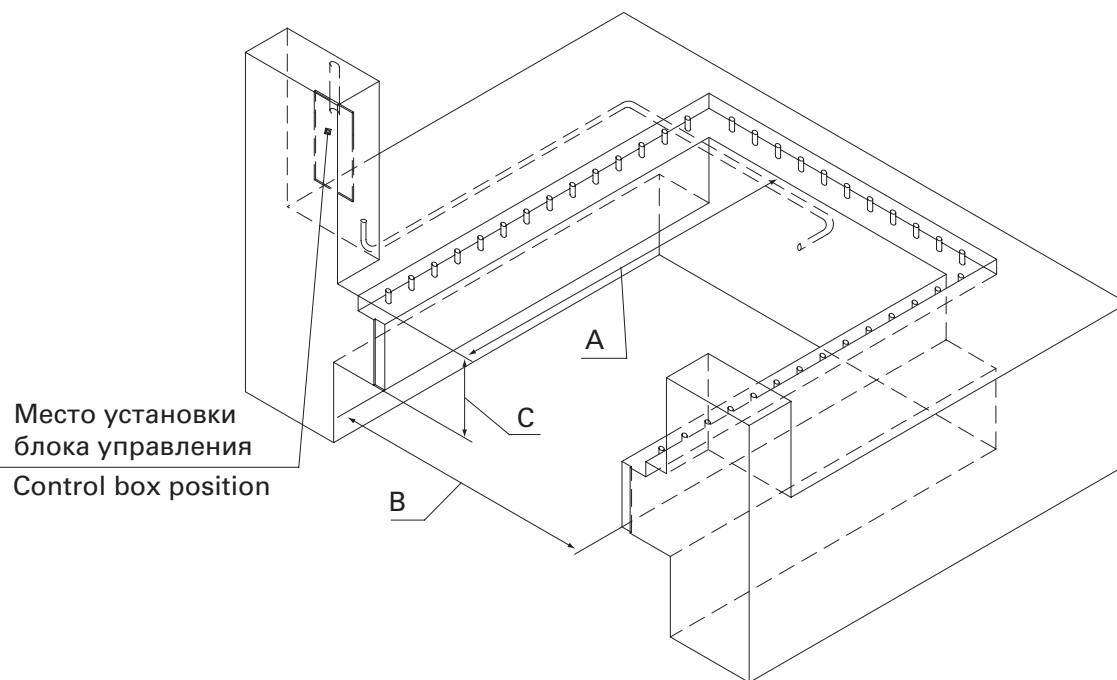
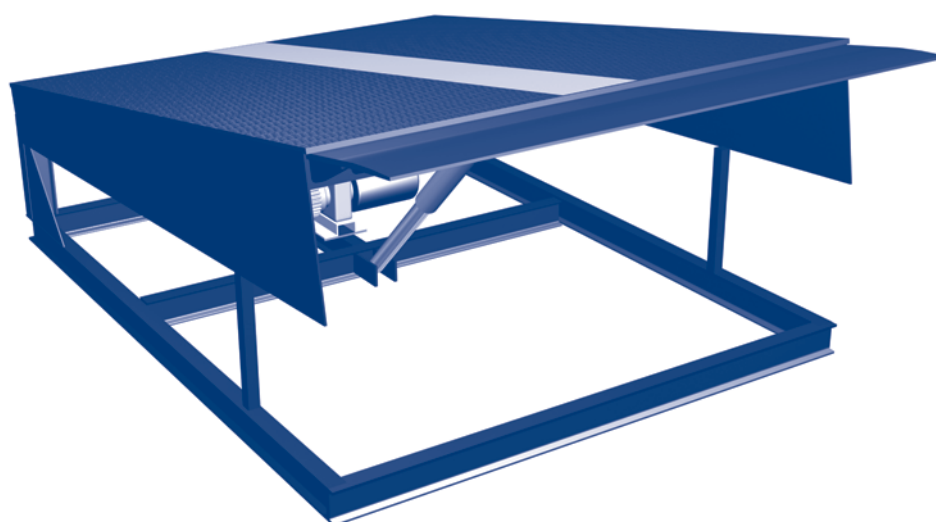


Таблица. Размеры приямка
Table. Pit dimensions

Размер платформы Dock leveller size	Размеры приямка Pit dimensions		
	A	B	C
2500 x 1800	2310	1860	600
3000 x 1800	2810	1860	600
3500 x 1800	3310	1860	600
4000 x 1800	3810	1860	700
4500 x 1800	4310	1860	700
2500 x 2000	2310	2060	600
3000 x 2000	2810	2060	600
3500 x 2000	3310	2060	600
4000 x 2000	3810	2060	700
4500 x 2000	4310	2060	700
2500 x 2200	2310	2260	600
3000 x 2200	2810	2260	600
3500 x 2200	3310	2260	600
4000 x 2200	3810	2260	700
4500 x 2200	4310	2260	700

ЭЛЕКТРОГИДРАВЛИЧЕСКИЕ УРАВНИТЕЛЬНЫЕ ПЛАТФОРМЫ С ВЫДВИЖНОЙ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ АППАРЕЛЬЮ

ELECTRO HYDRAULIC DOCK LEVELLERS WITH SLIDING TELESCOPIC LIP



Назначение изделия

Уравнильная платформа с выдвижной аппарелью предназначена для осуществления доступа автопогрузчика из дока в кузов грузовика при погрузочных/разгрузочных работах. Используется, когда необходимо точно позиционировать аппарель в кузове автомобиля, при боковой загрузке автомобилей.

Технические характеристики

№	Наименование характеристики	Ед. изм.	Величина параметра
1	Грузоподъемность	кг	6000
2	Питание: 3 фазы ~ Напряжение Частота	В Гц	380 50
3	Потребляемая мощность	кВт	1,1
4	Напряжение управления	В	24
5	Емкость гидробака	л	5
6	Количество гидроцилиндров	шт.	3
7	Рабочая жидкость	Масло Shell Tellus T15 или аналог	
8	Масса	кг	*
9	Диапазон рабочих температур	°C	от -30 до +60
Материал			
10	Верхний лист	Лист стальной рифленый «Чечевичный» 5/8	
11	Аппарель	Лист стальной рифленый «Чечевичный» 12/15	
12	Балки продольные платформы	Балка двутавровая 120 или профиль Г-образный 124x45x6 мм	
13	Рама	Балка двутавровая 120 или профиль С-образный 94x40x5 мм	
14	Балки аппарели	Балка двутавровая 100	
15	Стандартный цвет	RAL 5005	

* – размеры уравнильных платформ и приямков в зависимости от модели приведены в таблице «Размеры уравнильных платформ с выдвижной телескопической аппарелью».

Product purpose

Dock leveller with sliding telescopic lip is used for the autoloader access to the dock and truck during the loading / unloading process. It's used when exact positioning of telescopic lip is required or in case of side loading.

Technical characteristics

№	Description	Unit	Paramtrs
1	Capacity	kg	6000
2	Power supply: 3 phase ~ Voltage Working frequency	V Hz	380 50
3	Power consumption	kW	1,1
4	Control	V	24
5	Hydraulic tank capacity	litre	5
6	Hydrocylinder amount	item	3
7	Operating fluid	Oil Shell Tellus T15 or analogue	
8	Weight	кг	*
9	Temperature working range	°C	from -30 to +60
Material			
10	Upper sheet	Diamond sheet 5/8	
11	Lip	Diamond sheet 12/15	
12	Longitudinal stringer for platform	I-beam 120 Г-beam 124x45x6 mm	
13	Frame	I-beam 120 C-beam 94x40x5 mm	
14	Longitudinal stringer for lip	I-beam 100	
15	Standart colour	RAL 5005	

* – dock leveller dimensions and pit dimensions depending on model are shown at «Dimensions of the dock levellers with telescopic lip»

Таблица. Масса уравнильных платформ в зависимости от моделей

Table. Dock leveller mass depends on the models

Длина, мм Length, mm	Масса, кг Mass, kg
2500	1000
3000	1100
3500	1200
4000	1350
4500	1500

Справочные размеры стандартных уравнильных платформ с телескопической аппарелью
Reference dimensions of the standard dock levellers with telescopic lip

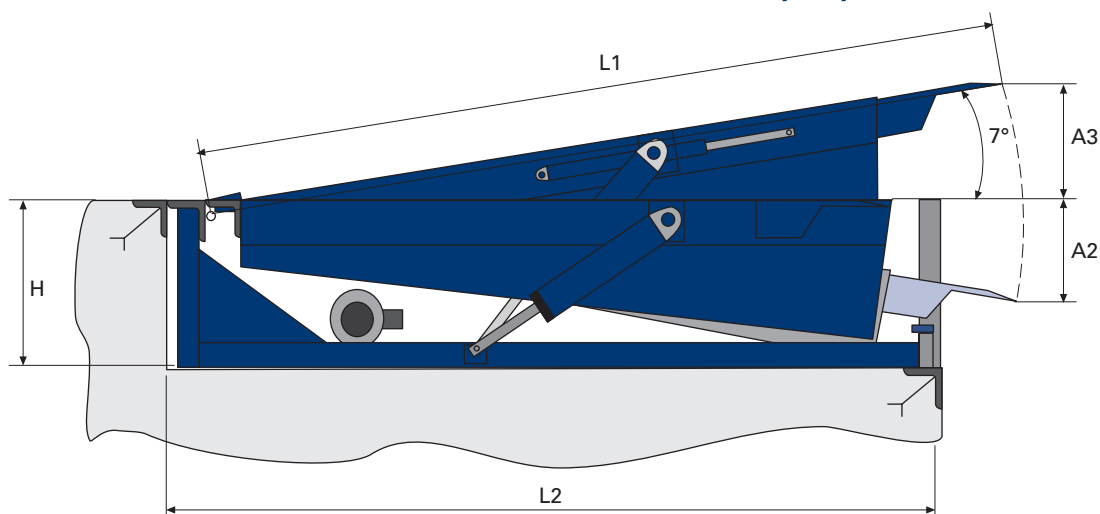


Таблица. Размеры уравнильных платформ с телескопической аппарелью (аппарель – 500 мм)
Table. Dimensions of the dock levellers with telescopic lip (lip – 500 mm)

Артикул Model	Размер платформы Dock leveller size	Размеры платформы (аппарель – 500 мм) Dock leveller dimensions (lip – 500 mm)					
		L1	L2	L2(S)	H	A2	A3
DLHT25205 E/S	2500 x 2000	2460	2080	2155	700	370	300
DLHT25225 E/S	2500 x 2200	2460	2080	2155	700	370	300
DLHT30205 E/S	3000 x 2000	2960	2580	2655	700	340	360
DLHT30225 E/S	3000 x 2200	2960	2580	2655	700	340	360
DLHT35205 E/S	3500 x 2000	3460	3080	3155	800	430	420
DLHT35225 E/S	3500 x 2200	3460	3080	3155	800	430	420
DLHT40205 E/S	4000 x 2000	3960	3580	3655	800	410	480
DLHT40225 E/S	4000 x 2200	3960	3580	3655	800	410	480

Таблица. Размеры уравнильных платформ с телескопической аппарелью (аппарель – 1000 мм)
Table. Dimensions of the dock levellers with telescopic lip (lip – 1000 mm)

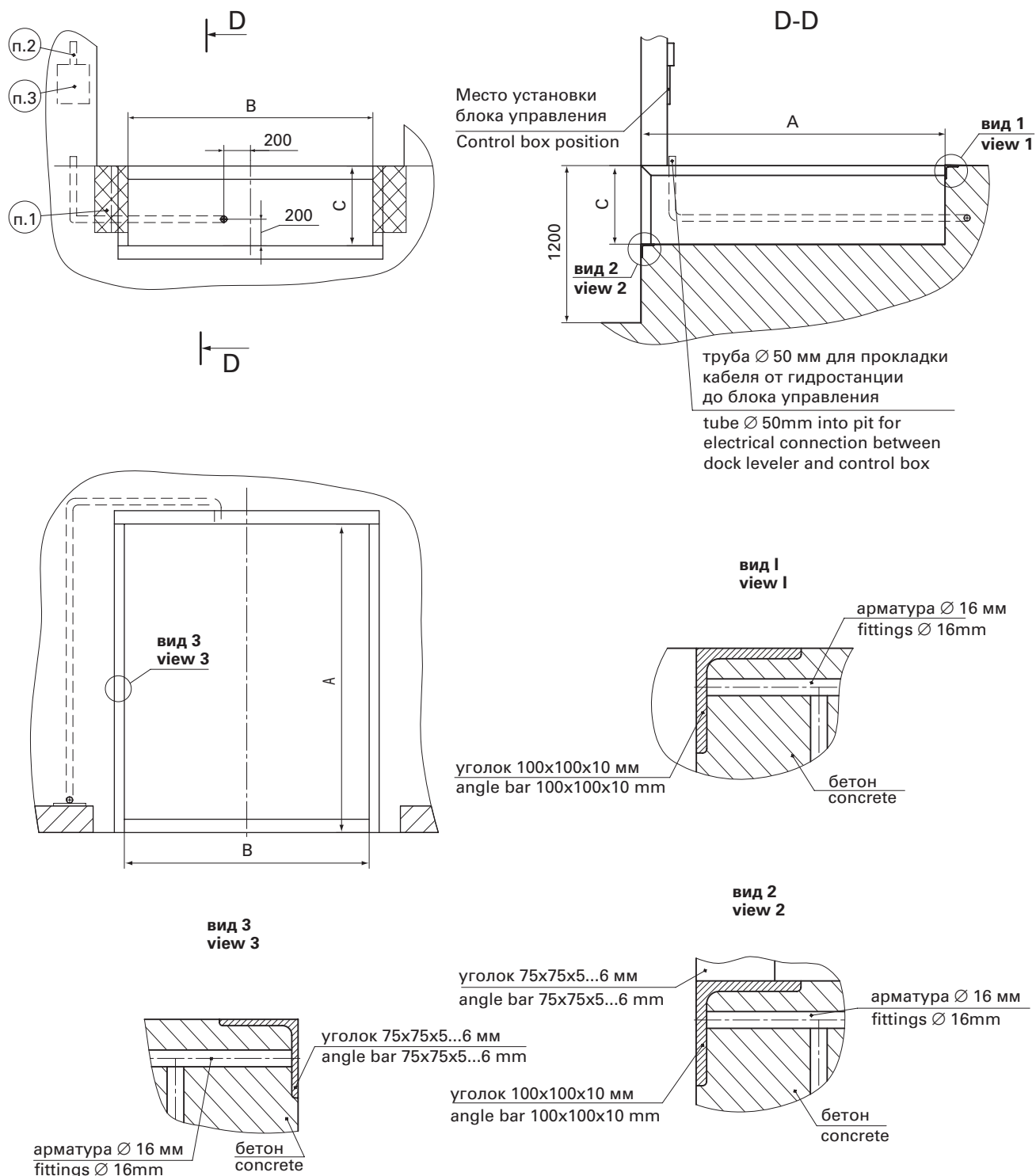
Артикул Model	Размер платформы Dock leveller size	Размеры платформы (аппарель – 1000 мм) Dock leveller dimensions (lip – 1000 mm)					
		L1	L2	L2(S)	H	A2	A3
DLHT352010 E/S	3500 x 2000	3460	2580	2655	700	390	420
DLHT352210 E/S	3500 x 2200	3460	2580	2655	700	390	420
DLHT402010 E/S	4000 x 2000	3960	3080	3155	800	430	480
DLHT402210 E/S	4000 x 2200	3960	3080	3155	800	430	480

Примечание: E – платформа встроенного типа; S – платформа подвешенного типа.
Note: E – embedded type of dock leveller; S – suspended type of dock leveller

Первый размер в колонке «Размер платформы» приводится от центра заднего поворотного шарнира до кончика выдвинутой до конца аппарели.
The first dimension in the table «dock leveller size» is given from the center of the back rotary joint to the end of the open ramp.

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования с обычными автомобилями

Scheme of the pit preparation and embedded fittings installation for use with ordinary trucks



П.1. — поверхность для установки резиновых бамперов (см. раздел «Дополнительное оборудование»)

П.2. — 380 V, 3 фазы + нейтраль + земля – подвести к месту установки блока управления уравнильной платформы

П.3. — поверхность для установки блока управления уравнильной платформы мин. 250x300x130 мм (WxHxD)

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования с обычными автомобилями (продолжение)

Scheme of the pit preparation and embedded fittings installation for use with ordinary trucks

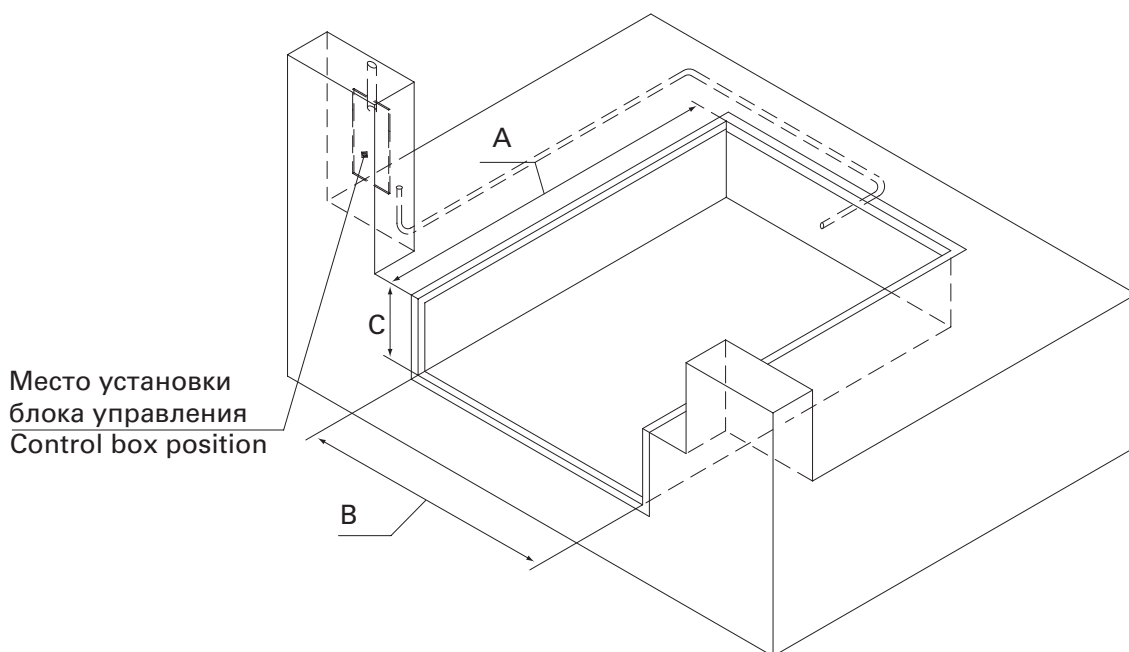
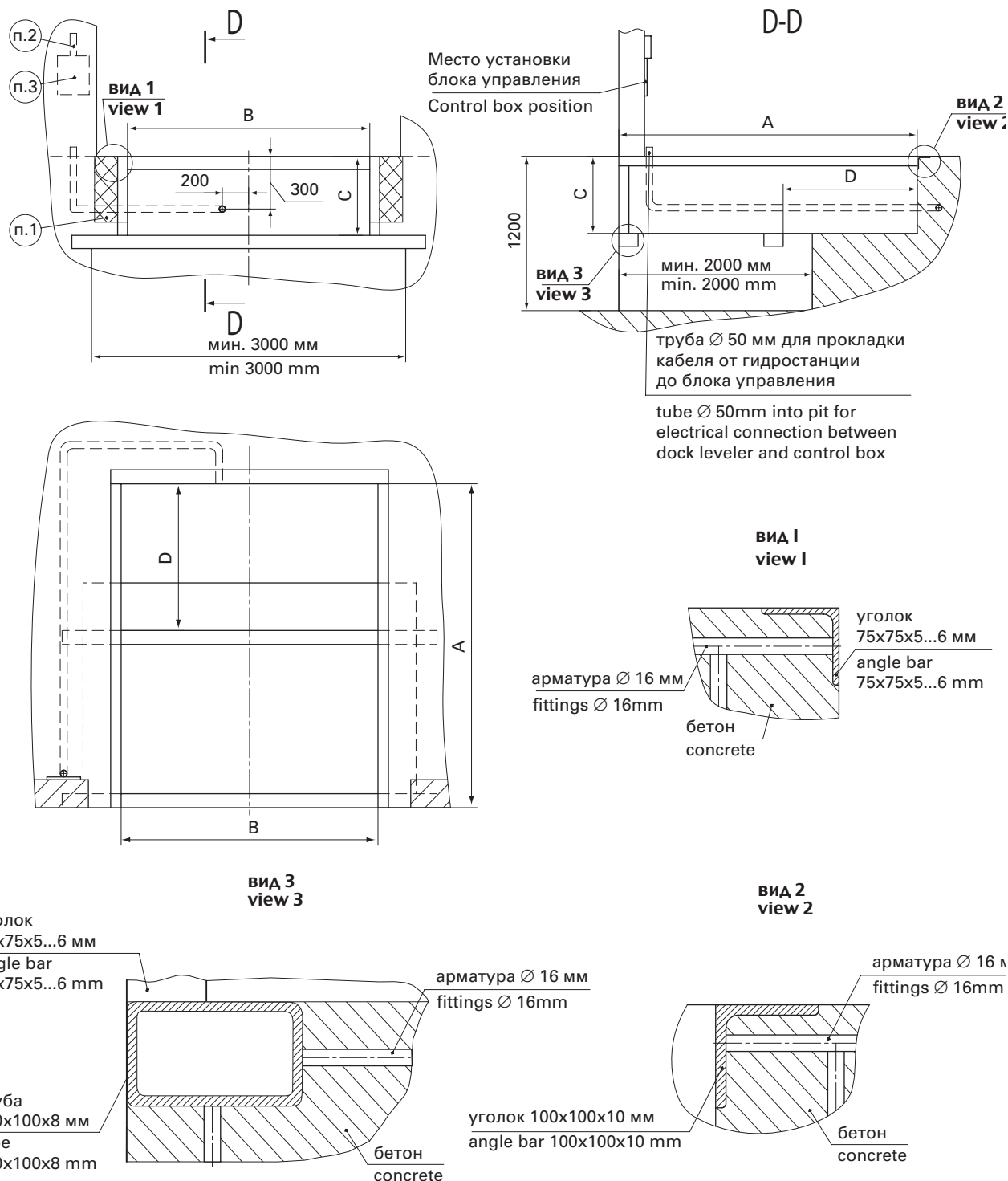


Таблица. Размеры приямка
Table. Pit dimensions

Размер платформы Аппарель - 500 мм Dock leveller size Lip - 500 mm	Размеры приямка Dock leveller dimensions			Размер платформы Аппарель - 1000 мм Dock leveller size Lip - 1000 mm	Размеры приямка Dock leveller dimensions		
	A	B	C		A	B	C
2500 x 2000	2100	2030	700	3500 x 2000	2600	2030	700
2500 x 2200	2100	2230	700	3500 x 2200	2600	2230	700
3000 x 2000	2600	2030	700	4000 x 2000	3100	2030	800
3000 x 2200	2600	2230	700	4000 x 2200	3100	2230	800
3500 x 2000	3100	2030	800				
3500 x 2200	3100	2230	800				
4000 x 2000	3600	2030	800				
4000 x 2200	3600	2230	800				

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования с автомобилями, имеющими встроенный лифт

Scheme of the pit preparation and embedded fittings installation for use with trucks with built-in lifts



П.1. — поверхность для установки резиновых бамперов (см. раздел «Дополнительное оборудование»)

П.2. — 380 V, 3 фазы + нейтраль + земля – подвести к месту установки блока управления уравни-
тельной платформы

П.3. — поверхность для установки блока управления уравнивательной платформы
мин. 250x300x130 мм (WxHxD)

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования с автомобилями, имеющими встроенный лифт (продолжение)

Scheme of the pit preparation and embedded fittings installation for use with trucks with built-in lifts

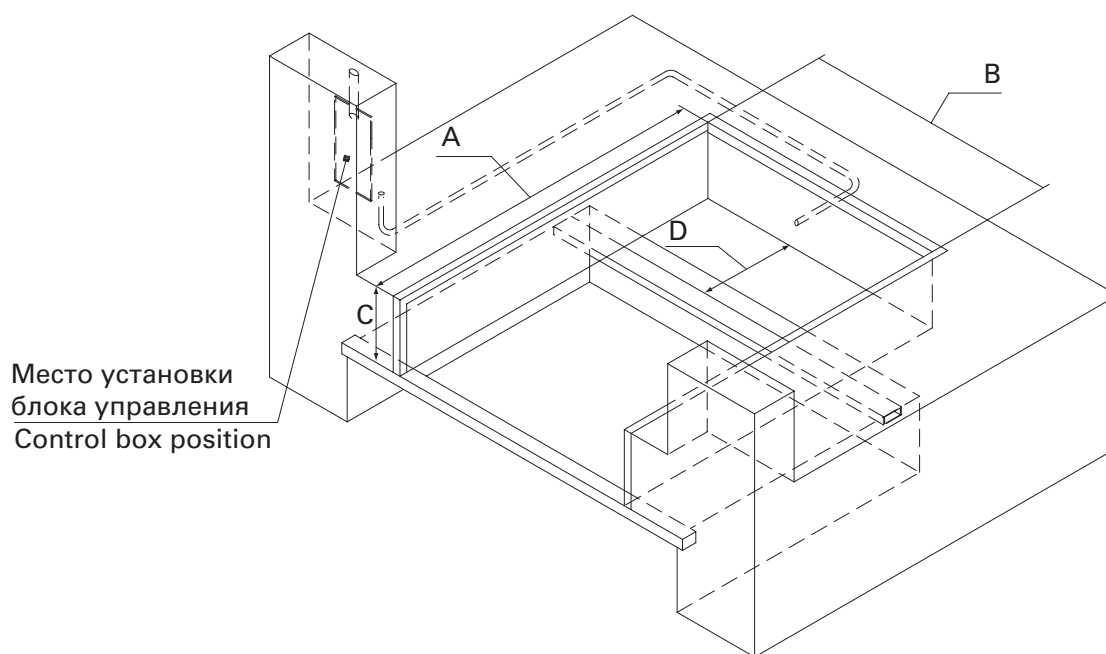
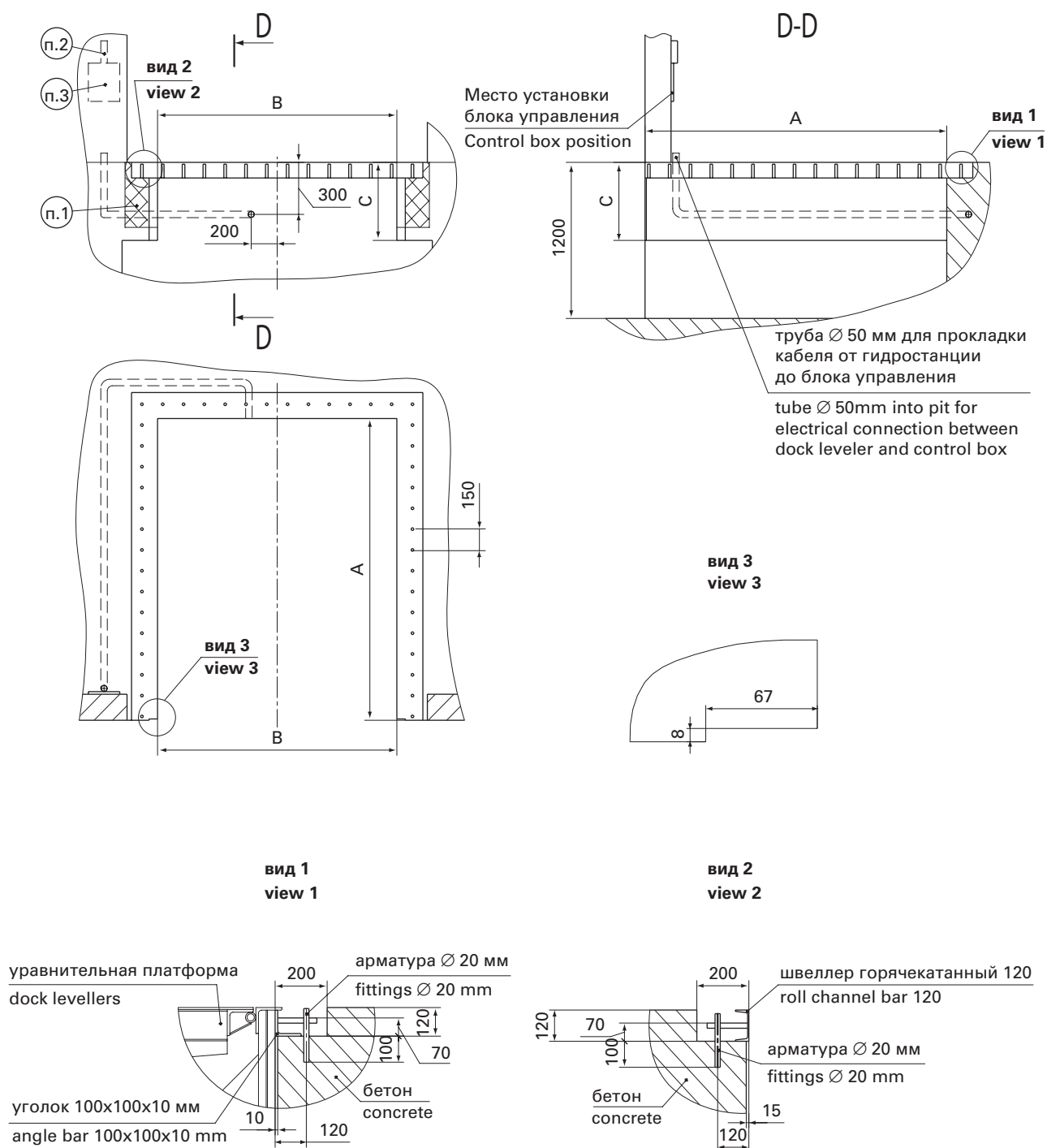


Таблица. Размеры приямка
Table. Pit dimensions

Размер платформы Аппарель - 500 мм Dock leveller size Lip - 500 mm	Размеры приямка Dock leveller dimensions				Размер платформы Аппарель - 1000 мм Dock leveller size Lip - 1000 mm	Размеры приямка Dock leveller dimensions			
	A	B	C	D		A	B	C	D
2500 x 2000	2100	2030	700	415	3500 x 2000	2600	2030	700	945
2500 x 2200	2100	2230	700	415	3500 x 2200	2600	2230	700	945
3000 x 2000	2600	2030	700	945	4000 x 2000	3100	2030	800	1045
3000 x 2200	2600	2230	700	945	4000 x 2200	3100	2230	800	1045
3500 x 2000	3100	2030	800	1045					
3500 x 2200	3100	2230	800	1045					
4000 x 2000	3600	2030	800	1285					
4000 x 2200	3600	2230	800	1285					

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования с подвесной платформой

Scheme of the pit preparation and fittings installation for use with suspended platform



П.1. — поверхность для установки резиновых бамперов (см. раздел «Дополнительное оборудование»)

П.2. — 380 V, 3 фазы + нейтраль + земля – подвести к месту установки блока управления уравнивательной платформы

П.3. — поверхность для установки блока управления уравнивательной платформы мин. 250x300x130 мм (WxHxD)

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования с подвесной платформой (продолжение)

Scheme of the pit preparation and fittings installation for use with suspended platform

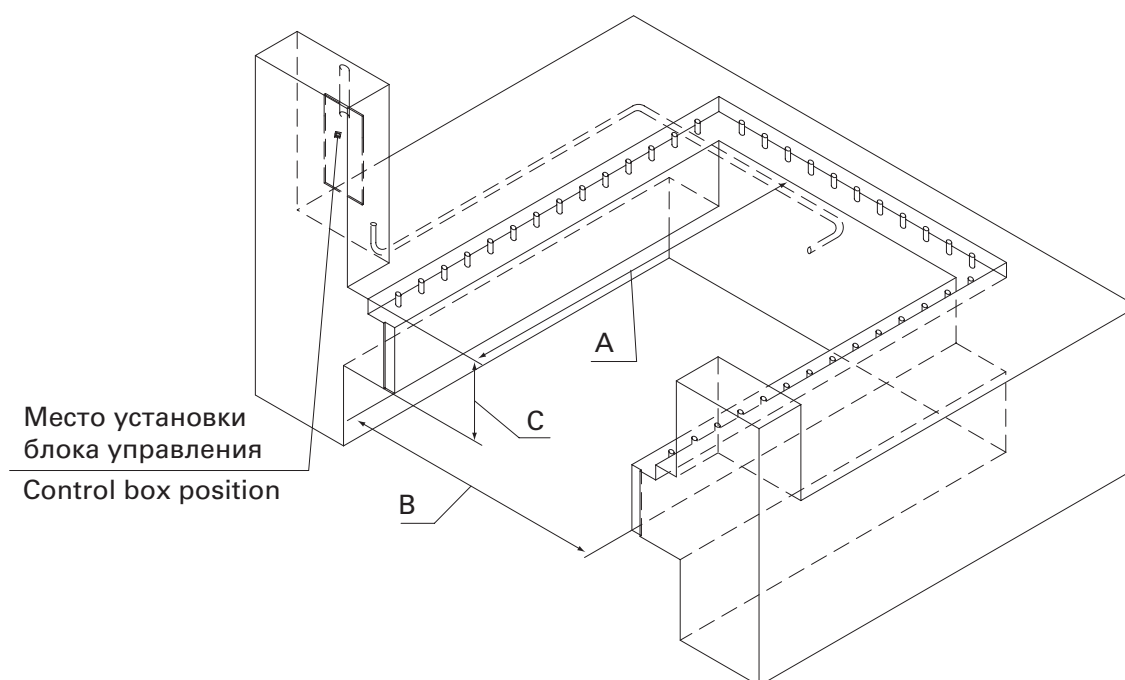


Таблица. Размеры приямка
Table. Pit dimensions

Размер платформы Аппарель - 500 мм Dock leveller size Lip - 500 mm	Размеры приямка Dock leveller dimensions			Размер платформы Аппарель - 1000 мм Dock leveller size Lip - 1000 mm	Размеры приямка Dock leveller dimensions		
	A	B	C		A	B	C
2500 x 2000	2100	2060	700	3500 x 2000	2600	2060	700
3000 x 2000	2600	2060	700	3500 x 2200	2600	2260	700
3500 x 2000	3100	2060	800	4000 x 2000	3100	2060	800
4000 x 2000	3600	2060	800	4000 x 2200	3100	2260	800
2500 x 2200	2100	2260	700				
3000 x 2200	2600	2260	700				
3500 x 2200	3100	2260	800				
4000 x 2200	3600	2260	800				

МЕХАНИЧЕСКИЕ УРАВНИТЕЛЬНЫЕ ПЛАТФОРМЫ

MANUALY OPERATED DOCK LEVELLERS



Назначение изделия

Механическая уравнильная платформа предназначена для осуществления доступа автопогрузчика из дока в кузов грузовика при погрузочных / разгрузочных работах.

Product purpose

The mechanical dock leveller is used for access to the dock and truck the autoloader during the loading / unloading process.

Технические характеристики

№	Наименование характеристики	Ед. изм.	Величина параметра
1	Грузоподъемность	кг	6000
2	Масса	кг	*
3	Диапазон рабочих температур	°C	от -30 до +60
Материал			
4	Верхний лист	Лист стальной рифленый «Чечевичный» 5	
5	Аппарель	Лист стальной рифленый «Чечевичный» 12/15	
6	Балки продольные	Балка двутавровая 100 или профиль Г-образный 124x45x6 мм	
7	Рама	Балка двутавровая 100 или профиль С-образный 94x40x5 мм	
8	Стандартный цвет	RAL 5005	

* – размеры механических платформ и приямков в зависимости от модели приведены в таблице «Размеры механических уравнильных платформ»

Technical characteristics

№	Description	Unit	Parameters
1	Tonnage	kg	6000
2	Weight	kg	*
3	Temperature working range	°C	from -30 to +60
Material			
4	Upper sheet	Diamond sheet 5	
5	Lip	Diamond sheet 14 12/15	
6	Longitudinal stringer	I-beam 100 Г-beam 124x45x6 mm	
7	Frame	I-beam 100 C-beam 94x40x5 mm	
8	Standart colour	RAL 5005	

* – dock leveller dimensions and pit dimensions depending on model are shown at «Dimensions of the manually operated dock levellers»

Таблица. Масса уравнильных платформ в зависимости от моделей
Table. Dock leveller mass depends on the models

Длина, мм Length, mm	Масса, кг Mass, kg
2500	850

Справочные размеры стандартных механических уравнильных платформ
с поворотной аппарелью
Reference dimensions of the standard manually operated dock levellers
with hinged lip

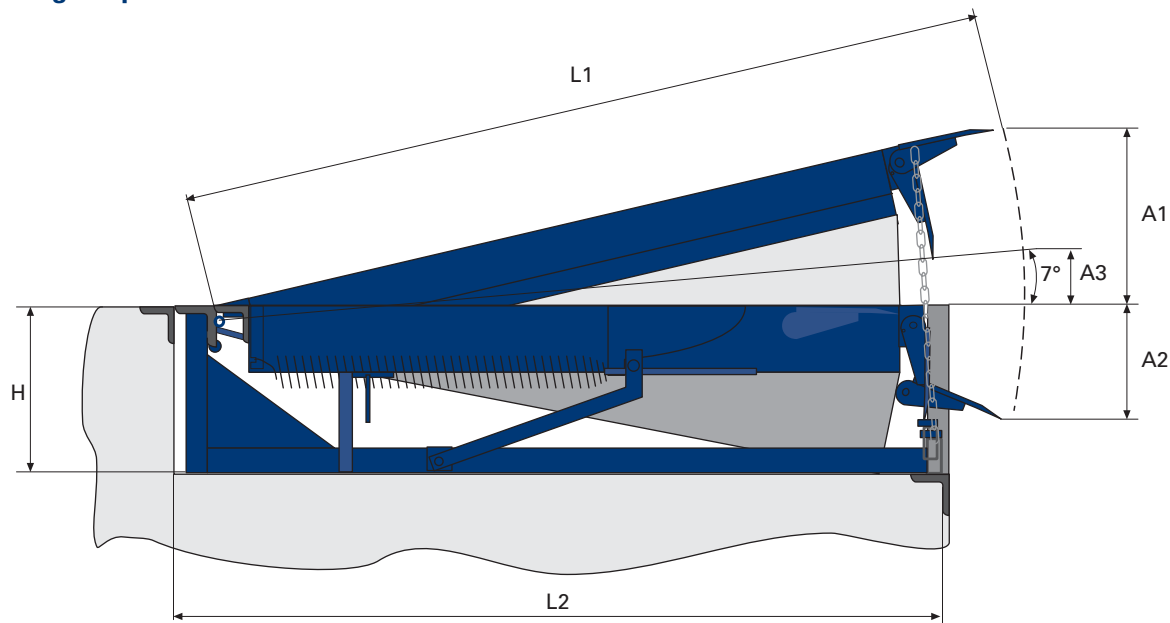
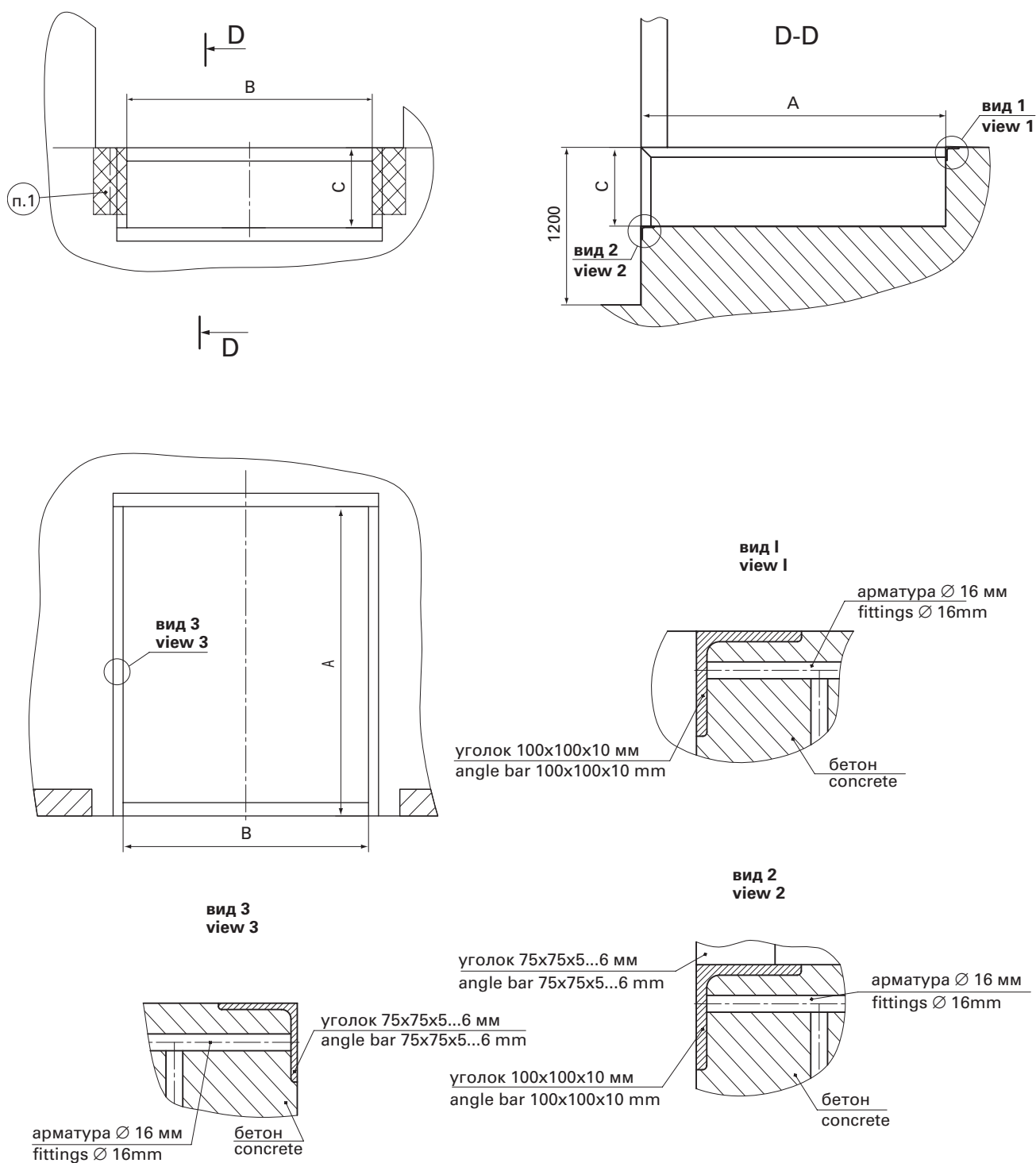


Таблица. Размеры механических платформ
Table. Dimensions of the manually operated dock levellers

Артикул Model	Размер платформы Dock leveller size	Размеры платформы Dock leveller dimensions						
		L1	L2	L2(S)	H	A1	A2	A3
MODL2518 E/S	2500 x 1800	2540	2300	2365	600	920	300	310
MODL2520 E/S	2500 x 2000	2540	2300	2365	600	920	300	310

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования с обычными автомобилями

Scheme of the pit preparation and embedded fittings installation for use with ordinary trucks



П.1. — поверхность для установки резиновых бамперов
(см. раздел «Дополнительное оборудование»)

**Схема подготовки приямка и установки закладных элементов
для использования с обычными автомобилями (продолжение)**

Scheme of the pit preparation and embedded fittings installation for use with ordinary trucks

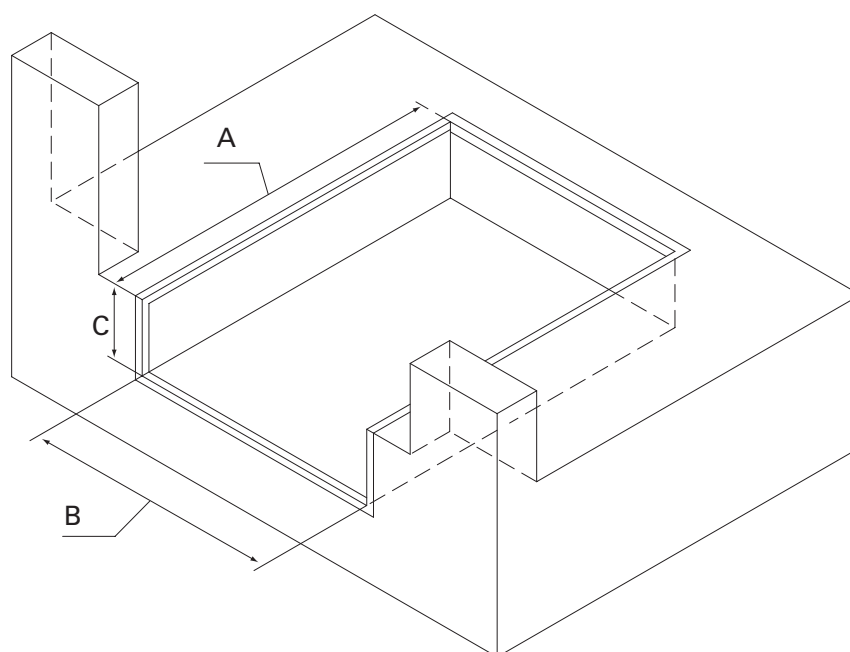
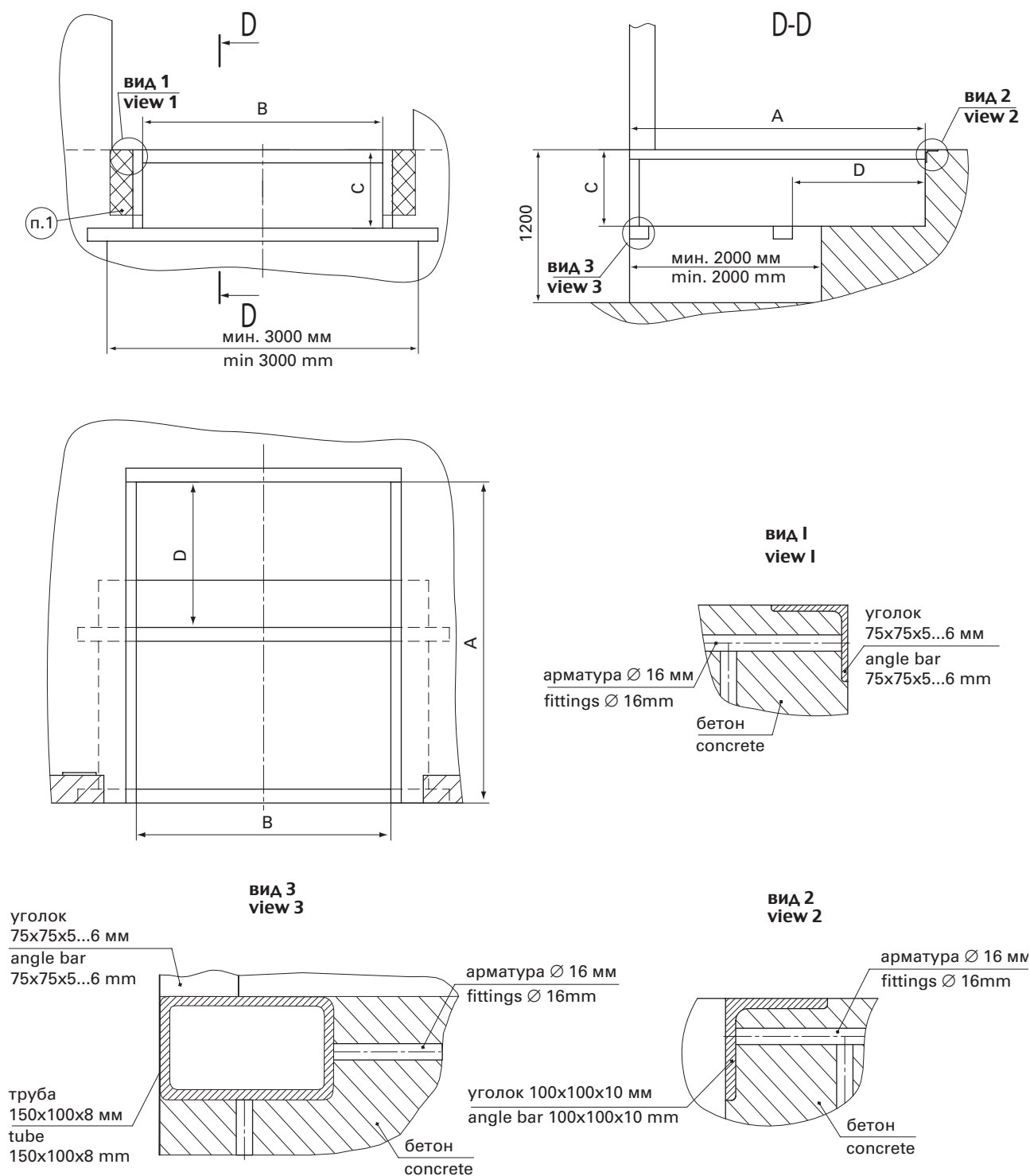


Таблица. Стандартные размеры приямков механических платформ для использования с обычными автомобилями
Table. Standard dimensions of the pit for manually operated dock levellers for use with ordinary trucks

Размер платформы Dock leveller size	Размеры приямка Pit dimensions		
	A	B	C
2500 x 1800	2320	1830	600
2500 x 2000	2320	2030	600

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов
для использования с автомобилями, имеющими встроенный лифт

Scheme of the pit preparation and embedded fittings installation for use with trucks with built-in lifts



П.1. — поверхность для установки резиновых бамперов
(см. раздел «Дополнительное оборудование»)

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов
для использования с автомобилями, имеющими встроенный лифт (продолжение)

Scheme of the pit preparation and embedded fittings installation for use with trucks with built-in lifts

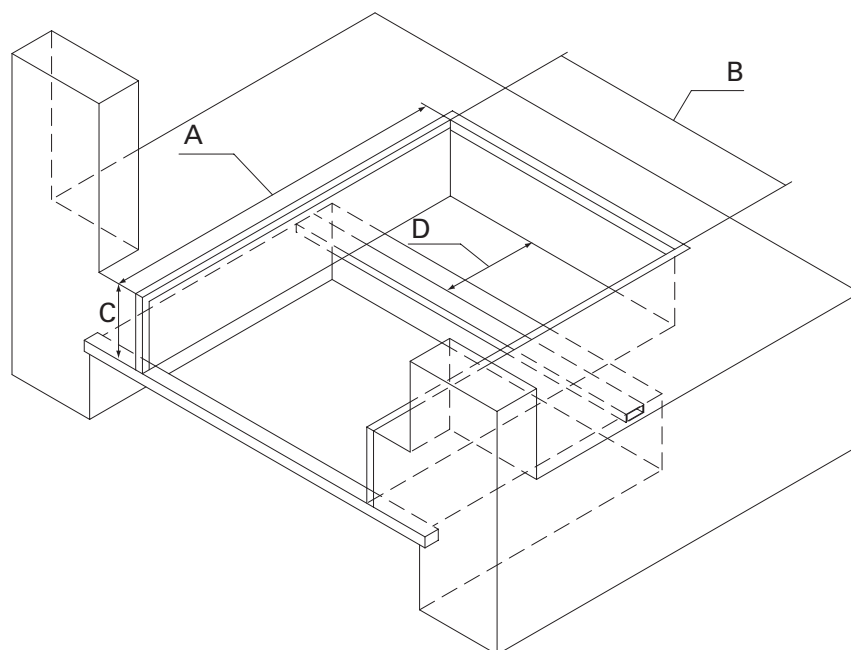


Таблица. Стандартные размеры приямков механических платформ
для использования с автомобилями, имеющими встроенный лифт
Table. Standard dimensions of the pit for manually operated dock levellers
for use with trucks with built-in lifts

Размер платформы Dock leveller size	Размеры приямка Pit dimensions			
	A	B	C	D
2500 x 1800	2320	1830	600	595
2500 x 2000	2320	2030	600	595

Scheme of the pit preparation and fittings installation for use with suspended platform



Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования с подвесной платформой (продолжение)

Scheme of the pit preparation and fittings installation for use with suspended platform

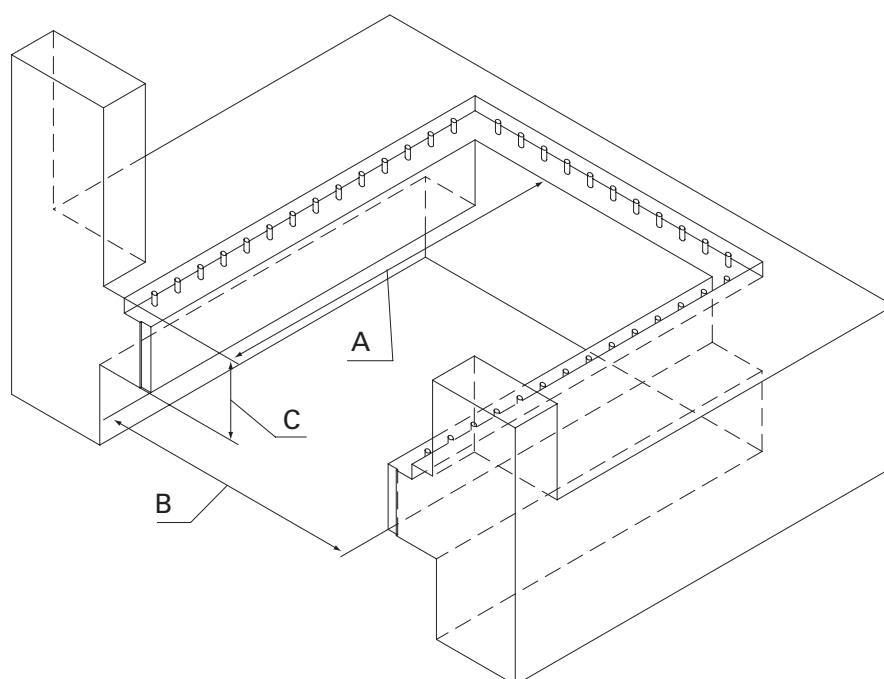


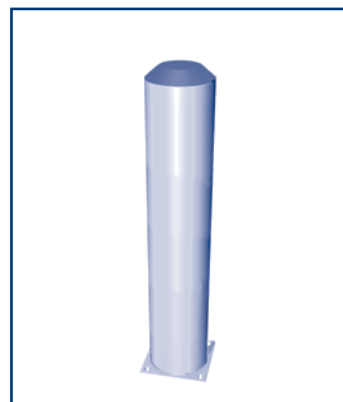
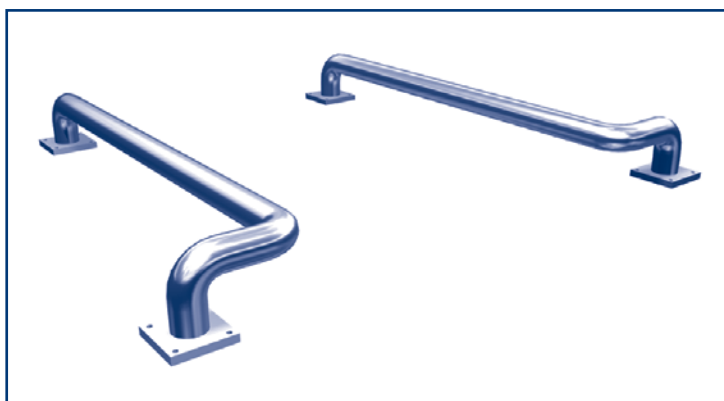
Таблица 2. Стандартные размеры приямков для механических платформ для использования с подвесной платформой

Table 2. Standard dimensions of the pit for mechanical dock levellers for use with suspended platform

Размер платформы Dock leveller size	Размеры приямка Pit dimensions		
	A	B	C
2500 x 1800	2310	1860	600
2500 x 2000	2310	2060	600

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

OPTIONAL EQUIPMENT



ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ УРАВНИТЕЛЬНЫХ ПЛАТФОРМ

- Концевой выключатель – блокирует платформу при закрытых воротах
- Парковочный выключатель – автоматическая парковка платформы при отъезде грузовика
- Рама для бетонирования
- Сегментированная аппарель
- Уплотнение боковое для платформ

Дополнительные услуги

- Покраска в цвет, отличный от стандартного
- Увеличение грузоподъемности до 10 т

OPTIONAL EQUIPMENT FOR DOCK LEVELLERS

- End switch – blocks dock leveller when door are closed
- Parking switch – automatic dock leveller parking when truck drives off
- Frame for concreting
- Segmented lip
- Seal

Facility

- Different color painting (from standard)
- Capacity increase up to 10 tones

НАПРАВЛЯЮЩИЕ ДЛЯ КОЛЕС

Помогают правильно позиционировать грузовик в доке, предотвращая поломку докшелтеров и стен здания.

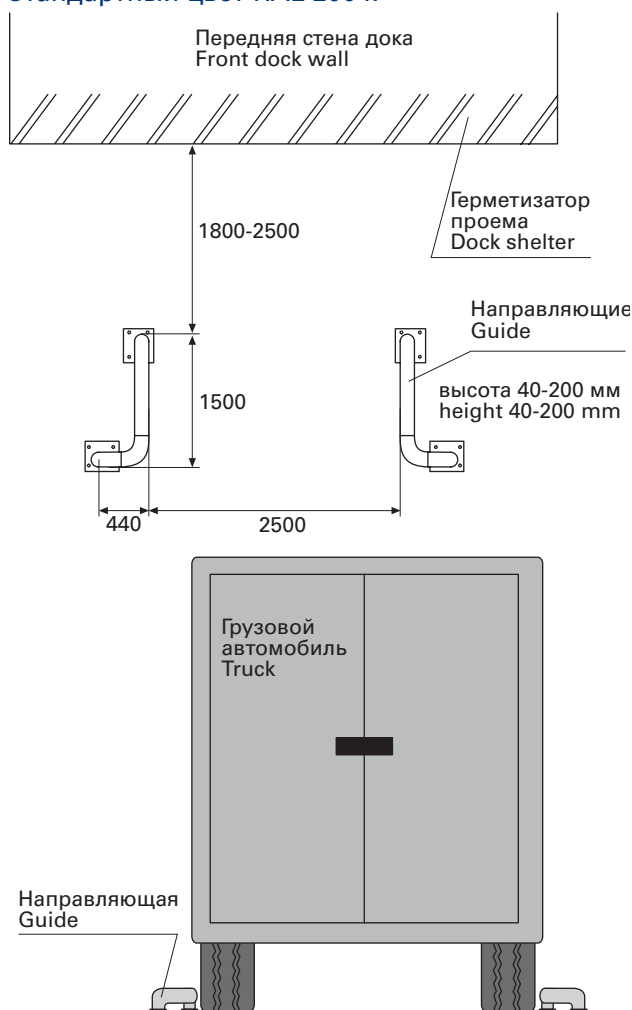
Конструкция. Состоят из труб с отводами для крепления. Направляющие устанавливаются на площадке перед доком. Они разработаны таким образом, чтобы свести к минимуму возможный контакт с ободом колеса грузовика.

Материал. Стальная труба $d=159$ мм.

Установка. Поскольку направляющие испытывают большую динамическую нагрузку, модель, предназначенная для крепления на анкерных болтах, может устанавливаться только на бетонной площадке. Асфальт недостаточно тверд для этого. При асфальтовом покрытии площадки перед доком необходимо использовать направляющие, предназначенные для заливки в бетон.

Внимание. Указанное расстояние между направляющими приведено для автомобилей типа «Еврофура».

Стандартный цвет RAL 2004.



WHEEL GUIDE

They help to position correctly truck in the dock, avoiding dock shelters and building damage.

Design. It consists of tubes with lead-off for fastening. Guides are installed on the ground opposite the dock. They are designed in such a way that they minimize possible risk of contact with wheel rim.

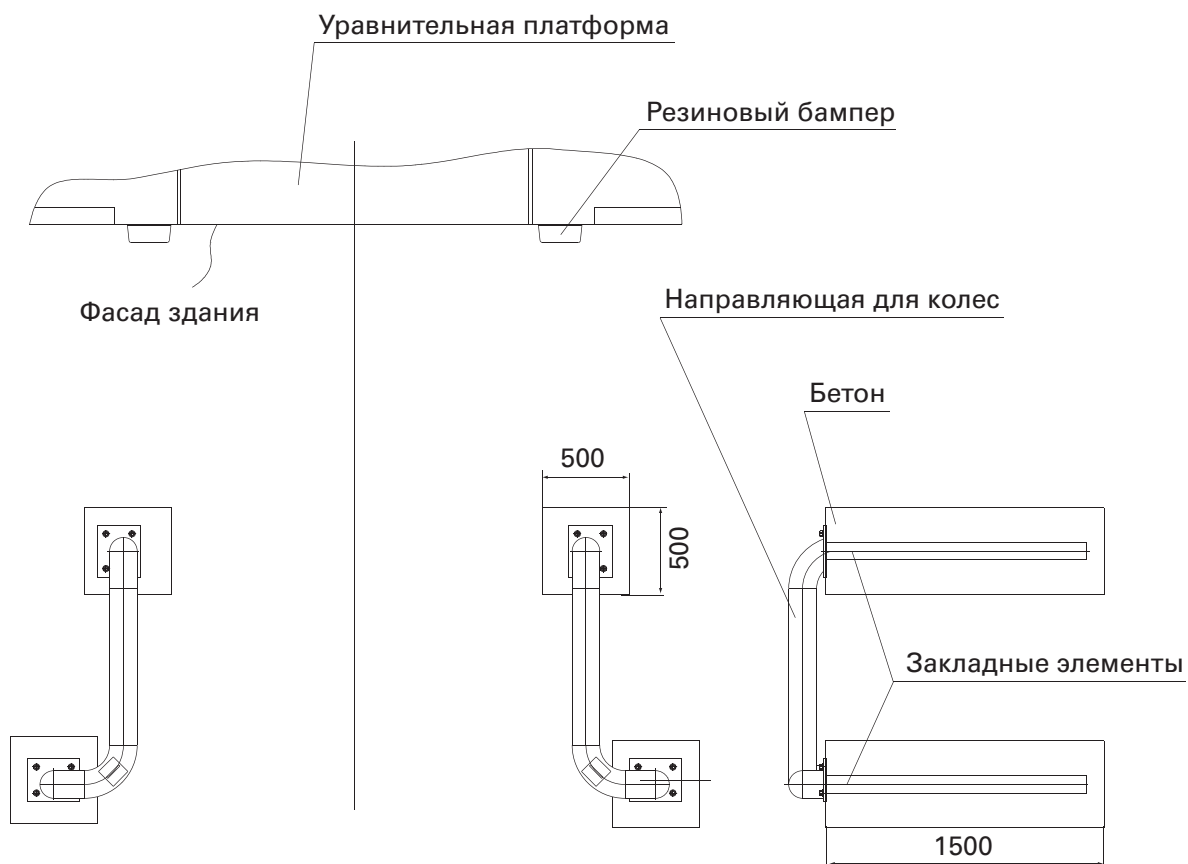
Material. Steel tube $d=159$ mm.

Installation. As guides are exposed to big dynamic force, the model, designed for fastening with barb bolts, can be installed only in concrete ground. Asphalt isn't solid enough for it. If used with asphalt ground covering, it's necessary to use guides designed for concrete pouring.

Note. Distance between guides is for «euro-standard» trucks.

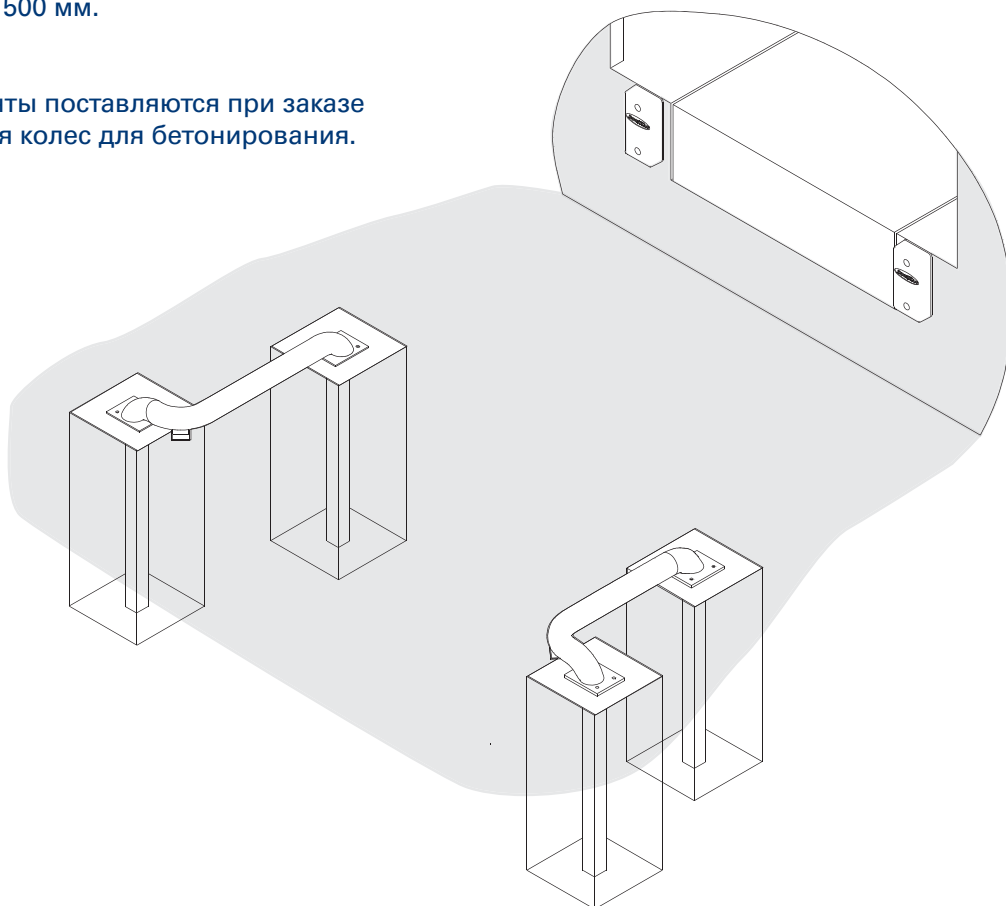
The standart colour RAL 2004.





Размер бетонных оснований должен быть не меньше 500х500х1500 мм.

Примечание:
Закладные элементы поставляются при заказе направляющих для колес для бетонирования.



РЕЗИНОВЫЕ БАМПЕРЫ

Помогают обеспечивать безопасный подъезд грузовика к погрузочному месту, предотвращают повреждение стен здания. Служат в качестве устройства, демпфирующего удар при неправильном подъезде грузовика. Бамперы состоят из металлического каркаса и пластин твердой технической резины, что увеличивает их износостойкость и обеспечивает долговечность. Предлагаются резиновые бамперы нескольких типов:

- 1) Бампер 250x250x100 мм (малый бампер)
- 2) Бампер 500x250x100 мм (большой бампер)
- 3) Бампер консольного типа 500x250x100 мм
- 4) Бампер подвижного типа

Бампер размером 250x250x100 мм поставляется в специальной металлической оправе, обеспечивающей легкость крепления к фасаду здания.

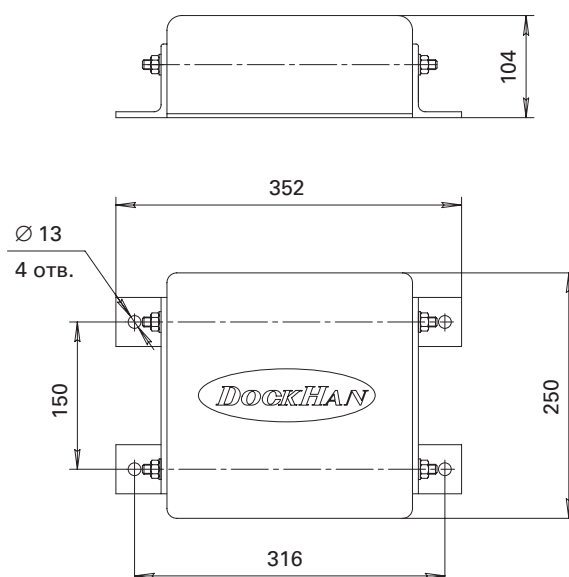
RUBBER BUMPERS

They help to provide safe truck entrance to loading place avoiding building walls damage.

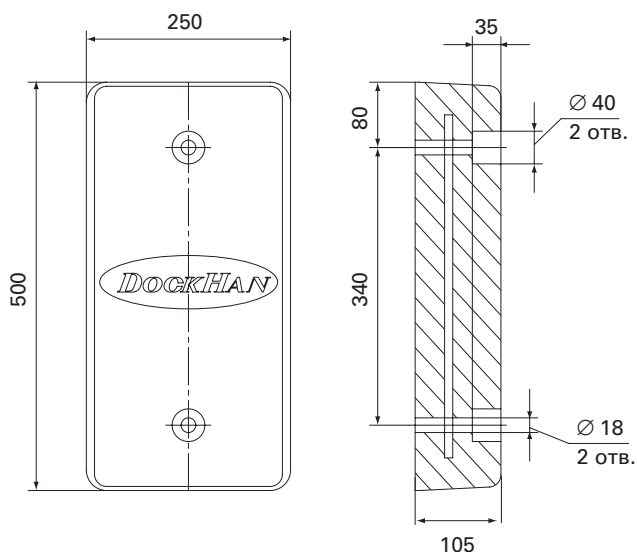
They serve as a device, dumping blow if truck entrances incorrectly. Bumpers consist of metal structure hard technical rubber plates, it increases their endurance and provides durability. Bumpers can be several types:

- 1) Bumper 250x250x100 mm (small)
- 2) Bumper 500x250x100 mm (big)
- 3) Console Bumper 500x250x100 mm;
- 4) Sliding Bumper 500x250x100 mm.

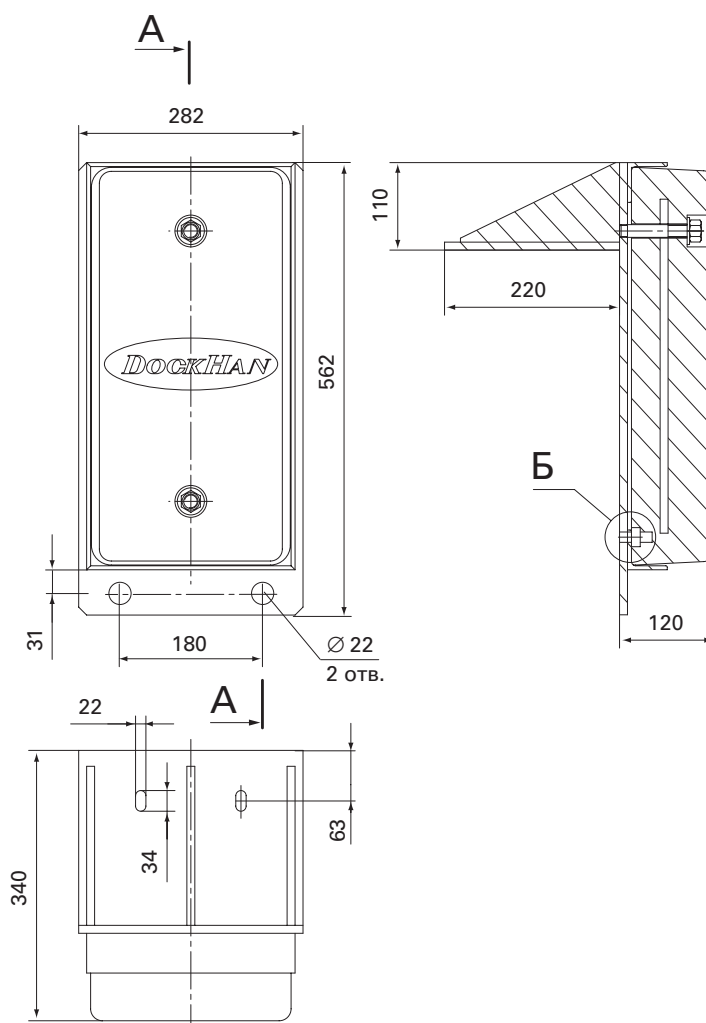
Bumper 250x250x100 mm is supplied in a special metal frame, which facilitates fastening to the building's front.

**БАМПЕР 250x250x100 мм
BUMPER 250x250x100 mm**

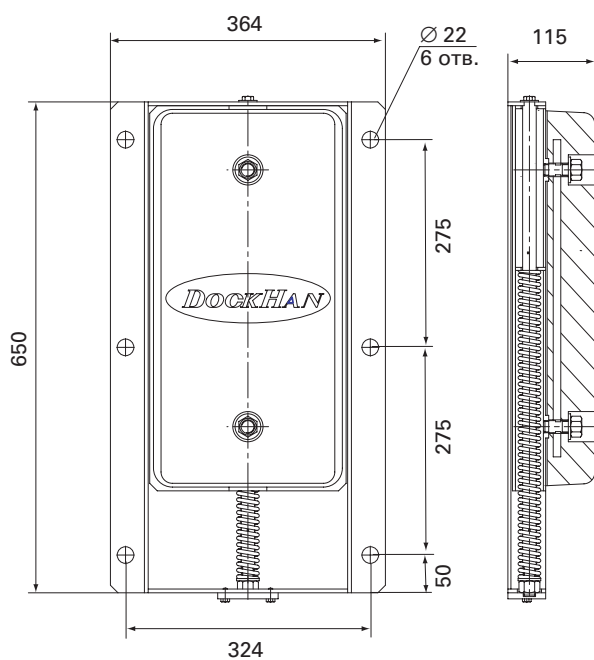
БАМПЕР 500x250x100 мм
BUMPER 500x250x100 mm



БАМПЕР КОНСОЛЬНОГО ТИПА
CONSOLE BUMPER



**БАМПЕР ПОДВИЖНОГО ТИПА
SLIDING BUMPER**



ОГРАЖДЕНИЯ

Ограждение обеспечивает правильное и безопасное движение автопогрузчика по складскому помещению и при подъезде к доку.

Ограждение устанавливается внутри помещения и предназначено для предотвращения повреждения стен здания автопогрузчиком. Представляет собой круглую трубу диаметром 100–159 мм. Ограждения могут иметь произвольную форму и выполняться по эскизам заказчика.



BARRIERS

Barrier secures correct and safe fork-lift truck movement around warehouse and during dock approach.

Barrier is placed inside the building and designed to avoid building walls damage with fork-lift truck. It's a round tube $d=100-159$ mm. Barriers can be of any shape and be executed by customer's design.



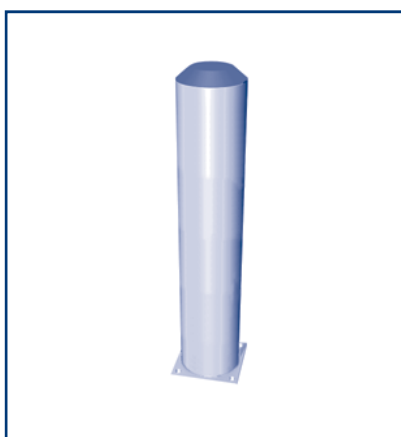
ОТБОЙНЫЙ СТОЛБИК

Отбойный столбик располагается внутри помещения. Устанавливается перед угловыми стойками ворот и предназначен для предотвращения повреждений угловых стоек при наезде автопогрузчика. Диаметр отбойного столбика – 100–159 мм.

BURNING COLUMN

Burning column is placed inside the building. It's placed in front of the corner post of doors and designed to prevent corner posts damage if fork-lift truck drives into them.

Diameter of a burning column is $d=100-159$ mm.



РАМА ДЛЯ БЕТОНИРОВАНИЯ FRAME FOR CONCRETING

Изготавливается в соответствии с монтажными размерами уравнильной платформы.
Is produced on accordance with assembly dimensions of dock leveller.

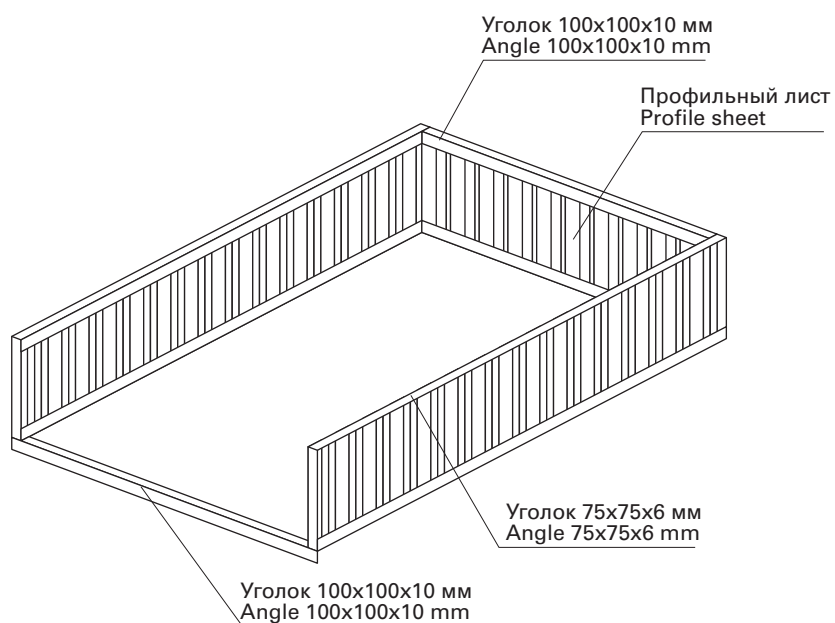
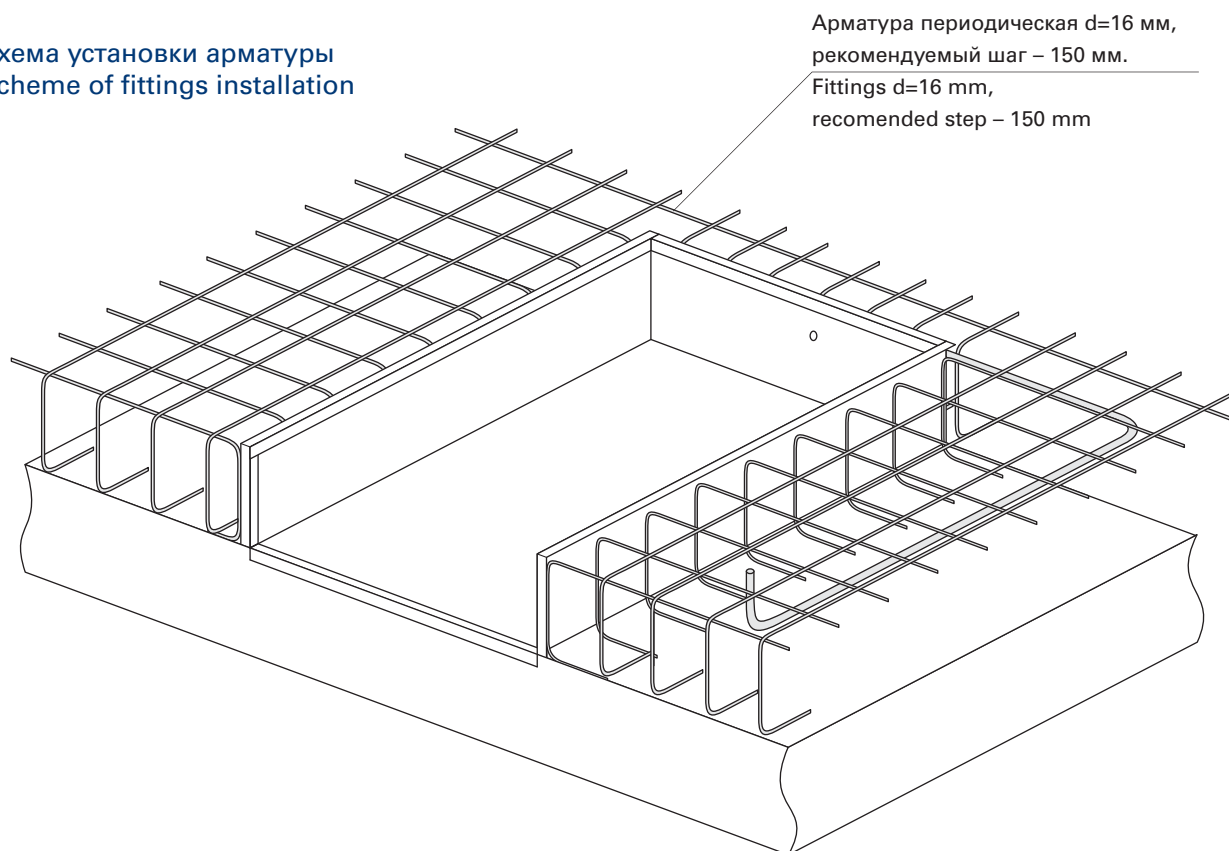
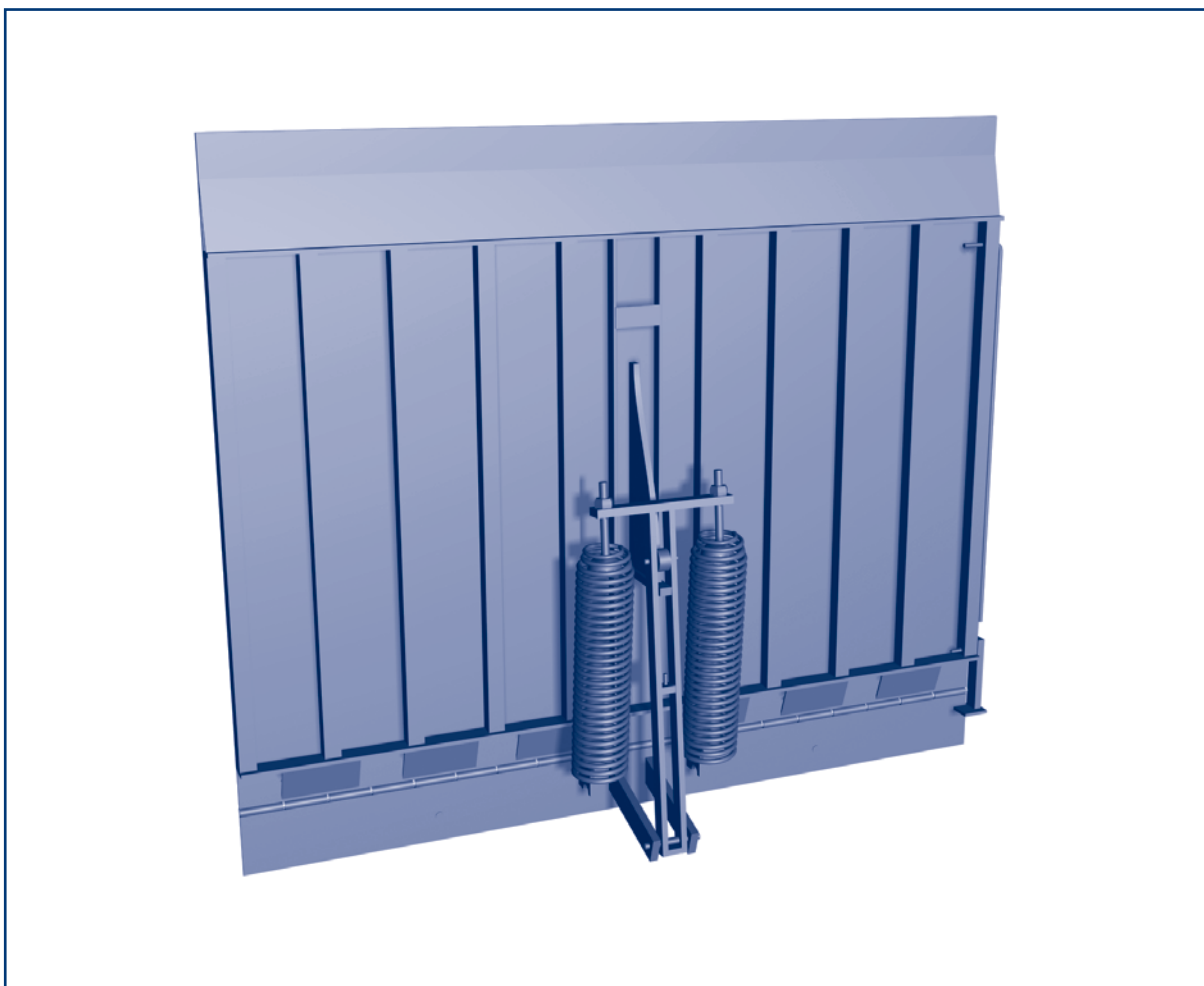


Схема установки арматуры Scheme of fittings installation



МЕХАНИЧЕСКИЕ ОТКИДНЫЕ МОСТЫ MECHANICAL FOLDING TRACKS



СТАЦИОНАРНЫЕ И СКОЛЬЗЯЩИЕ ОТКИДНЫЕ МОСТЫ

Назначение изделия

Мост откидной стационарный или скользящий предназначен для осуществления доступа автопогрузчика из дока в кузов грузовика при погрузочных / разгрузочных работах.

Технические характеристики

№	Наименование характеристики	Ед. изм.	Величина параметра
1	Масса	кг	*
2	Диапазон рабочих температур	°C	от -40 до +80
3	Грузоподъемность	кг	4000
Материал			
4	Лист верхний	мм	Лист стальной рифленый «Чечевичный» 5/8
5	Аппарель	мм	Лист стальной рифленый «Чечевичный» 12/15
6	Балки продольные	мм	Проф. труба 60 x 40 x 3

* – размеры откидных мостов приведены на стр. 3.1.3.

FIXED AND SLIDING FOLDING TRACKS

Product purpose

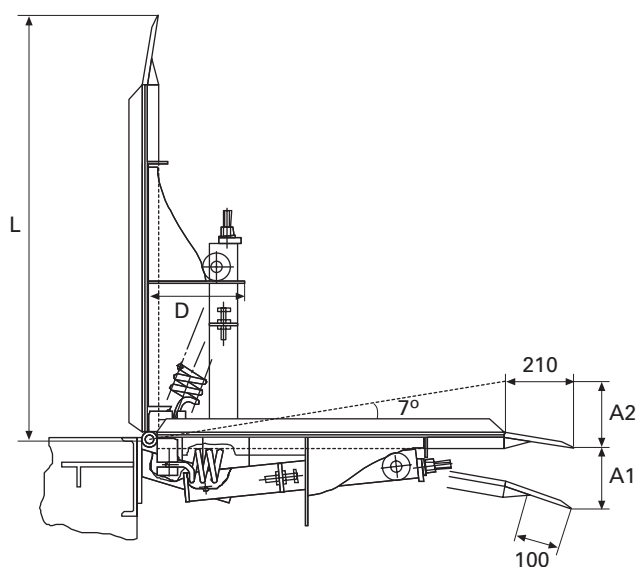
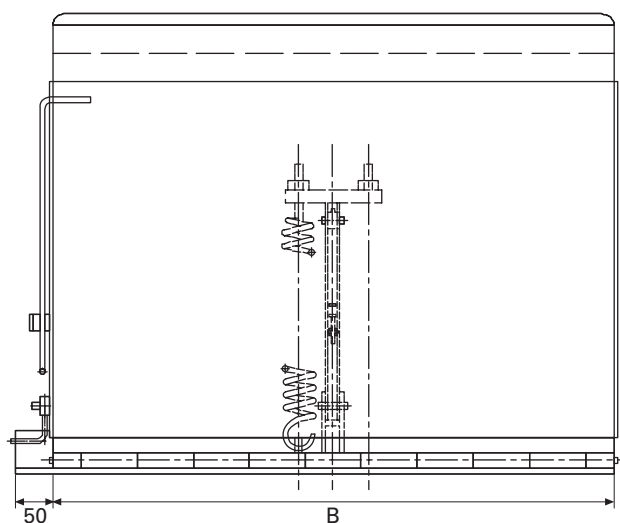
The fixed and sliding folding tracks are used for access to the dock and truck the autoloader during the loading / unloading process.

Technical characteristics

№	Description	Unit	Parameters
1	Weight	кг	*
2	Temperature working range	°C	from -40 to +80
3	Tonnage	kg	4000
Material			
4	Upper sheet	mm	Diamond sheet 5/8
5	Lip	mm	Diamond sheet 12/15
6	Longitudinal stringer	mm	Channel bar 60 x 40 x 3

* – the dimensions of folding tracks are shown at page 3.1.3.

Стационарный откидной мост
Fixed folding track



Скользящий откидной мост
Sliding folding track

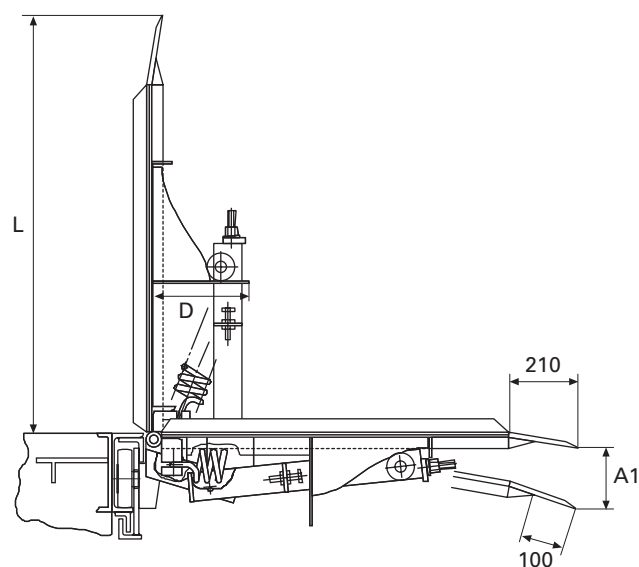
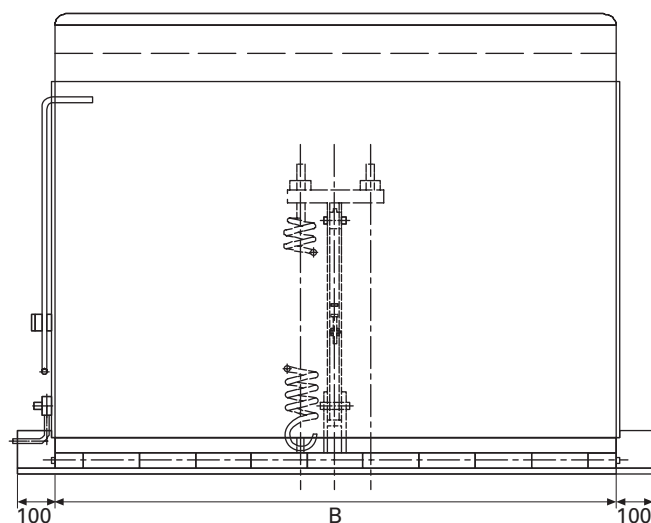


Таблица. Размеры стационарных и скользящих откидных мостов
Table. Dimensions of fixed and sliding folding tracks

Артикул Model	Размер моста, LxB, мм Track size, LxB, mm	A2	A1	D	Масса, кг Mass, kg
FT1012 F/S	1000 x 1200	120	160	190	150
FT1015 F/S	1000 x 1500	120	160	190	170
FT1020 F/S	1000 x 2000	120	160	190	220
FT1515 F/S	1500 x 1500	180	250	220	240
FT1518 F/S	1500 x 1800	180	250	220	280

F – стационарный мост; S – скользящий мост.
F – Fixed track; S – Sliding track.

ПЕРЕНОСНОЙ МОСТ

Назначение изделия

Мост переносной предназначен для осуществления доступа из дока в кузов грузовика при погрузочных / разгрузочных работах. Переносной мостик мобильный, компактный и легкий. Так как он не имеет жесткой связи с доком, то может быть легко перенесен с помощью погрузчика (для чего имеет специальные отверстия для вставки вил погрузчика) с одного погрузочного места на другое.

Технические характеристики

№	Наименование характеристики	Ед. изм.	Величина параметра
1	Масса	кг	*
2	Диапазон рабочих температур	°C	от -40 до +80
3	Грузоподъемность	кг	4000
Материал			
4	Лист верхний	мм	Лист стальной рифленый «Чечевичный» 5/8
5	Аппарель	мм	Лист стальной рифленый «Чечевичный» 12/15
6	Балки продольные	мм	Проф. труба 60 x 40 x 3

* – размеры переносных мостов и их масса в зависимости от модели приведены в таблице «Размеры стандартных переносных мостов»

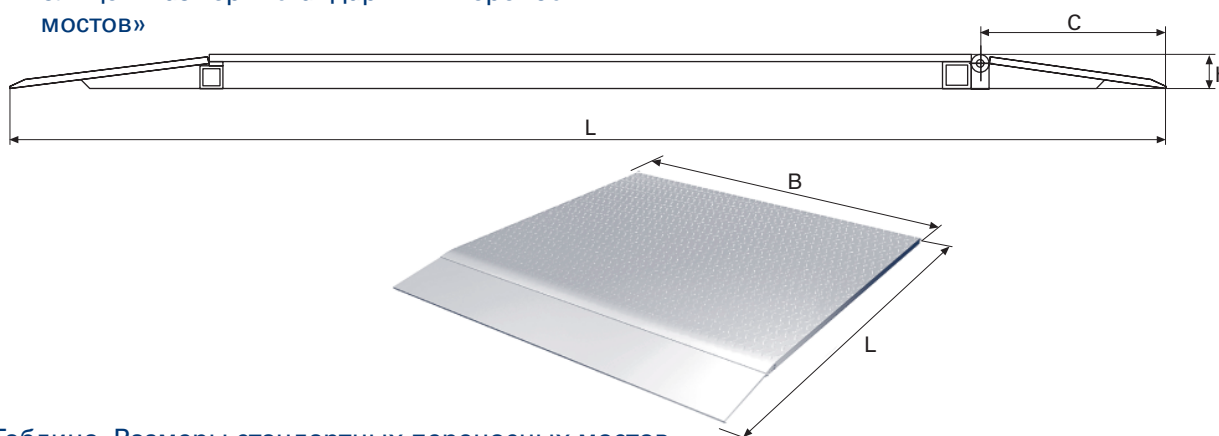


Таблица. Размеры стандартных переносных мостов
Table. Dimensions of the mobile tracks

Артикул Model	Размер моста, мм Track size, mm	C, мм	h, мм	Масса, кг Mass, kg
MT2018	2000 x 1800	400	65	340
MT2020	2000 x 2000	400	65	370

MOBIL TRACK

Product purpose

The mobil track is used for the dock and truck during the loading / unloading process. The folding track is very mobile, compact and lightweight. Due to disconnection with dock this folding track can be easily moved from one dock place to another.

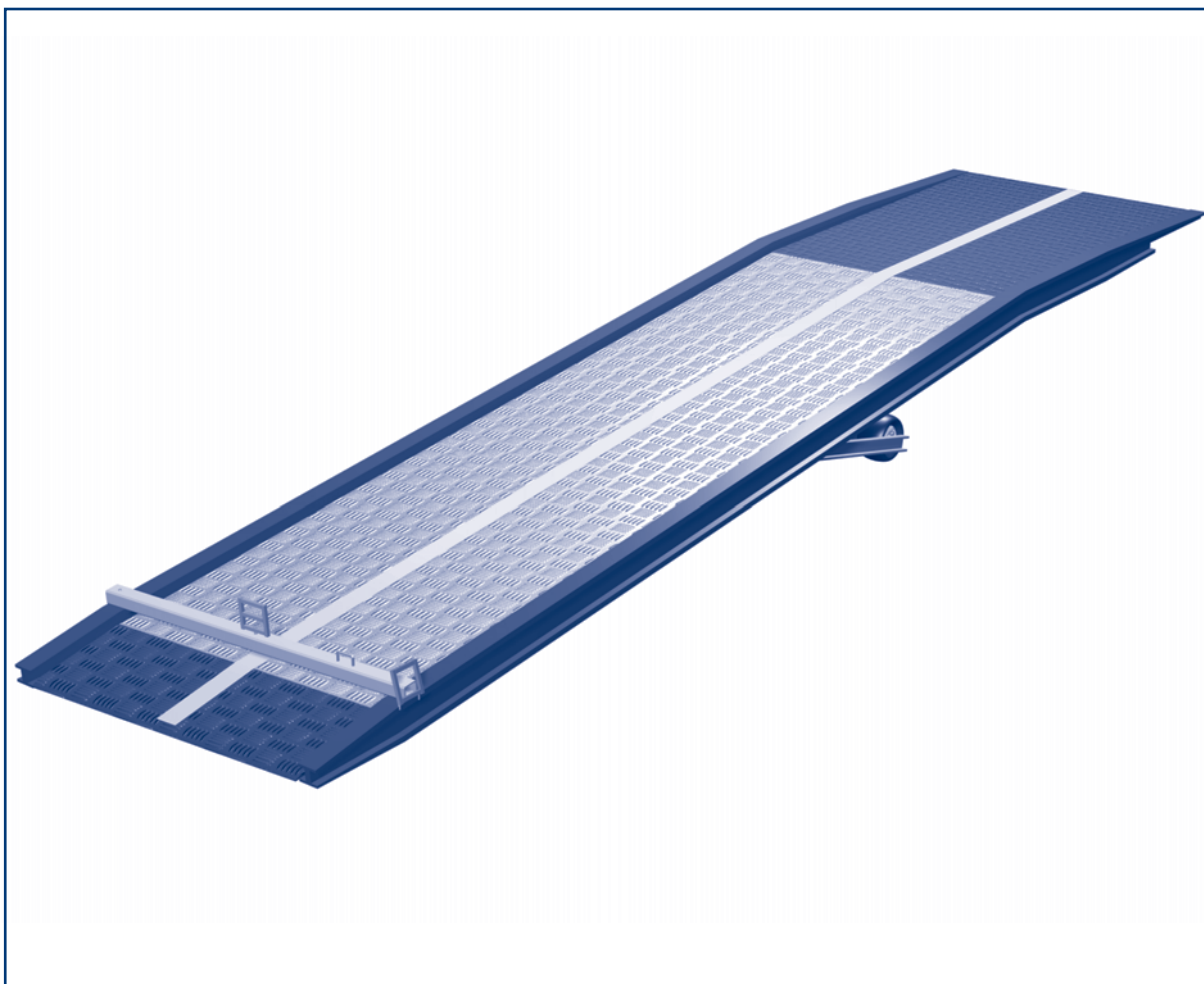
Technical characteristics

№	Description	Unit	Parameters
1	Weight	кг	*
2	Temperature working range	°C	from -40 to +80
3	Tonnage	kg	4000
Material			
4	Upper sheet	mm	Diamond sheet 5/8
5	Lip	mm	Diamond sheet 12/15
6	Longitudinal stringer	mm	Channel bar 60 x 40 x 3

* – the dimensions and mass of mobile tracks for standard models are shown at «Dimensions of the mobile tracks»

МОБИЛЬНЫЕ РАМПЫ

MOBIL RAMPS



Назначение изделия

Рампа мобильная является мостом между поверхностью земли и полом кузова грузового автомобиля и используется для обеспечения погрузочных/разгрузочных работ. При осуществлении работ возможно использование автопогрузчика.

Технические характеристики

№	Наименование характеристики	Ед. изм.	С электро- гидравл. приводом	С ручным гидравл. приводом
1	Максимальная нагрузка	кг	6000	
2	Питание: 3 фазы ~ Напряжение Частота	В Гц	380 50	
3	Потребляемая мощность	кВт	2,2	
4	Напряжение управления	В	24	
5	Емкость гидросистемы	л	13	11,5
6	Емкость гидробака	л	12	5
7	Количество гидроцилин- дров	шт	2	2
8	Рабочая жидкость	Масло Shell Tellus T15 или Mobil DTE 11M		
9	Масса	кг	5200	
10	Диапазон рабочих темпе- ратур	С°	-30...+60	
11	Общая длина	мм	12000	
12	Длина горизонтальной части	мм	2360	
13	Общая ширина	мм	2300	
14	Ширина презжей части	мм	1920	
15	Рабочий диапазон (С)	мм	900-1700	
16	Стандартный цвет	RAL 5005		
Материал				
17	Боковой профиль	Балка двутавр 36М		
18	Балка поперечная	Балка двутавр 10		
19	Настил нижний	Лист стальной рифленый «Чечевичный» 8		
20	Настил верхний	Лист стальной рифленый «Чечевичный» 12		
21	Решетка	Просечно-вытяжной лист 510		

Примечание: Возможно изготовление ramпы нестандартных размеров.

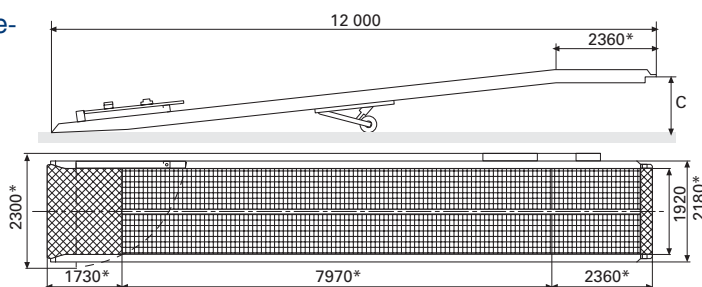
Product purpose

The mobile ramp is used as a bridge between floor surface and truck body for connection of the earth and truck with autoloader during the loading / unloading process.

Technical characteristics

No	Description	Unit	Elctro-hydraulic	Manually enepated
1	Load capacity	kg	6000	
2	Power supply: 3 phase ~			
	Voltage	V	380	
	Working frequency	Hz	50	
3	Power consupcion	kW	2,2	
4	Control	V	24	
5	Hydraulic system capacity	l	13	11,5
6	Hydraulic tank capacity	l	12	5
7	Hydracylinder quantity	pcs	2	2
8	Operating fluid	Shell Tellus T15, Mobil DTE 11M		
9	Weight	kg	5200	
10	Working temperature	C°	-30...+60	
11	Total length	mm	12000	
12	Length of horizontal part	mm	2360	
13	Total width	mm	2300	
14	Width of traffic area	mm	1920	
15	Working range (C)	mm	900-1700	
16	Standart colour	RAL 5005		
Material				
17	Side profile	I - beam 36M		
18	Cross beam	I - beam 10		
19	Deck lowering	Diamond sheet 8		
20	Deck uppering	Diamond sheet 12		
21	Rack	Break stretching 510 Sheet		

Note: The non standart size of ramp is possible.



ПОДЪЕМНЫЕ СТОЛЫ LIFTING TABLES



Назначение изделия

Подъемный стол – фиксированное подъемное устройство, предназначенное для вертикального перемещения предметов с одного уровня на другой.

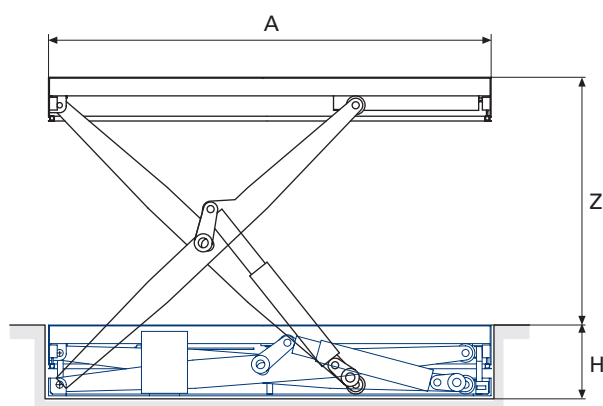
Технические характеристики

A – длина стола

B – ширина стола

H – высота стола в сложенном состоянии

Z – ход стола



Product purpose

Lifting table is a fixed rising device designed to rise and lower goods from one level to another.

Technical characteristics

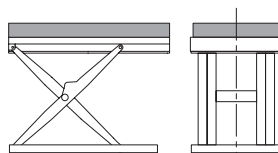
A – table length

B – table width

H – table height in closed position

Z – elevation

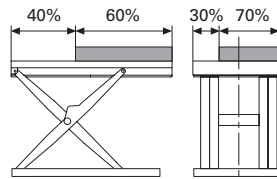
Распределение нагрузки 100:
Распределенная нагрузка
Type 100: Evenly distributed load



Модели: AXL 100, ADXL 100

Models: AXL 100, ADXL 100

Распределение нагрузки 200:
Частично-распределенная нагрузка
Type 200: Partially distributed load



Модели: AX 200, ADX 200,
ATX 200, AXC 2

Models: AX 200, ADX 200,
ATX 200, AXC 2

Строка идентификации стола

Модель* Table Model*	Распределение нагрузки** Load Type**	Грузо-подъемность (кг) Capacity (kg)	Высота подъема (мм) Lift Height (mm)	Ширина нижней рамы Lower frame width	Положение насоса Powerpack position***
AX	100	2000	1000	0800	int

(*) Модель: AXL: Облегченные серии с одной парой крестообразных рычагов

ADXL: Облегченные серии с двумя парами крестообразных рычагов

AX: С одной парой крестообразных рычагов

ADX: С двумя парами крестообразных рычагов

(**) Распределение нагрузки:

100: Равномерно распределенная нагрузка

200: Частично распределенная нагрузка

(***) Размещение гидравлического насоса:

Int.: Встроенное размещение (в этом случае насос может быть также внешним)

Est.: Внешнее размещение (в этом случае насос внутри быть не может)

Identification table

(*) Model: AXL: Light series with one simple scissor
ADXL: Light series with double scissors
AX: Simple scissor
ADX: Double scissors

(**) Load Type:

100: Evenly distributed

200: Partially distributed

(***) Powerback position:

Int.: Internal powerback (in this case it can also be external)

Est.: External powerback (it cannot be internal)

Грузоподъемность 500 кг / Capacity 500 kg

Модель Model	Размеры стола, AxB, мм Table dimensions, AxB, mm	Мин. высота, H, мм Min. height, H, mm	Ход стола, Z, мм Elevation, Z, mm	Вес, кг Weight, kg	Время подъема, t, с Rising time, t, c	Мощность, P, кВт Installed capacity, P, W
AXL.100.500.0580.0780.est.	1000 x 800	200	580	160	6	0,75
AXL.100.500.0800.0780.int.	1300 x 1000	200	800	235	12	0,75
AXL.100.500.1000.0980.int.	1500 x 1200	240	1000	270	12	0,75

Грузоподъемность 1000 кг / Capacity 1000 kg

Модель Model	Размеры стола, AxB, мм Table dimensions, AxB, mm	Мин. высота, H, мм Min. height, H, mm	Ход стола, Z, мм Elevation, Z, mm	Вес, кг Weight, kg	Время подъема, t, с Rising time, t, c	Мощность, P, кВт Installed capacity, P, W
AXL.100.1000.0930.0780.int.	1500 x 1000	260	930	340	17	0,75
AX.100.1000.1200.1000.int	2000 x 1500	350	1200	820	22	1,5
AX.100.1000.2000.1000.int	3000 x 1500	350	2000	1250	47	1,5

Грузоподъемность 2000 кг / Capacity 2000 kg

Модель Model	Размеры стола, AxB, мм Table dimensions, AxB, mm	Мин. высота, H, мм Min. height, H, mm	Ход стола, Z, мм Elevation, Z, mm	Вес, кг Weight, kg	Время подъема, t, с Rising time, t, c	Мощность, P, кВт Installed capacity, P, W
AX.200.2000.1200.1600.int	2000 x 1900	350	1200	950	19	3
AX.200.2000.0800.0800.int	1500 x 1000	300	800	550	18	1,5
AX.200.2000.2000.1800.int	3000 x 2000	350	2000	1450	38	3

Грузоподъемность 3000 кг / Capacity 3000 kg

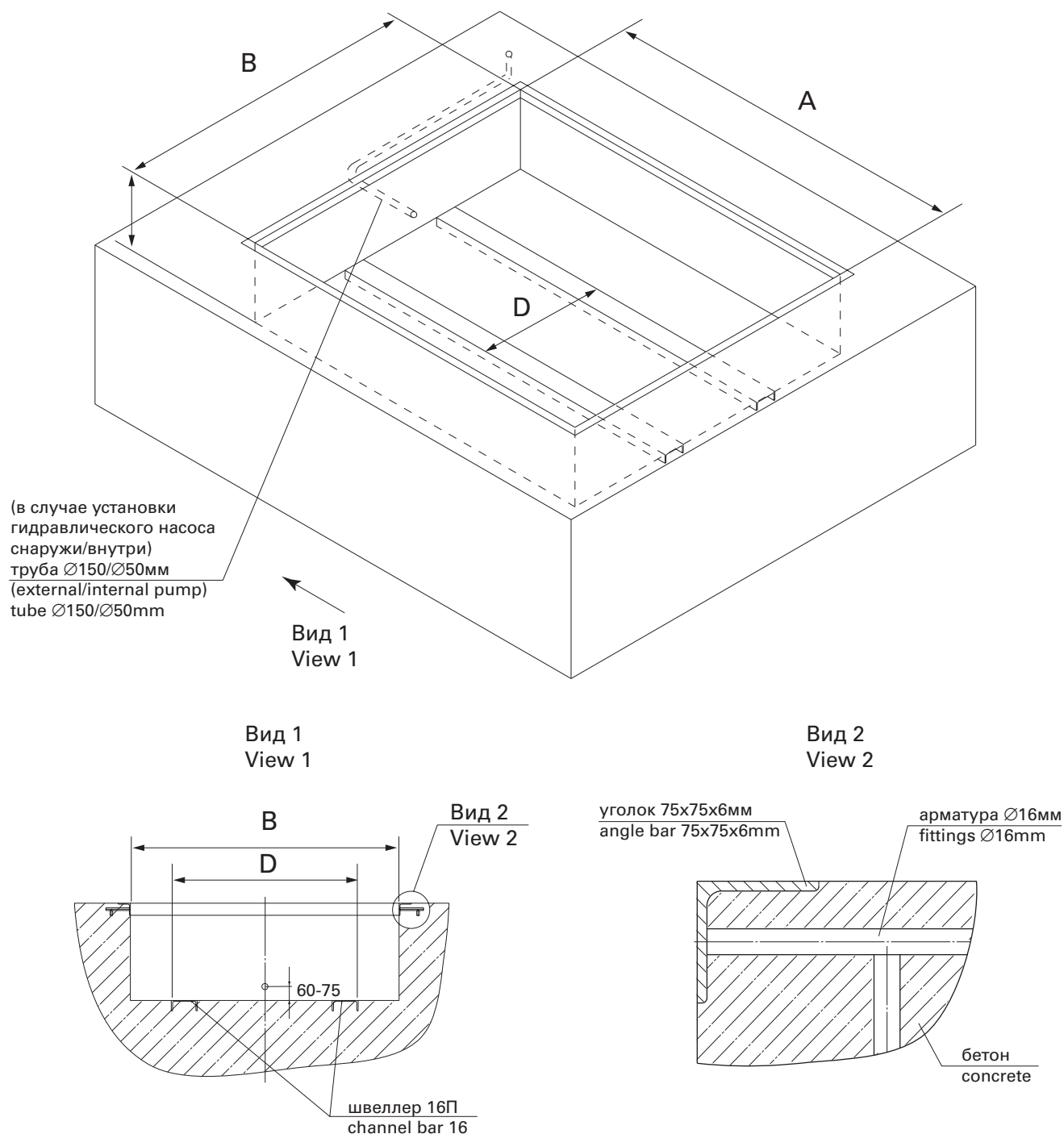
Модель Model	Размеры стола, AxB, мм Table dimensions, AxB, mm	Мин. высота, H, мм Min. height, H, mm	Ход стола, Z, мм Elevation, Z, mm	Вес, кг Weight, kg	Время подъема, t, с Rising time, t, c	Мощность, P, кВт Installed capacity, P, W
AX.200.3000.1200.1600.int	2000 x 1900	400	1200	1170	21	3
AX.200.3000.1500.1200.int	2500 x 1500	400	1500	1120	31	3
AX.200.3000.2000.1800.int	3000 x 2000	400	2000	1800	44	3

Грузоподъемность 5000 кг / Capacity 5000 kg

Модель Model	Размеры стола, AxB, мм Table dimensions, AxB, mm	Мин. высота, H, мм Min. height, H, mm	Ход стола, Z, мм Elevation, Z, mm	Вес, кг Weight, kg	Время подъема, t, с Rising time, t, c	Мощность, P, кВт Installed capacity, P, W
AX.200.5000.1800.1800.int	3000 x 2000	500	1800	2000	47	4
AX.200.5000.1800. 2100.int	3000 x 2400	500	1800	2250	47	4
AX.200.5000.2000.1800.int	3500 x 2000	500	2000	2200	51	4

* Возможно изготовление столов с другими габаритными размерами и характеристиками.

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов
для подъемного стола
Lifting tables pit drawing



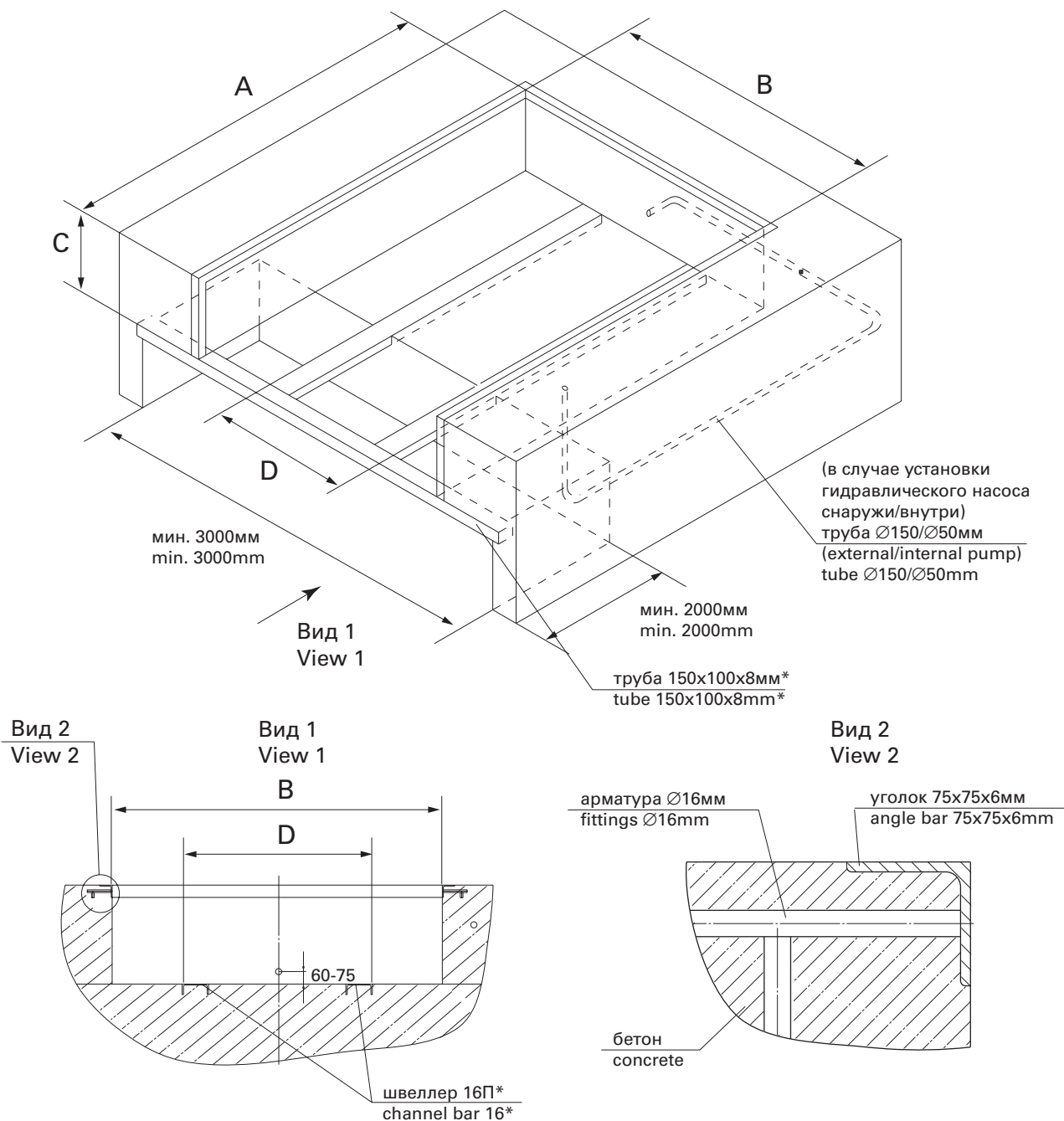
Размеры:

A = Длина подъемного стола + 20 мм
B = Ширина подъемного стола + 20 мм
C = Высота подъемного стола
в сложенном состоянии + 5÷10 мм
D = Ширина нижней рамы

Dimensions:

A = Length + 20 mm
B = Width + 20 mm
C = Lifting table height
in closed position + 5÷10 mm
D = Width of lower frame

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования подъемного стола с автомобилями, имеющими встроенный лифт
Lifting tables pit drawing for use with truck with tail lifts



* Материалы зависят от грузоподъемности подъемного стола и габаритных размеров приямка под встроенный лифт автомобиля.
The material depends on the table capacity and pit size.

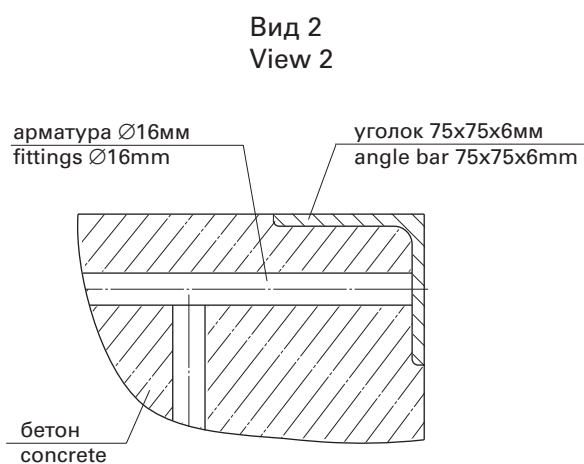
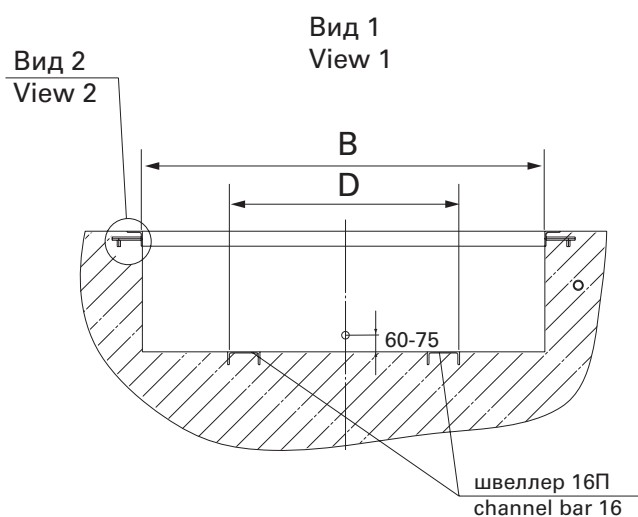
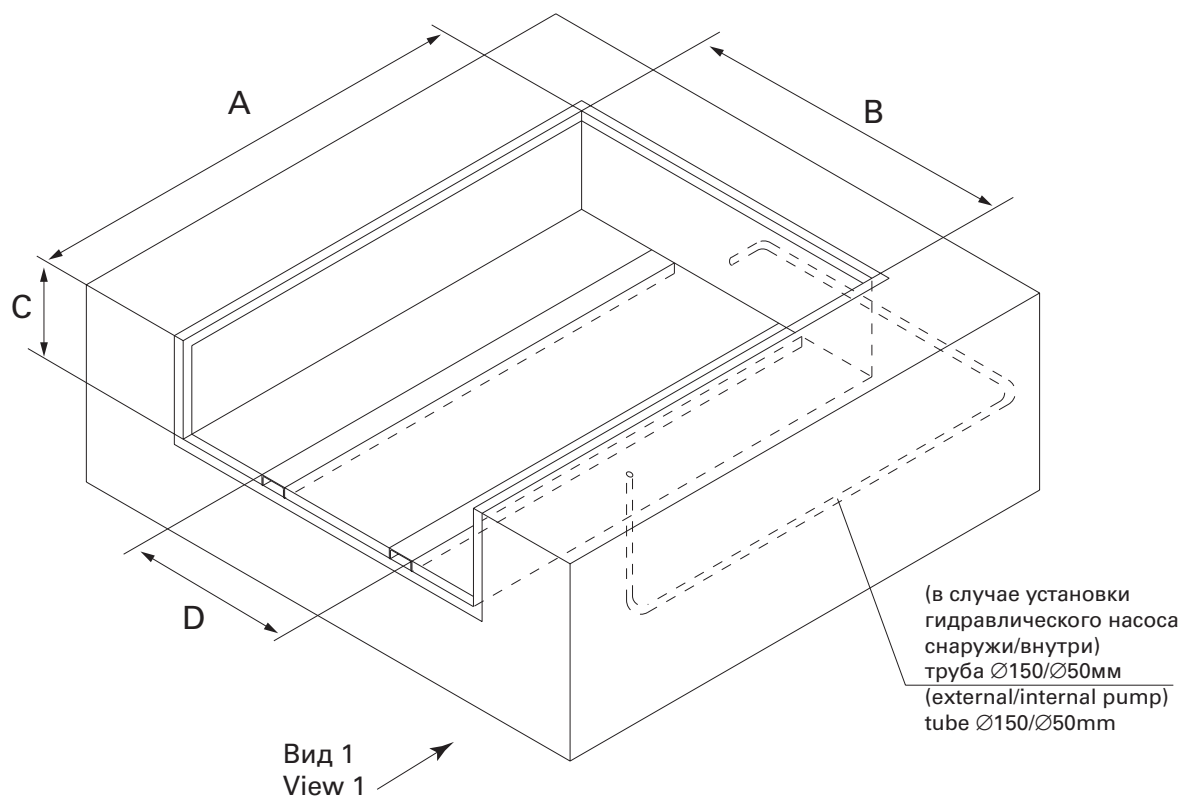
Размеры:

A = Длина подъемного стола + 20 мм
B = Ширина подъемного стола + 20 мм
C = Высота подъемного стола
в сложенном состоянии + 5÷10 мм
D = Ширина нижней рамы

Dimensions:

A = Length + 20 mm
B = Width + 20 mm
C = Lifting table height
in closed position + 5÷10 mm
D = Width of lower frame

Схема подготовки приямка и установки закладных элементов для использования подъемного стола с сегментированной аппаратурой, установленной по узкой стороне
Lifting tables pit drawing manually lip on short side



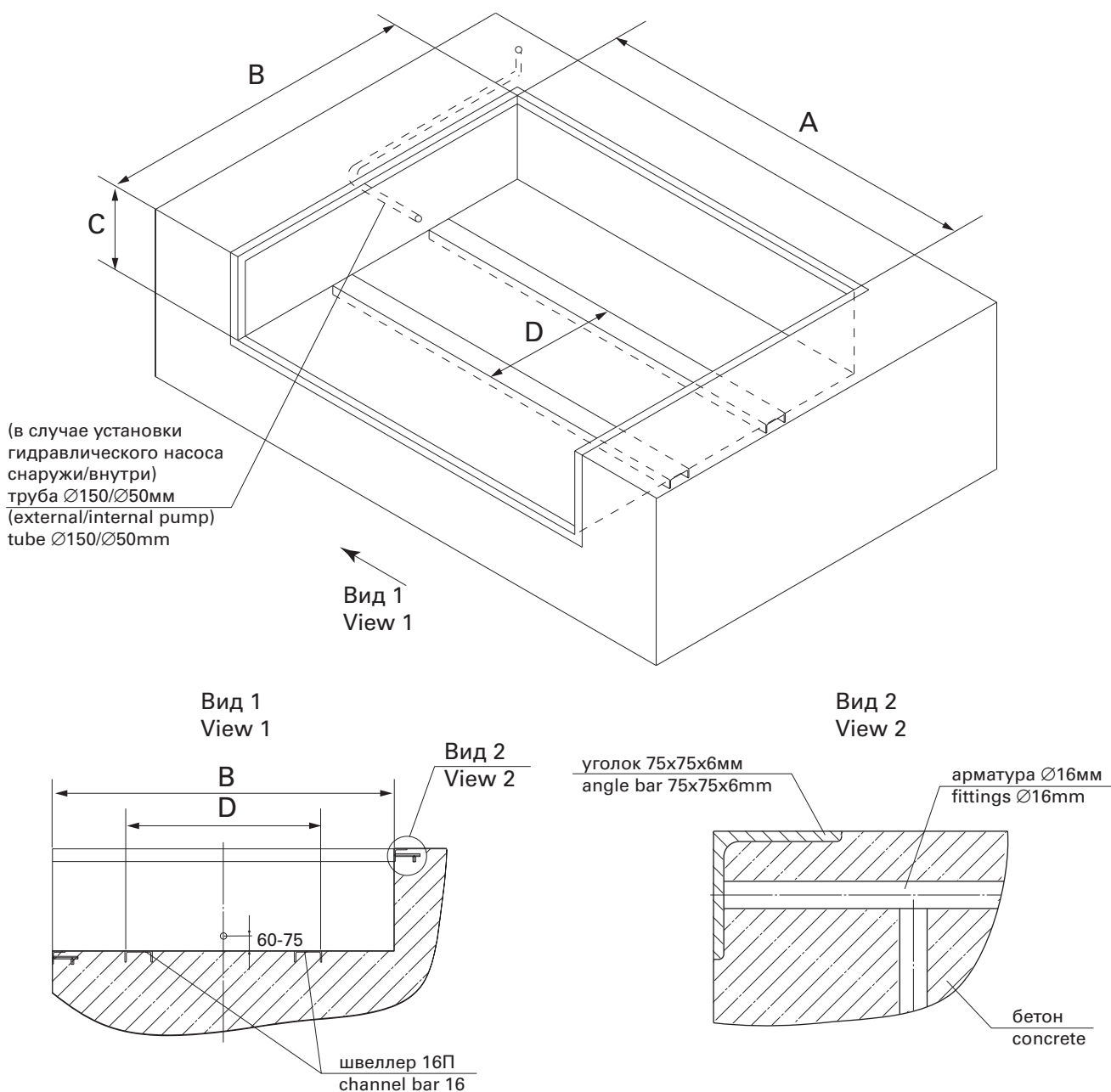
Размеры:

A = Длина подъемного стола + 20 мм
B = Ширина подъемного стола + 20 мм
C = Высота подъемного стола
в сложенном состоянии + 5÷10 мм
D = Ширина нижней рамы

Dimensions:

A = Length + 20 mm
B = Width + 20 mm
C = Lifting table height
in closed position + 5÷10 mm
D = Width of lower frame

Схема подготовки приемка и установки закладных элементов для использования подъемного стола с сегментированной аппаратурой, установленной по длинной стороне
Lifting tables pit drawing manually lip on long side



Размеры:

A = Длина подъемного стола + 20 мм
B = Ширина подъемного стола + 20 мм
C = Высота подъемного стола
в сложенном состоянии + 5÷10 мм
D = Ширина нижней рамы

Dimensions:

A = Length + 20 mm
B = Width + 20 mm
C = Lifting table height
in closed position + 5÷10 mm
D = Width of lower frame

ГЕРМЕТИЗАТОРЫ ЗАНОВЕСОЧНЫЕ СО СКЛАДНОЙ РАМОЙ

DOCK SHELTERS WITH RETRACTABLE STRUCTURE



Назначение изделия

Герметизатор проема занавесочного типа с металлическим каркасом обеспечивает герметизацию между доком и грузовиком, устраняя соприкосновение продукции и персонала с внешней средой.

Технические характеристики

№	Наименование характеристики	Ед. изм.	Величина параметра
1	Рабочая температура	°C	-35...+70
Материал			
Фронтальная ткань – ПВХ			
2	Сопротивление на разрыв		
	В длину	Н	>550
	В ширину	Н	>900
3	Предельная прочность на разрыв	Н/мм	250
4	Коэффициент трения		
	Металл		0.3
	ПВХ		0.4
5	Толщина	мм	3
6	Удельный вес	кг/м ²	3.6
7	Рабочая температура	°C	-35...+90
Боковая ткань – ПВХ			
8	Сопротивление на разрыв	Н	250
9	Толщина	мм	0.5
10	Удельный вес	кг/м ²	0.7
11	Рабочая температура	°C	-35...+70
Каркас металлический			
12	Рама – гальванизированная или окрашенная порошковым способом труба	мм	60x30x3
13	Раскос – гальванизированная или окрашенная порошковым способом труба	мм	40x40x3
14	Фронтальная прижимная планка – гальванизированная или окрашенная порошковым способом полоса	мм	50x4

* – размеры герметизаторов приведены в таблице «Размеры стандартных герметизаторов»

Верхний лист герметизатора может быть как одинарный, так и двойной, для более надежной защиты.

Product purpose

Dock shelter with metal structure gives tight secure seal between vehicle and loading truck, preventing contact of the stuff and products with the environment.

Technical characteristics

№	Description	Unit	Parameters
1	Temperature range	°C	-35...+70
Material			
Front canvas			
2	Tear resistance		
	Length	Н	>550
	Width	Н	>900
3	Tensile strength (longitudinal direction)	Н/мм	250
4	Coefficient of friction		
	Steel		0.3
	PVC		0.4
5	Thickness	mm	3
6	Weight	kg/m ²	3.6
7	Temperature range	°C	-35...+90
Side canvas			
8	Tear resistance	Н	250
9	Thickness	mm	0.5
10	Weight	kg/m ²	0.7
11	Temperature range	°C	-35...+70
Frame metal			
12	Framework – galvanized or powder coated tube	mm	60x30x3
13	Diagonal brace – galvanized or powder coated tube	mm	40x40x3
14	Front clamping bar – galvanized or powder coated stripe	mm	50x4

* – the dimensions of dockshelters for standard models are shown in «Dimensions of the dock shelters»

Upper sheet of dock shelter can be both: single and double, to ensure the best possible protection.

Назначение изделия

Герметизатор проема занавесочного типа с алюминиевым каркасом обеспечивает герметизацию между доком и грузовиком, устраняя соприкосновение продукции и персонала с внешней средой.

Product purpose

Dock shelter with aluminium structure gives tight secure seal between vehicle and loading truck, preventing contact of the stuff and products with the environment.

Технические характеристики

№	Наименование характеристики	Ед. изм.	Величина параметра
1	Рабочая температура	°C	-35...+70
Материал			
Фронтальная ткань – ПВХ			
2	Сопротивление на разрыв		
	В длину	Н	>550
	В ширину	Н	>900
3	Предельная прочность на разрыв	Н/мм	250
4	Коэффициент трения		
	Металл		0.3
	ПВХ		0.4
5	Толщина	мм	3
6	Удельный вес	кг/м ²	3.6
7	Рабочая температура	°C	-35...+90
Боковая ткань – ПВХ			
8	Сопротивление на разрыв	Н	250
9	Толщина	мм	0.5
10	Удельный вес	кг/м ²	0.7
11	Рабочая температура	°C	-35...+70
Каркас алюминиевый			
12	Рама – алюминиевый профиль	мм	задний: 50x44 мм передний: 45x44 мм
13	Раскос – оцинкованная или окрашенная порошковым способом труба	мм	50x25x2,5
14	Фронтальная прижимная планка – алюминиевый профиль	мм	34x4,8

* – размеры герметизаторов приведены в таблице «Размеры стандартных герметизаторов»

Верхний лист герметизатора может быть как одинарный, так и двойной, для более надежной защиты.

Technical characteristics

№	Description	Unit	Parameters
1	Temperature range	°C	-35...+70
Material			
Front canvas			
2	Tear resistance		
	Length	Н	>550
	Width	Н	>900
3	Tensile strength (longitudinal direction)	Н/мм	250
4	Coefficient of friction		
	Steel		0.3
	PVC		0.4
5	Thickness	mm	3
6	Weight	kg/m ²	3.6
7	Temperature range	°C	-35...+90
Side canvas			
8	Tear resistance	Н	250
9	Thickness	mm	0.5
10	Weight	kg/m ²	0.7
11	Temperature range	°C	-35...+70
Frame aluminium			
12	Framework – aluminium profile	mm	back frame: 50x44 mm front frame: 45x44 mm
13	Diagonal brace – galvanized or powder coated tube	mm	50x25x2,5
14	Front clamping bar – aluminium profile	mm	34x4,8

* – the dimensions of dockshelters for standard models are shown in «Dimensions of the dock shelters»

Upper sheet of dock shelter can be both: single and double, to ensure the best possible protection.

Таблица. Размеры стандартных герметизаторов

Артикул	В	Н	С	Вес, кг
D.SH-RTM/A 3,0x3,0	3000	3000	600	146
D.SH-RTM/A 3,2x3,2	3200	3200	600	154
D.SH-RTM/A 3,4x3,2	3400	3200	600	159
D.SH-RTM/A 3,2x3,4	3200	3400	600	157
D.SH-RTM/A 3,4x3,4	3400	3400	600	162
D.SH-RTM/A 3,4x4,4	3400	4400	600	186

М – металлический каркас
А – алюминиевый каркас

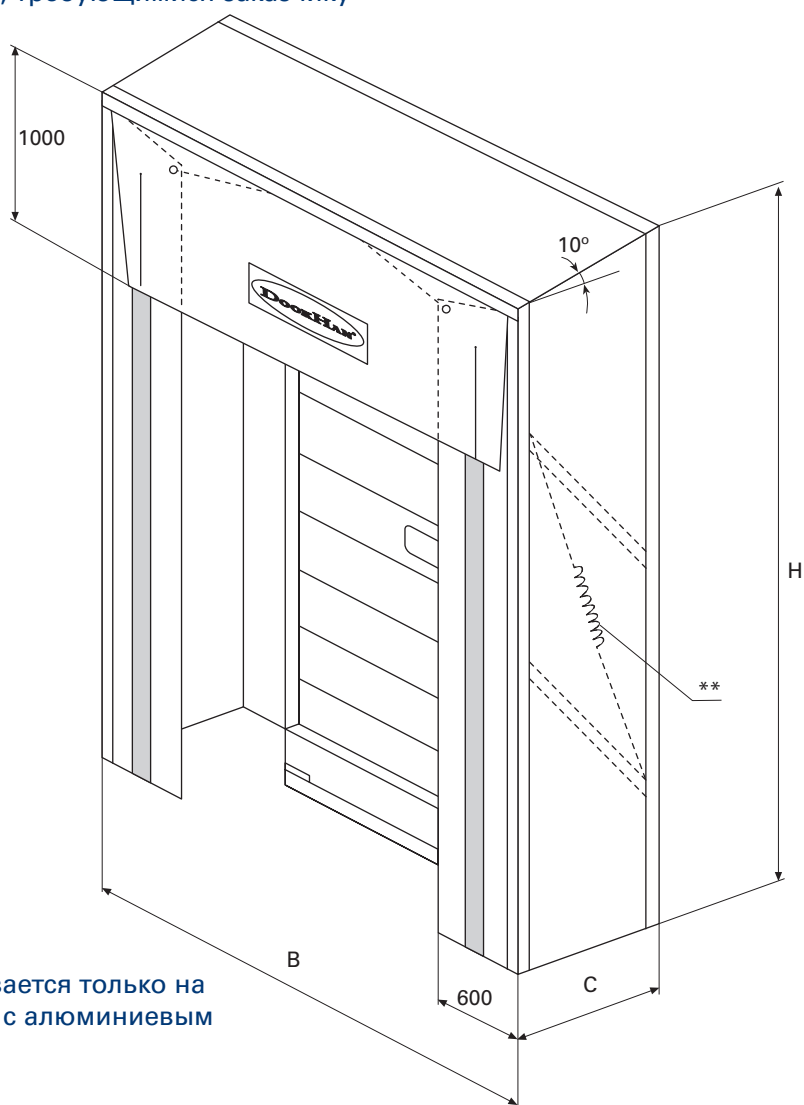
* – возможно изготовление герметизаторов нестандартных размеров в соответствии с размерами, требующимися заказчику

Table. Dimensions of standard dock shelters

Model	B	H	C	Weight, kg
D.SH-RTM/A 3,0x3,0	3000	3000	600	146
D.SH-RTM/A 3,2x3,2	3200	3200	600	154
D.SH-RTM/A 3,4x3,2	3400	3200	600	159
D.SH-RTM/A 3,2x3,4	3200	3400	600	157
D.SH-RTM/A 3,4x3,4	3400	3400	600	162
D.SH-RTM/A 3,4x4,4	3400	4400	600	186

M – metal structure
A – aluminium structure

* – special execution of dock shelters according to customer's dimensions is possible



** – устанавливается только на герметизаторы с алюминиевым каркасом

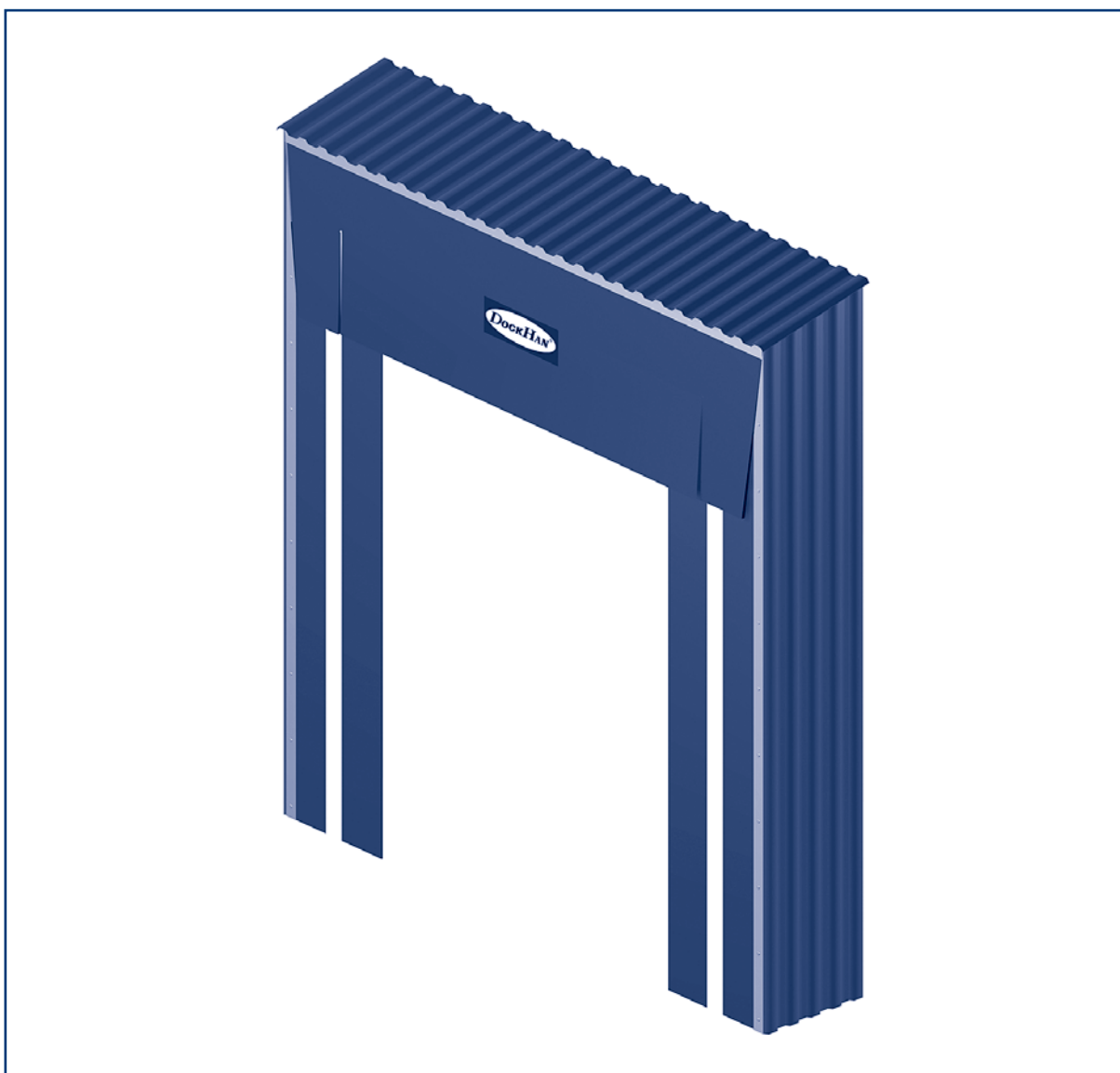
** – Installed only to dock shelters with aluminium structure

Ширина бокового листа – 600 мм.
Высота верхнего листа – 1000 мм.
Цвет материала – черный.
Угол наклона – 10°

Width of the side sheet – 600 mm.
Height of the top sheet – 1000 mm.
Color of material – black.
Angle of slop – 10°

ГЕРМЕТИЗАТОРЫ ЗАНАВЕСОЧНЫЕ С ЖЕСТКОЙ РАМОЙ

DOCK SHELTERS WITH NON-COLLAPSABLE STRUCTURE



Назначение изделия

Герметизатор проема с жесткой рамой устанавливается в местах с большим грузопотоком и обеспечивает герметизацию проема между доком и грузовиком, устраняя соприкосновение продукции и персонала с внешней средой.

Технические характеристики

№	Наименование характеристики	Ед. изм.	Величина параметра
1	Рабочая температура	°C	-35...+90
Материал			
Фронтальная ткань			
2	Сопротивление на разрыв		
	В длину	Н	>550
	В ширину	Н	>900
3	Пределная прочность на разрыв	Н/мм	250
4	Коэффициент трения		
	Металл		0.3
	ПВХ		0.4
5	Толщина	мм	3
6	Удельный вес	кг/м ²	3.6
7	Рабочая температура	°C	-35...+90
Боковая панель			
8	Профилированный лист, толщина	мм	0.55

* – размеры герметизаторов приведены в таблице «Размеры стандартных герметизаторов».

ВНИМАНИЕ!

При использовании герметизатора с жесткой рамой необходимо использовать направляющие для колес или металлические отбойники.

Верхний лист герметизатора может быть как одинарный, так и двойной, для более надежной защиты.

Product purpose

Rigid dock shelter gives tight secure seal between vehicle and loading dock, preventing contact of the stuff and products with the environment.

Technical characteristics

№	Description	Unit	Parameters
1	Рабочая температура	°C	-35...+90
Material			
Front canvas			
2	Tear resistance		
	Length	Н	>550
	Width	Н	>900
3	Tensile strength (longitudinal direction)	Н/мм	250
4	Coefficient of friction		
	Steel		0.3
	PVC		0.4
5	Thickness	mm	3
6	Weight	kg/m ²	3.6
7	Temperature range	°C	-35...+90
Side panel			
8	Profile sheet, thickness	mm	0.55

* – the dimensions of dock shelters for standard models are shown at «Dimensions of standard dock shelters»

NOTE!

While using dock shelter with rigid frame it is necessary to use wheels guide or metal baffle.

Upper sheet can be both: single and double, to ensure best possible protection.

Таблица. Размеры стандартных герметизаторов

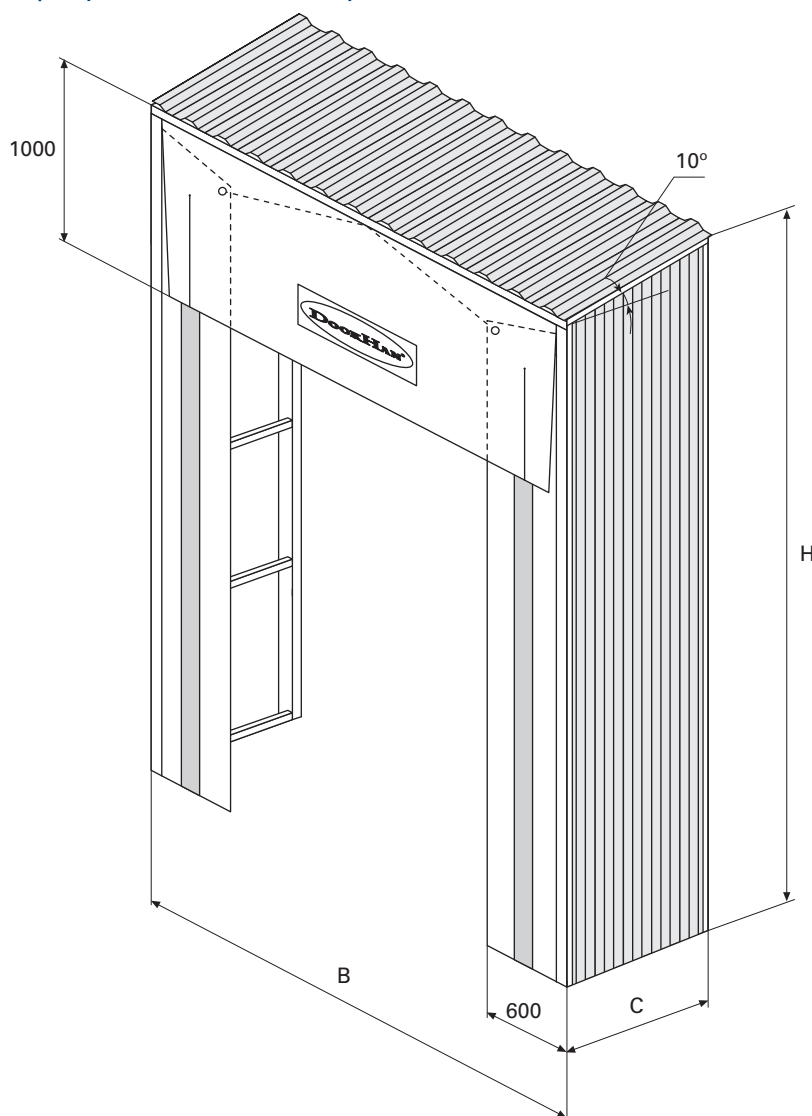
Артикул	В	Н	С	Вес, кг
D.SH-RD3,0x3,0	3000	3000	625	190
D.SH-RD3,2x3,2	3200	3200	625	204
D.SH-RD3,4x3,2	3400	3200	625	210
D.SH-RD3,2x3,4	3200	3400	625	209
D.SH-RD3,4x3,4	3400	3400	625	216
D.SH-RD3,4x4,4	3400	4400	625	252

* – возможно изготовление герметизаторов нестандартных размеров в соответствии с размерами, требующимися заказчику.

Table. Dimensions of standard dock shelters

Model	B	H	C	Weight, kg
D.SH-RD3,0x3,0	3000	3000	625	190
D.SH-RD3,2x3,2	3200	3200	625	204
D.SH-RD3,4x3,2	3400	3200	625	210
D.SH-RD3,2x3,4	3200	3400	625	209
D.SH-RD3,4x3,4	3400	3400	625	216
D.SH-RD3,4x4,4	3400	4400	625	252

* – special execution of dock shelters according to customers dimensions is possible



Ширина бокового листа – 600 мм.
Высота верхнего листа – 1000 мм.
Стандартный цвет материала – черный.
Стандартный цвет боковых панелей – белый.
Угол наклона – 10°

Width of the side sheet – 600 mm.
Height of the top sheet – 1000 mm.
Standard color of material – black.
Standard color of side panels – white.
Angle of sloap – 10°

НАДУВНЫЕ ГЕРМЕТИЗАТОРЫ

INFLATABLE DOCK SHELTERS



Назначение изделия

Надувной герметизатор проема обеспечивает наиболее качественное уплотнение между доком и грузовиком, устраняя соприкосновение продукции и персонала с внешней средой.

Технические характеристики

№	Наименование характеристики	Ед. изм.	Величина параметра
1	Питание: 1 или 3 фазы ~ Напряжение Частота	В Гц	220/380 50
2	Потребляемая мощность	кВт	0,18
3	Напряжение управления	В	24
4	Блок управления	Внешний	
5	Класс защиты блока	IP55	
6	Среднее время наполнения	сек	40
7	Диапазон рабочих температур	°C	-35...+70
8	Масса	кг	*
Фронтальная ткань			
9	Материал	ПВХ-ткань	
10	Толщина	мм	3
11	Удельный вес	кг/м ²	3,6
Надувные подушки			
12	Материал	Cordura denier 1000	
13	Толщина	мм	0,5
14	Удельный вес	кг/м ²	0,4
15	Пределная прочность на разрыв	Н/мм	> 290
Боковая панель			
16	Сэндвич-панель, толщина	мм	40

* – размеры герметизатора приведены в табл. «Размеры стандартных герметизаторов».

Внимание: При использовании герметизатора необходимо использовать направляющие для колес или металлические отбойники.

Product purpose

Inflatable dock shelter provides maximum seal between truck and dock space. With this equipment there is no personnel and production contact with environment. There is no climatic factor influence of dock shelter is used.

Technical characteristics

№	Description	Unit	Parameters
1	Power supply: 1 or 3 phases ~ Voltage Working frequency	V Hz	220/380 50
2	Power consumption	kW	0,18
3	Control	V	24
4	Control box	external	
5	Control box protection class	IP55	
6	Inflating time	sek	40
7	Temperature working range	°C	-35...+70
8	Weight	kg	*
Front canvas			
9	Material	PVC	
10	Thikness	mm	3
11	Weight	kg/m ²	3,6
Inflatable cushion			
12	Cushion	Cordura denier 1000	
13	Thikness	mm	0,5
14	Weight	kg/m ²	0,4
15	Tensile strength	H/mm	> 290
Side panel			
16	Sandwich panel, thickness	mm	40

* – the dimensions of dock shelter for standart models are shown at «Dimensions of standart dock shelters».

Note: While using inflatable dockshelter it is necessary to use wheels guide or metal baffle.

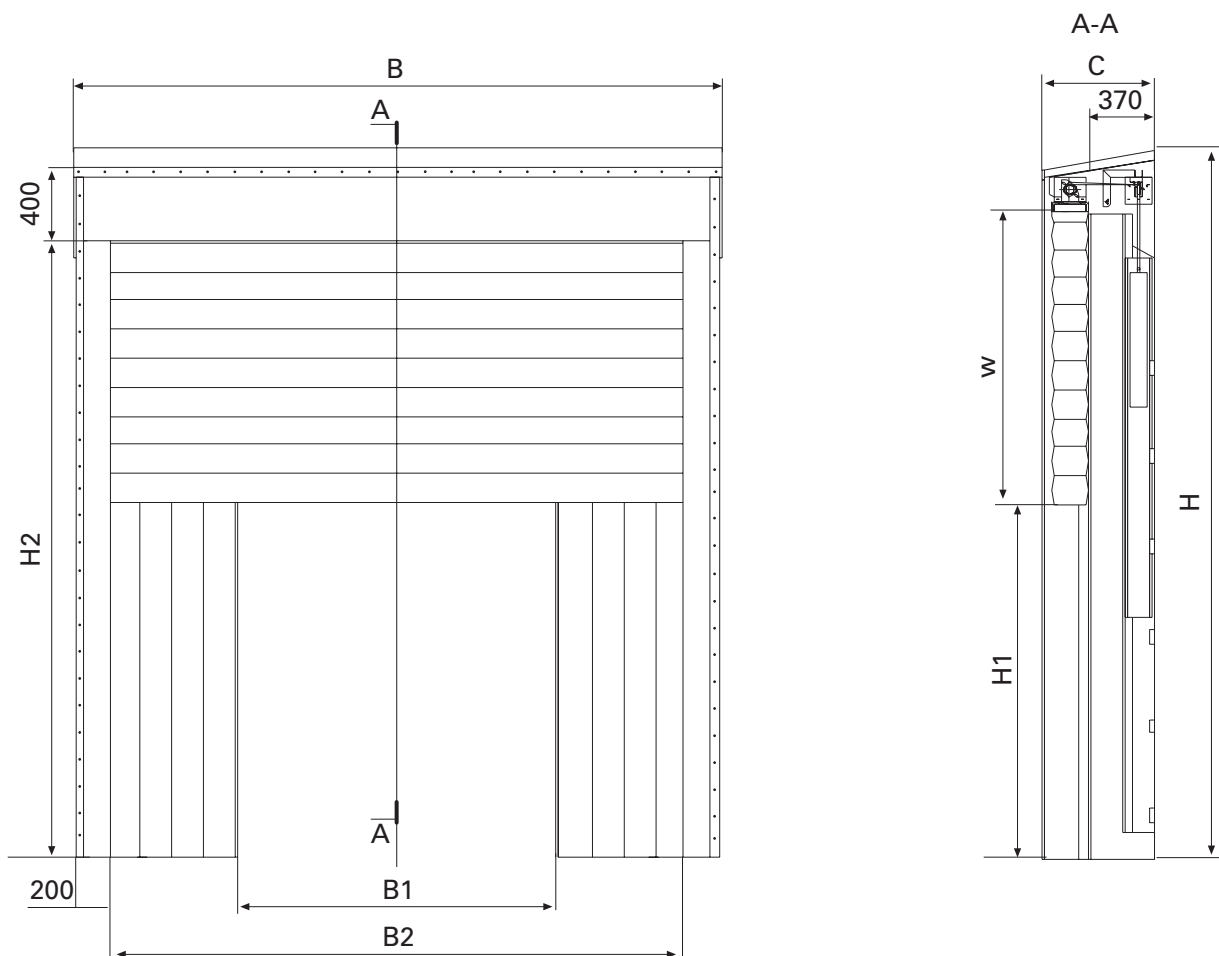
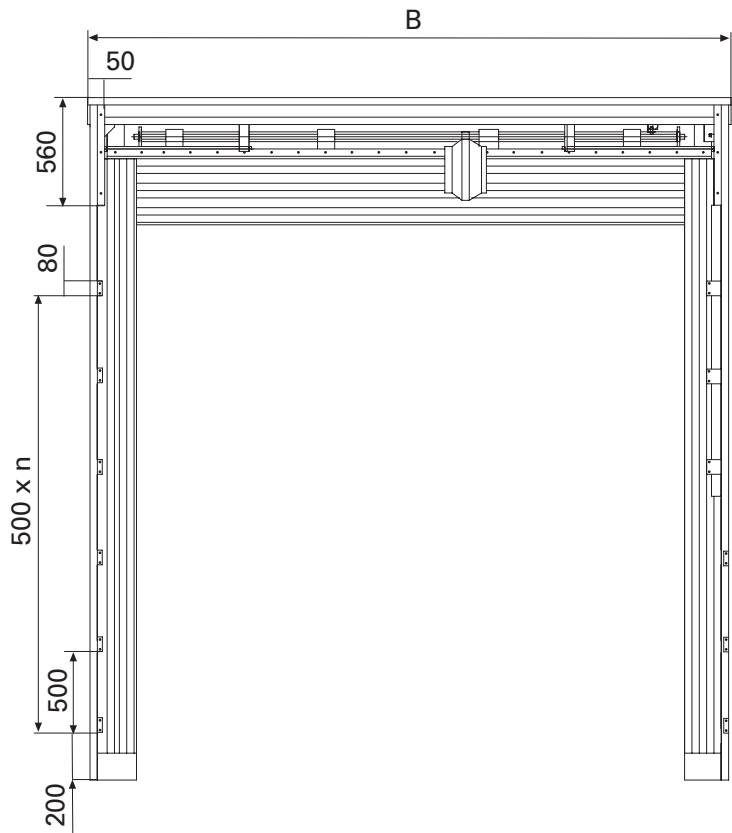


Таблица. Размеры стандартных герметизаторов и их массы в зависимости от моделей

Table. Dimensions of standart dock shelters

Артикул	DSHINF 3,8x3,6	DSHINF 4,9x3,6	DSHINF 3,3x3,4
Масса, кг Mass, kg	230	290	210
Н x В x С, мм	3800x 3600x800	4900x 3600x800	3300x 3400x800
В	3610	3610	3410
В1	1880	1880	1680
В2	3190	3190	2990
Н	3800	4900	3300
Н1	2250	3360	1360
Н2	3290	4390	2790
W	1200	1200	1600
n	5	7	4



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

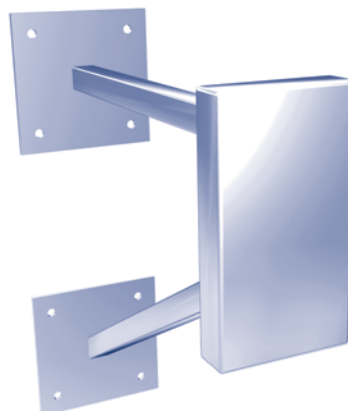
OPTIONAL EQUIPMENT

**УПЛОТНИТЕЛЬНАЯ УГЛОВАЯ ПОДУШКА
CORNER CUSHION**

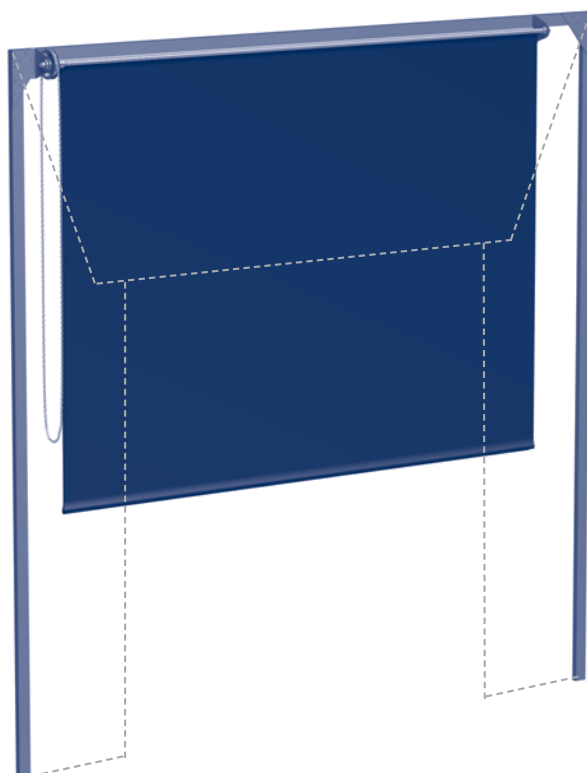
Артикул	Размер, мм
COSCH001	530x425x100
COSCH002	530x425x200

**МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ОТБОЙНИК
METALL BAFFLE**

Артикул	Размер, мм
MBAF001	200x300x660
MBAF002	200x300x860

**ПОДВИЖНЫЙ ВЕРХНИЙ ЛИСТ
SLIDING TOP SHEET**

Артикул	Размер, мм
OE03010	2500x1500



ПЕРЕГРУЗОЧНЫЕ ТАМБУРЫ DOCK HOUSES



Назначение изделия

Перегрузочные тамбуры представляют собой комплексную конструкцию, вынесенную за пределы здания склада, что позволяет полностью использовать складские площади.

Технические характеристики

Характеристика	Ед. изм.	Значение
Допустимая нагрузка	кг	6000
Масса	кг	см. табл. «Масса тамбуров»
Рабочая температура	°C	- 50 + 60
Материал		
Ферма		
Лист верхний	мм	Лист стальной рифл. «Чечевичный» 5
Балка опорная передняя	мм	Труба профилированная 150 x 100 x 8
Ножки опорные передние / задние	мм	Труба профилированная 100 x 100 x 5 120 x 120 x 8
Платик опорный для ножек	мм	Лист горячекатаный 10
Балка опорная задняя	мм	Швеллер горячекатаный 16 П
Полка задняя	мм	Лист горячекатаный 10
Лист фронтальный	мм	Лист горячекатаный 10
Балка опорная продольная	мм	Швеллер горячекатаный 14 П
Балка промежуточная	мм	Швеллер гнутый 60 x 32 x 4
Тамбур		
Панель боковая	мм	Лист профилированный «С20», 0.55
Панель боковая*	мм	«Сэндвич»-панель stucco 40
Каркас стены**	мм	Труба профилированная 60 x 30 x 2
Панель крыши	мм	Лист профилированный «С44», 0.7
Каркас крыши	мм	Труба профилированная 60 x 40 x 2

* – для тамбуров со стенами из «сэндвич»-панелей

** – для тамбуров со стенами из проф. листа

Масса тамбуров / Mass of the dock houses

Длина ур. платформы, мм / Length of dock leveller, mm	2500	3000	3500	4000	4500
Масса тамбура 45°, кг / Mass of dock houses 45°, kg	2573	2811	3049	3287	3525
Масса тамбура 60°, кг / Mass of dock houses 60°, kg	2130	2368	2606	2844	3082
Масса тамбура 90°, кг / Mass of dock houses 90°, kg	1376	1614	1852	2090	2328

Примечание: массы тамбуров приведены для платформ шириной 2000 мм и зановесочных герметизаторов размером 3400x3400 мм без учета массы платформы и герметизатора.

Note: mass of dock houses are shown for dock levellers 2000 mm width and curtain dock shelters 3400 mm width and 3400 mm height, without mass of dock leveller and dock shelter.

Product purpose

Dock house is a complex structure installed outside of the storage building. It allows to use the space of warehouse more efficiently.

Technical characteristics

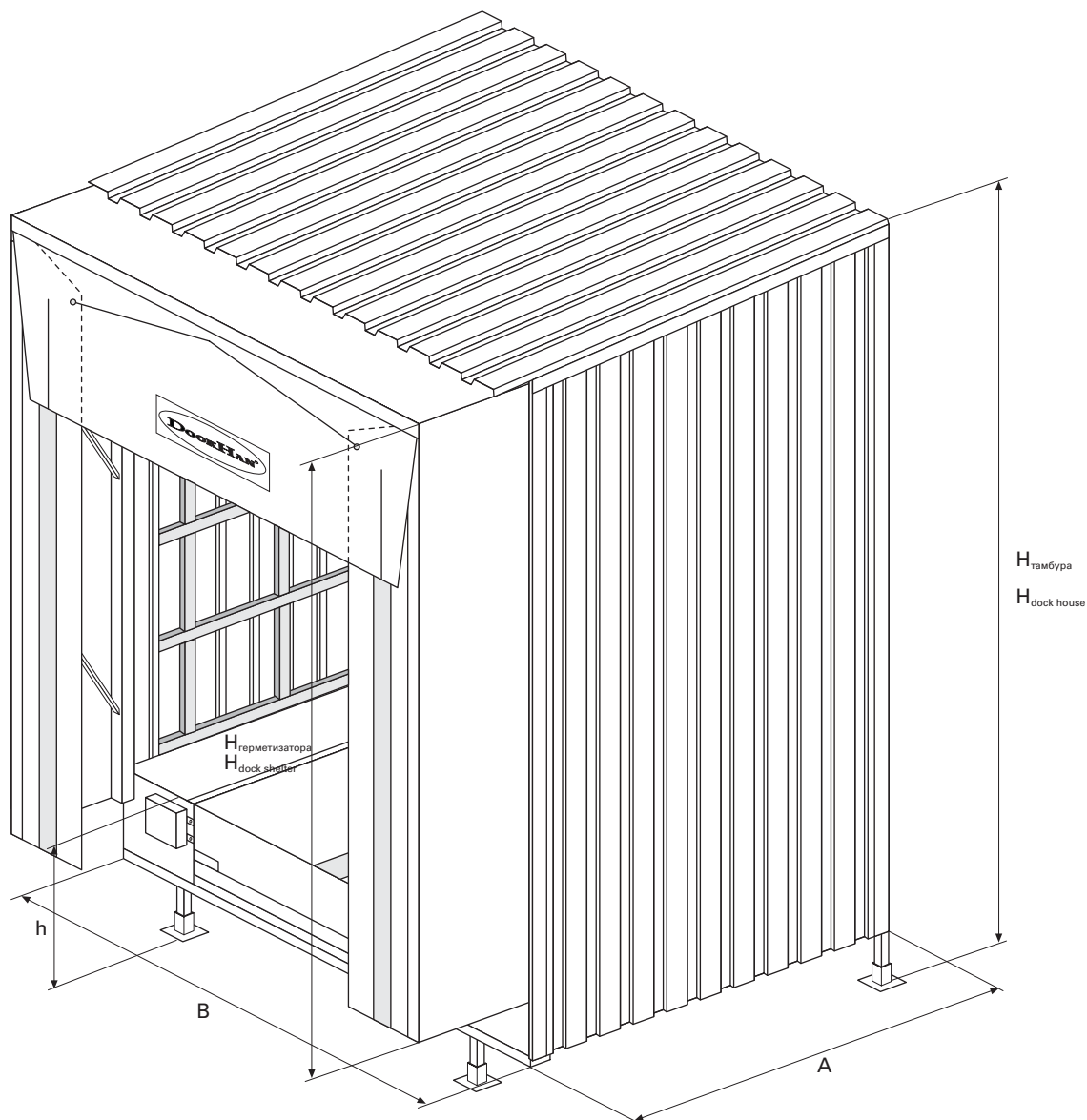
Description	Units	Parameter
Capacity	kg	6000
Mass	kg	table «mass of the dock houses»
Working temperature	°C	- 50 + 60
Материал		
External frame		
Upper sheet	mm	Diamond sheet 5
Front beam	mm	Profile tube 150 x 100 x 8
Leg	mm	Profile tube 100 x 100 x 5 120 x 120 x 8
Plate	mm	Sheet 10
Rear beam	mm	Channel bar 16 P
Back setter	mm	Sheet 10
Front sheet	mm	Sheet 10
Longitudinal stringer	mm	Channel bar 14 P
Intermediate beam	mm	Channel bar 60 x 32 x 4
Dock house		
Side panel	mm	Profile sheet «C20», 0.55
Side panel*	mm	Sandwich panel stucco 40
Side frame**	mm	Profile tube 60 x 30 x 2
Roof panel	mm	Profile sheet «C44», 0.7
Roof frame	mm	Profile tube 60 x 40 x 2

* – for sandwich panel wall dock houses

** – for dock houses with profile sheet wall panels

Размеры тамбуров определяются по размерам необходимой уравнильной платформы и герметизатора.

Dock house dimensions are defined by the dimensions of the required dock levellers and dock shelters sizes.



A = длина уравнильной платформы в сложенном состоянии + 30 мм

B = ширина герметизатора

B = ширина герметизатора + 80*

* – для тамбуров со стенками из «сэндвич»-панелей

h = высота пола склада ($h_{\text{стандарт}} = 1200 \text{ мм}$)

Крыша тамбура имеет скат в сторону улицы для стока воды. Угол наклона 5°.

$H_{\text{ТАМБУРА}} = h + H_{\text{ГЕРМЕТИЗАТОРА}} + \Delta H - 100, \Delta H = A * 0,0874$

* Стандартная высота уровня пола

h = 1200 мм

A = length of dock leveller in closed position + 30 mm

B = width of dock shelter + 80 mm

B = width of dock shelter + 80 mm*

* – for sandwich panel wall dock houses

h = height of warehouse floor ($h_{\text{standard}} = 1200 \text{ мм}$)

Dock house roof has slope to the street for water flowing off. Angle of slope = 5°.

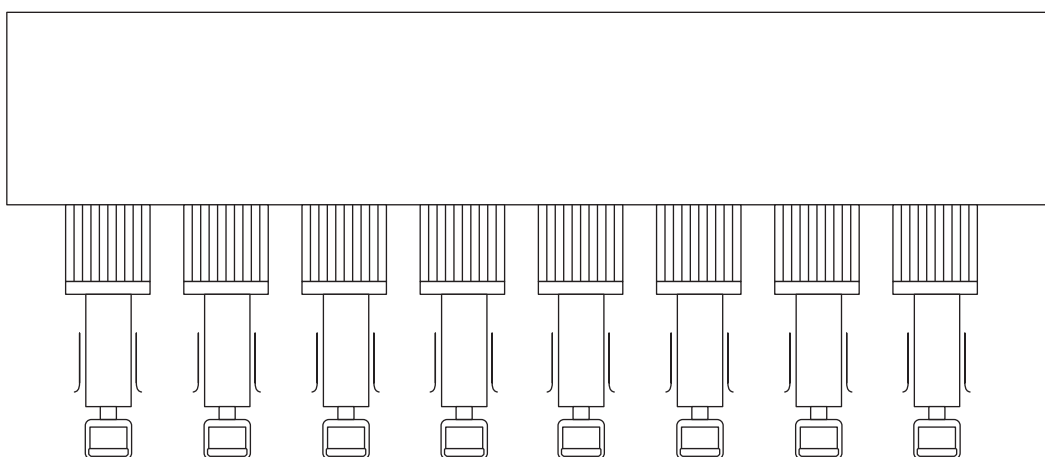
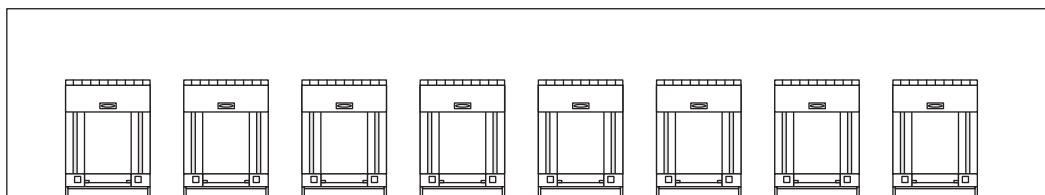
$H_{\text{DOCK HOUSE}} = h + H_{\text{DOCK SHELTER}} + \Delta H - 100, \Delta H = A * 0,0874$

* The standart height of the floor level

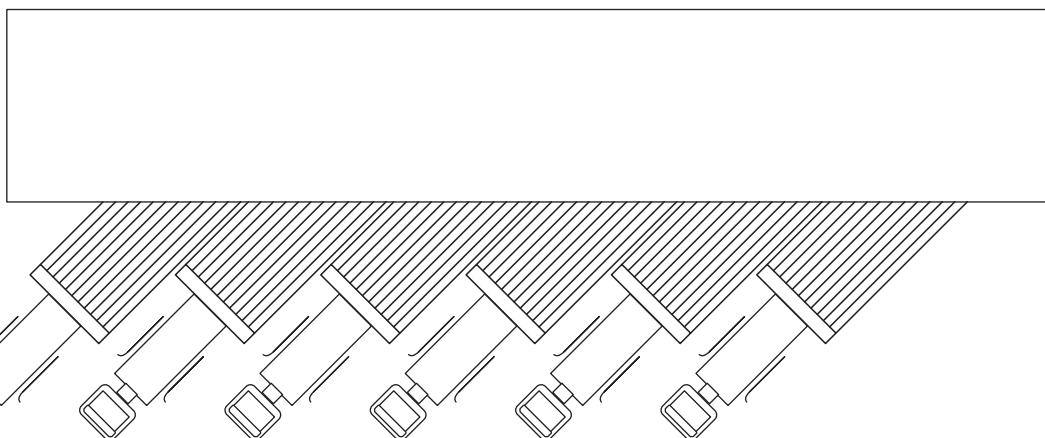
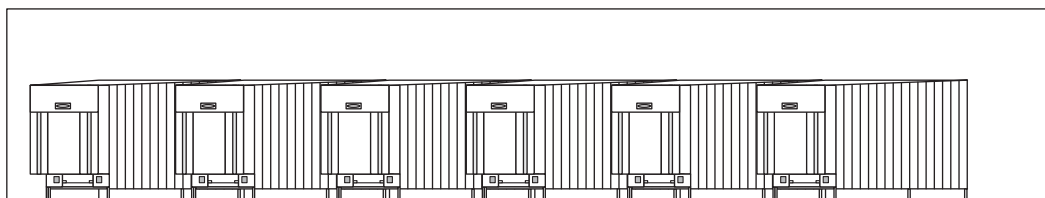
h = 1200 мм

Возможные способы установки перегрузочных тамбуров
Possible ways of dock houses installation

Прямой тамбур (90°)
Straight house (90°)



Косой тамбур (45° или 60°)
Slanting house (45° or 60°)



Ферма

Устанавливается в местах, где невозможно выполнить приямок для установки уравнительной платформы в полу склада, также для экономии места в складском помещении.

Характеристика	Ед. изм.	Значение
Допустимая нагрузка	кг	6000
Масса	кг	см.*
Рабочая температура	°C	- 50 + 60

Материал

Лист верхний	мм	Лист стальной рифл. «Чечевичный» 5
Балка опорная передняя	мм	Труба профилированная 150 x 100 x 8
Ножки опорные передние / задние	мм	Труба профилированная 100 x 100 x 5
	мм	120 x 120 x 8
Платик опорный для ножек	мм	Лист горячекатаный 10
Балка опорная задняя	мм	Швеллер горячекатаный 16 П
Полка задняя	мм	Лист горячекатаный 10
Лист фронтальный	мм	Лист горячекатаный 10
Балка опорная продольная	мм	Швеллер горячекатаный 14 П
Балка промежуточная	мм	Швеллер гнутый 60 x 32 x 4

External frame

Designed to be installed in areas where the concrete pit can't be made. Besides it's used to save the warehouse area.

Description	Unit	Parameter
Capacity	kg	6000
Weight	kg	
Working temperature	°C	- 50 + 60

Material

Upper sheet	mm	Diamond sheet 5
Front beam	mm	Profile tube 150 x 100 x 8
Leg	mm	Profile tube 100 x 100 x 5
	mm	120 x 120 x 8
Plate	mm	Sheet 10
Rear beam	mm	Channel bar 16 P
Back setter	mm	Sheet 10
Front sheet	mm	Sheet 10
Longitudinal stringer	mm	Channel bar 16 P
Intermediate beam	mm	Channel bar 60 x 32 x 4

* Масса ферм выносных / Mass of the external frame

Длина ур. платформы, мм / Length of dock leveller, mm	2500	3000	3500	4000	4500
Масса выносной фермы 45°, кг / Mass of external frame 45°, kg	1385	1457	1569	1664	1738
Масса выносной фермы 60°, кг / Mass of external frame 60°, kg	1169	1241	1353	1448	1522
Масса выносной фермы 90°, кг / Mass of external frame 90°, kg	732	804	916	1011	1085

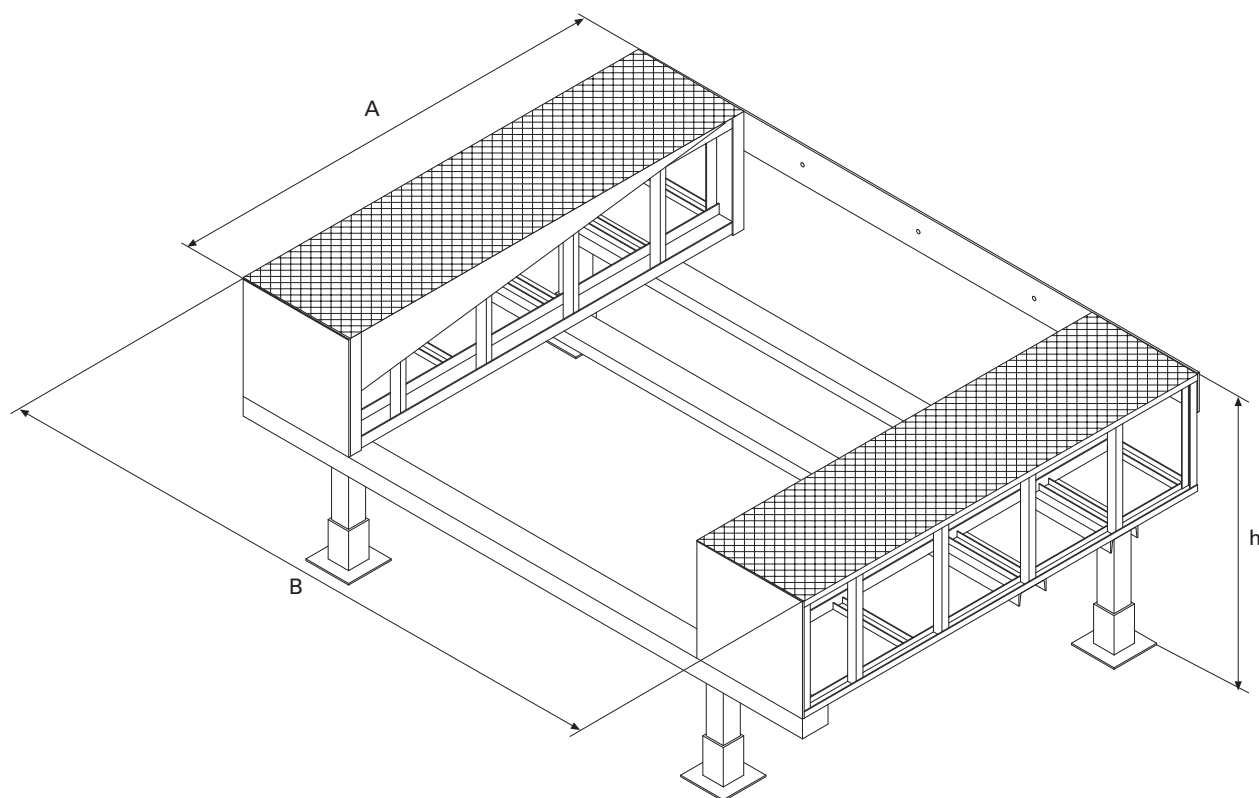
Примечание: массы выносных ферм приведены для платформ шириной 2000 мм без учета массы платформы.

Note: mass of external frame are shown for dock levellers 2000 mm width, without mass of dock leveller.

Ферма выносная
External frame

Звоните для получения информации о фермах нестандартных и больших размеров

Address to DockHan to get the information about external frames other sizes.



Размеры выносной фермы определяются по размерам необходимой уравнительной платформы.

External frame dimensions are defined by the dimensions of required dock leveller.

Примечание: возможно изготовление ферм нестандартных размеров.

Note: special execution of external frame according to customer's dimensions is possible.

Примечание: стандартная высота до уровня рамы $h = 1200$ мм.

Note: the standart height of the floor $h=1200$ мм.

A = длина уравнительной платформы в сложенном состоянии + 30 мм

A = length of dock leveller in closed position + 30 mm

B = ширина уравнительной платформы + 1080 мм

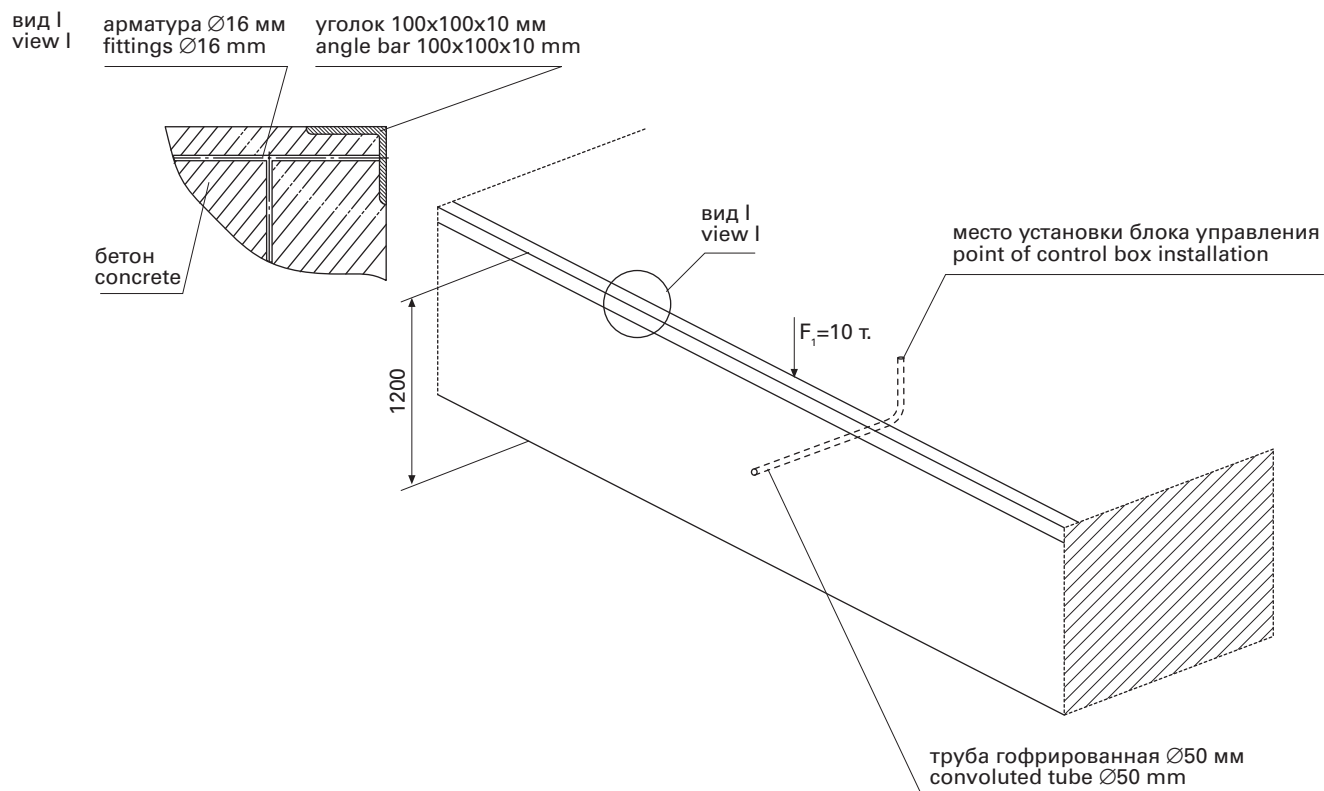
B = width of dock leveller + 1080 mm

h = стандартная высота фермы 1200 мм

h = standart height of external frame 1200 mm

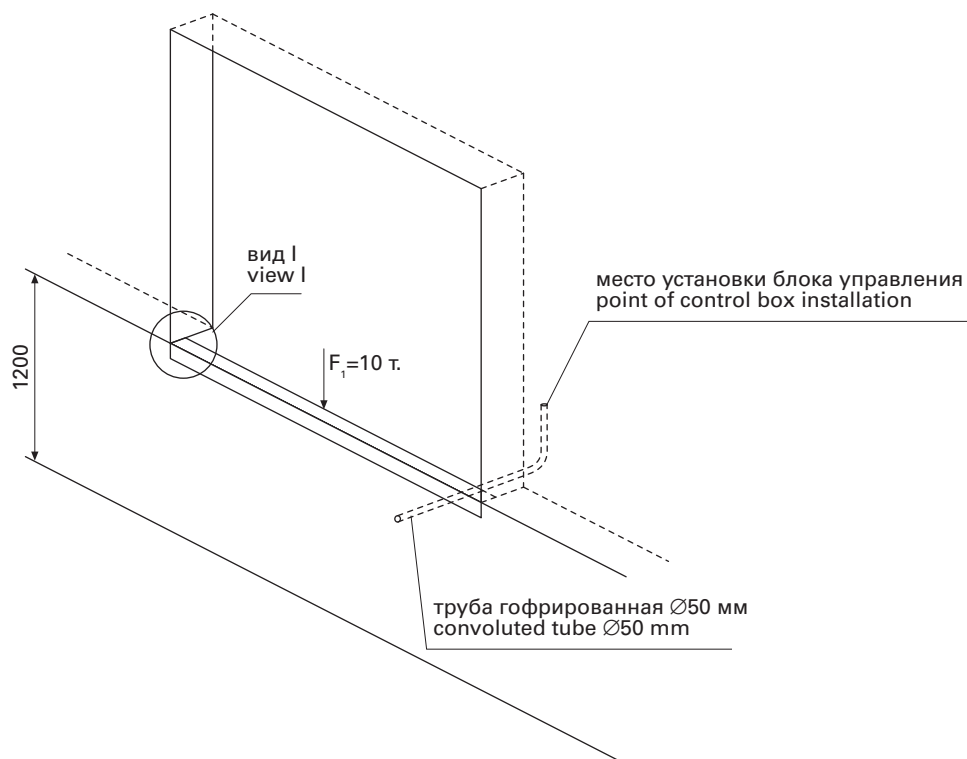
**Установка закладных элементов
для выносной фермы**

**Installation of the embedded fittings
for external frame**



**Установка закладных элементов
для тамбура перегрузочного**

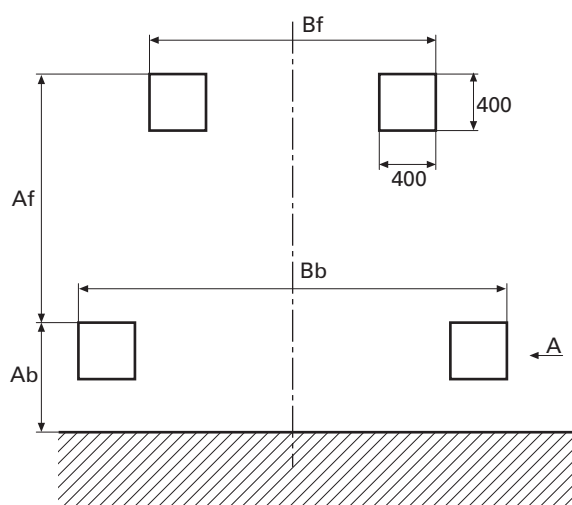
**Installation of the embedded fittings
for dock house**



Установка закладных элементов прямой фермы для платформ с поворотной аппарелью Installation of the embedded fittings of external straight frame for dock levellers with hinged lip

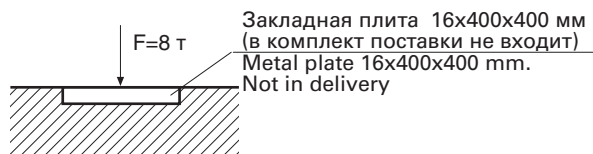
Ширина платформы Width of dock leveller	1800	2000	2200
Bb	3000	3200	3400
Bf	2400	2600	2800

Длина платформы Length of dock leveller	Ab	Ad	Af
2500	660	–	1795
3000	660	–	2295
3500	660	900	2795
4000	660	1005	3295
4500	660	1190	3795



Фасад здания
Elevation of building

Вид А
View A

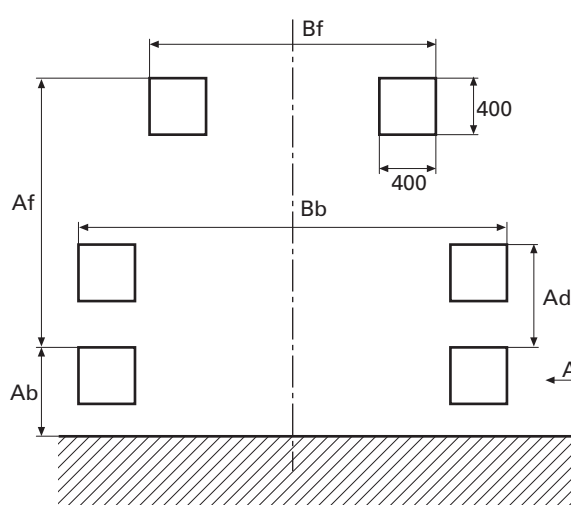


Закладная плита 16x400x400 мм
(в комплект поставки не входит)
Metal plate 16x400x400 mm.
Not in delivery

Установка закладных элементов прямого там- бура для платформ с поворотной аппарелью Installation of the embedded fittings of straight dock house for dock levellers with hinged lip

Ширина герметизатора Width of dock shelter	3000	3200	3400
Bb	3000	3200	3400
Ширина ур. платформы Width of dock leveller	1800	2000	2200
Bf	2400	2600	2800

Длина платформы Length of dock leveller	Ab	Ad	Af
2500	660	–	1795
3000	660	–	2295
3500	660	900	2795
4000	660	1005	3295
4500	660	1190	3795



Фасад здания
Elevation of building

Звоните в DockHan для получения более под-
робной информации.

Address to DockHan to get more information.

Установка закладных элементов косой фермы для платформ с поворотной аппарелью
Installation of the embedded fittings of external slanting frame for dock levellers with hinged lip

Ширина платформы Width of dock leveller	1800	2000	2200
Bb	3000	3200	3400
Bf	2400	2600	2800

Установка закладных элементов косого тамбура для платформ с поворотной аппарелью
Installation of the embedded fittings of slanting dock house for dock levellers with hinged lip

Ширина герметизатора Width of dock shelter	3000	3200	3400
Bb	3000	3200	3400
Ширина ур. платформы Width of dock leveller	1800	2000	2200
Bf	2400	2600	2800

Длина платформы Length of dock leveller	Ab ∞ (45/60°)	Ac ∞ (45/60°)	Ad	Af
2500	1560/1180	1450/930	560	1795
3000	1560/1180	1450/930	765	2295
3500	1300/920	1300/790	1220	3055
4000	1300/920	1300/790	1200	3555
4500	1300/920	1300/790	1320	4055

Рис. 1

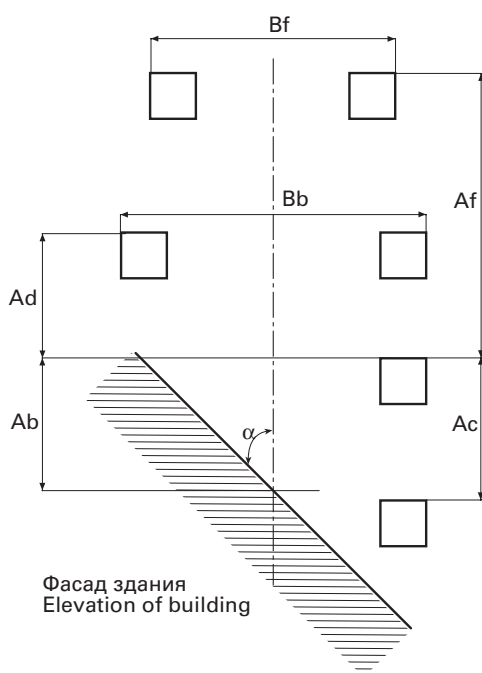
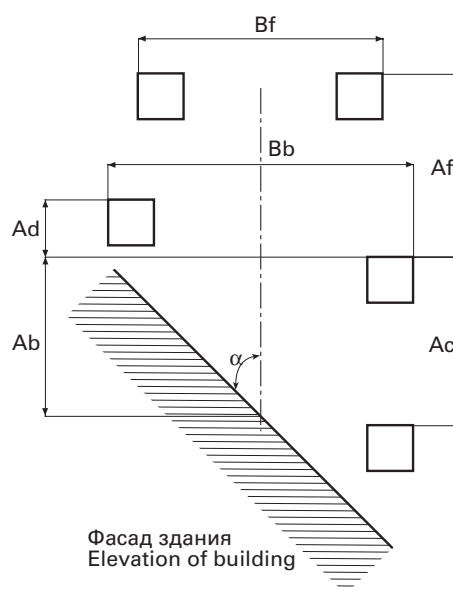


Рис. 2*



* – схема закладных элементов для платформ длиной от 2500 до 3000 мм
* – scheme of embedded fittings for dock levellers of 2500 up to 3000 mm length

Звоните в DockHan для получения более подробной информации.
Address to DockHan to get more information.

Установка закладных элементов прямой фермы для платформ с выдвижной аппарелью Installation of the embedded fittings of external straight frame for dock levellers with sliding lip

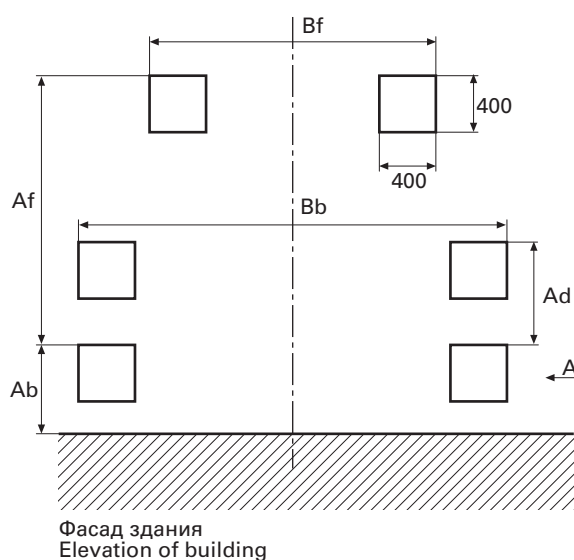
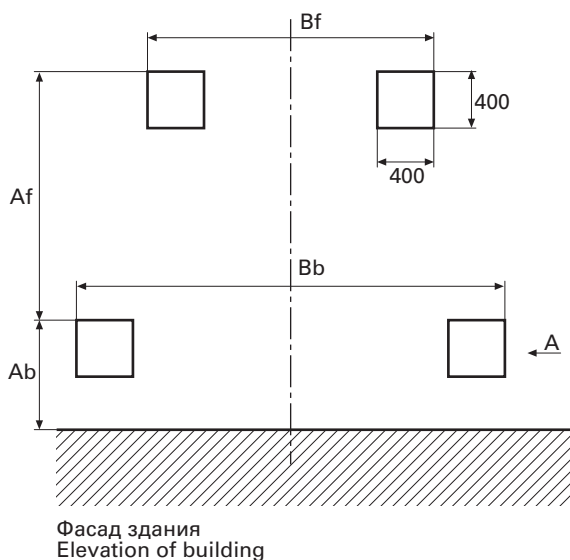
Ширина платформы Width of dock leveller	2000	2200
Bb	3200	3400
Bf	2600	2800

Губа 500 мм / Lip 500 mm

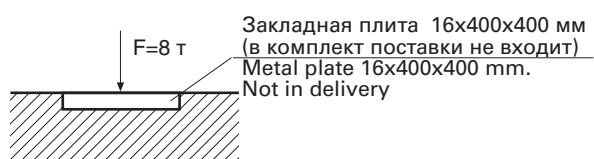
Длина платформы Length of dock leveller	Ab	Ad	Af
2500	660	—	1575
3000	660	—	2075
3500	660	660	2575
4000	660	900	3075

Губа 1000 мм / Lip 1000 mm

Длина платформы Length of dock leveller	Ab	Ad	Af
3500	660	—	2075
4000	660	770	2575



Вид А
View A



Установка закладных элементов прямого там- бура для платформ с выдвижной аппарелью Installation of the embedded fittings of straight dock house for dock levellers with sliding lip

Ширина герметизатора Width of dock shelter	3000	3200	3400
Bb	3000	3200	3400
Ширина ур. платформы Width of dock leveller	2000	2200	
Bf		2600	2800

Звоните в DockHan для получения более под-
робной информации.

Address to DockHan to get more information.

Установка закладных элементов косой фермы для платформ с выдвижной аппарелью
Installation of the embedded fittings of external slanting frame for dock levellers with sliding lip

Ширина платформы Width of dock leveller	2000	2200
Bb	3200	3400
Bf	2600	2800

Установка закладных элементов косого тамбура для платформ с выдвижной аппарелью
Installation of the embedded fittings of slanting dock house for dock levellers with sliding lip

Ширина герметизатора Width of dock shelter	3000	3200	3400
Bb	3000	3200	3400
Ширина ур. платформы Width of dock leveller	2000	2200	
Bf		2600	2800

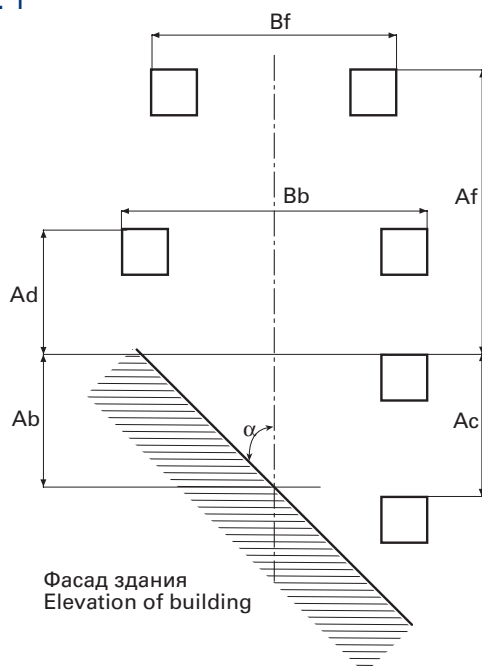
Губа 500 мм / Lip 500 mm

Длина платформы Length of dock leveller	Ab ∞ (45/60°)	Ac ∞ (45/60°)	Ad	Af
2500	1560/1180	1450/930	-	1575
3000	1560/1180	1450/930	560	2075
3500	1300/920	1300/800	920	2835
4000	1300/920	1300/800	1160	3335

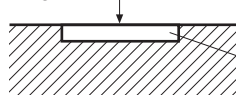
Губа 1000 мм / Lip 1000 mm

Длина платформы Length of dock leveller	Ab	Ac	Ad	Af
3500	1560/1180	1450/930	560	2075
4000	1300/920	1300/790	920	2835

Рис. 1

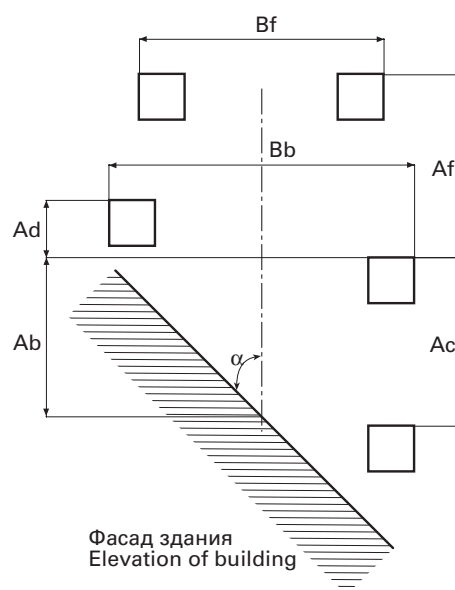


Вид А
View A



Закладная плита 16x400x400 мм
(в комплект поставки не входит)
Metal plate 16x400x400 mm.
Not in delivery

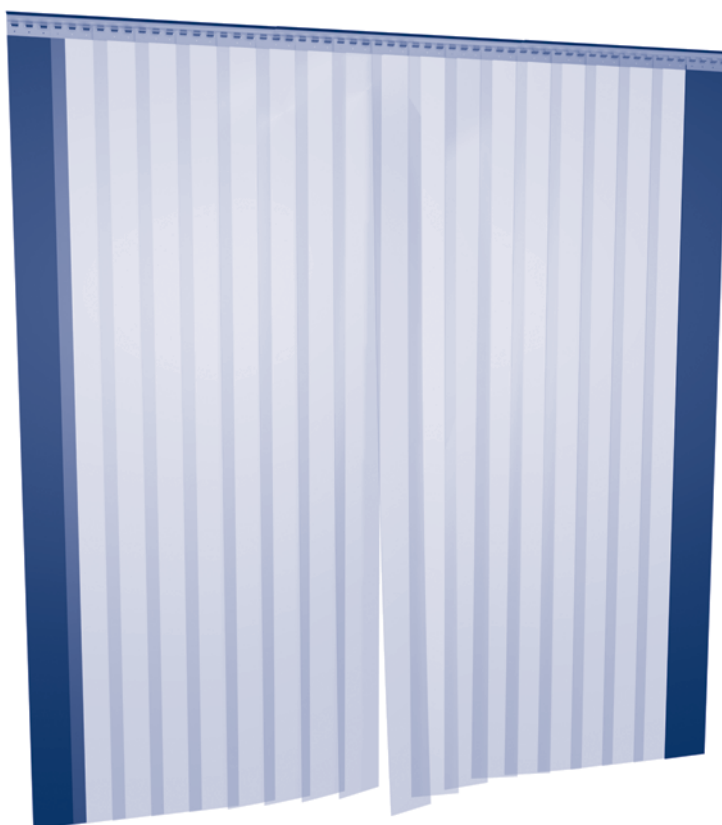
Рис. 2*



* – схема закладных элементов для платформ длиной от 2500 до 3000 мм
* – scheme of embedded fittings for dock levellers of 2500 up to 3000 mm length

Звоните в DockHan для получения более подробной информации.
Address to DockHan to get more information.

ПЛЕНОЧНЫЕ ЗАВЕСЫ STRIP PVC DOORS



Назначение изделия

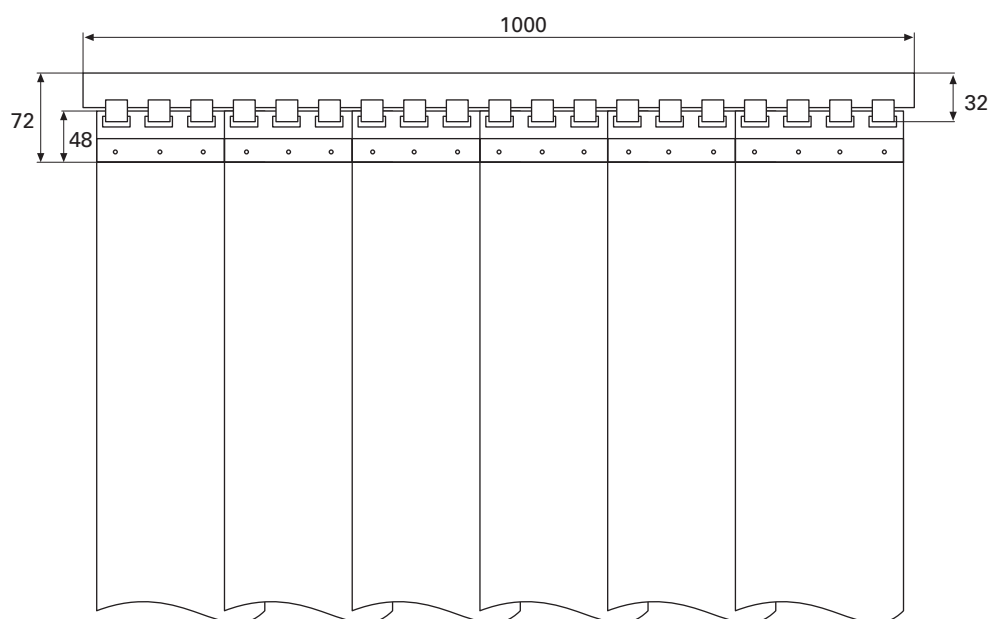
Полосовые пленочные завесы используются для отделения помещений друг от друга, сохраняя тепло и микроклимат изолируемого помещения, а также помогают обеспечить звукоизоляцию и влагонепроницаемость. Завесы представляют собой набор из последовательно подвешиваемых к крепежу полос пленки ПВХ, которые легко снимаются и устанавливаются. Крепеж может быть размещен как внакладку на проем, так и внутри проема.

Технические характеристики**Product purpose**

The strip industrial doors are used for separation of space between storage facilities. These doors are used for industrial and storage facilities, for freezing rooms, shops and supermarkets. They decrease the heat loss, stabilize microclimate in premises. The stripe doors are the set of PVC stripes that are suspended to the bracing. The PVC stripes installation process is very simple. The bracing can be placed inside the embrasure or as the bracket at the top of embrasure.

Technical characteristics

Характеристика Characteristic	Единица измерения Units	Стандартная пленка Standard film	Морозостойкая пленка Low temperature film
Плотность Density	г/см ³ g/sm ³	1.22	1.18
Светопроницаемость Transparency	%	80	80
Прочность на разрыв Tensile strenght	Н/мм ² H/mm ²	16	11.5
Относительное удлинение Extension strain	%	340	390
Теплопроводность heat conductivity	Вт/(м·К) W/(m·K)	0.14	0.14
Шумопоглощение Noise absorption	Дб dB	35	35
Рабочий диапазон температур Work temperature range	°C	-15 +50	-25 +30



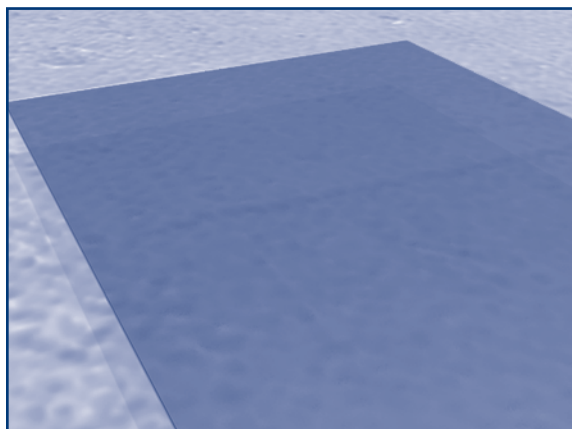
Типы пленок: стандартная, морозостойкая*.
Размер пленок: 200x2, 300x3, 400x4.

*Примечание: красная пленка является стандартной.

Types of films: standard, low temperature*.
Dimensions: 200x2, 300x3, 400x4.

*Note: red film is standard.

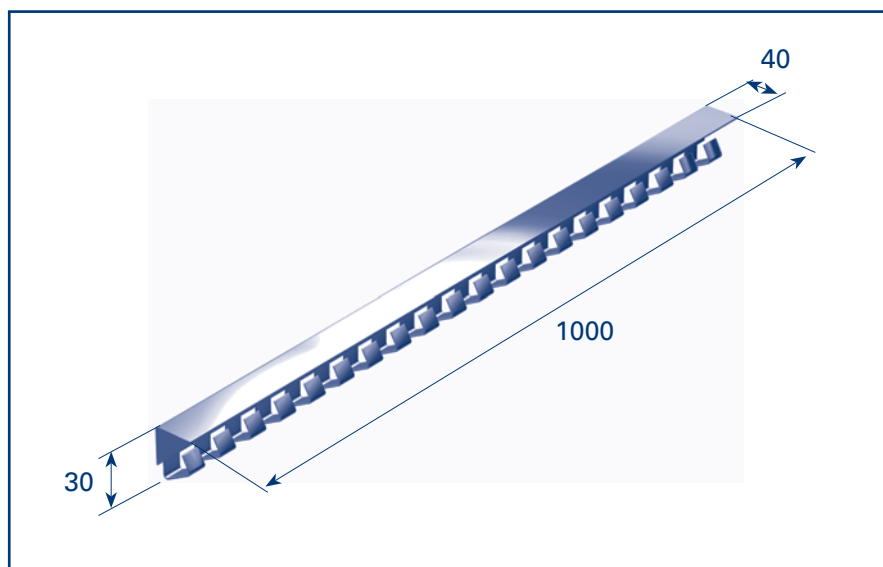
**ПЛЕНКА ПВХ
FLEXIBLE PVC**



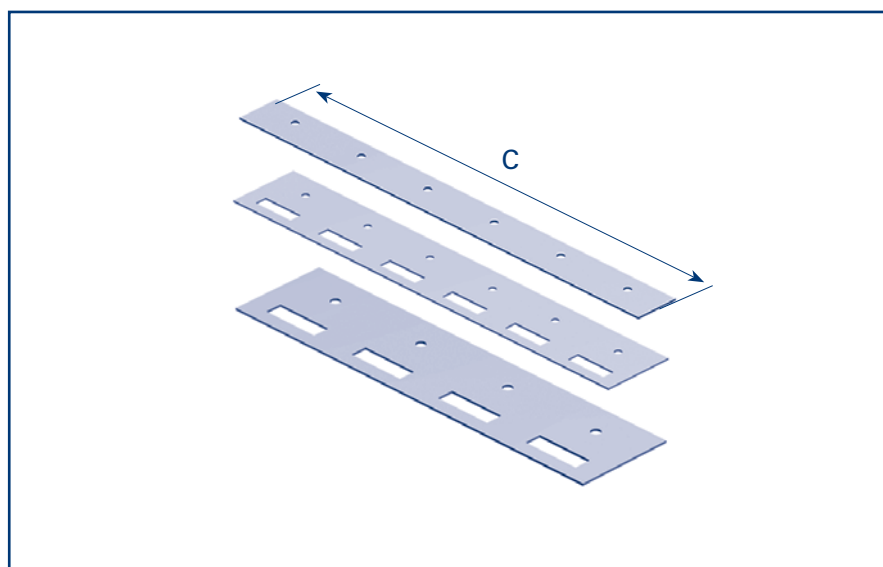
Артикул Model	Название Name	Цвет Colour	Размер, мм Size, mm	Масса, кг/рулон Mass, kg/roll	Температура, °C Temperature, °C	Плотность, г/см³ Density, g/cm³	Сопротивление на разрыв, Н/см² Tear resistance, N/sm²
FLS200	Пленка стандартная Standart flexible	голубой blue	200x2	24	-15/+50	1,20	28-70
FLS300	Пленка стандартная Standart flexible	голубой blue	300x3	56	-15/+50	1,20	28-70
FLS400	Пленка стандартная Standart flexible	голубой blue	400x4	96	-15/+50	1,20	28-70
FLM200	Пленка морозостойкая Antifreeze flexible	зеленый green	200x2	24	-25/+30	1,20	28-70
FLM300	Пленка морозостойкая Antifreeze flexible	зеленый green	300x3	56	-25/+30	1,20	28-70
FLM400	Пленка морозостойкая Antifreeze flexible	зеленый green	400x4	96	-25/+30	1,20	28-70
FLR200	Пленка стандартная Standart flexible	красный red	200x2	24	-15/+50	1,20	28-70
FLR300	Пленка стандартная Standart flexible	красный red	300x3	56	-15/+50	1,20	28-70
FLR400	Пленка стандартная Standart flexible	красный red	400x4	96	-15/+50	1,20	

**ГРЕБЕНКА
FIXING BRACKET**

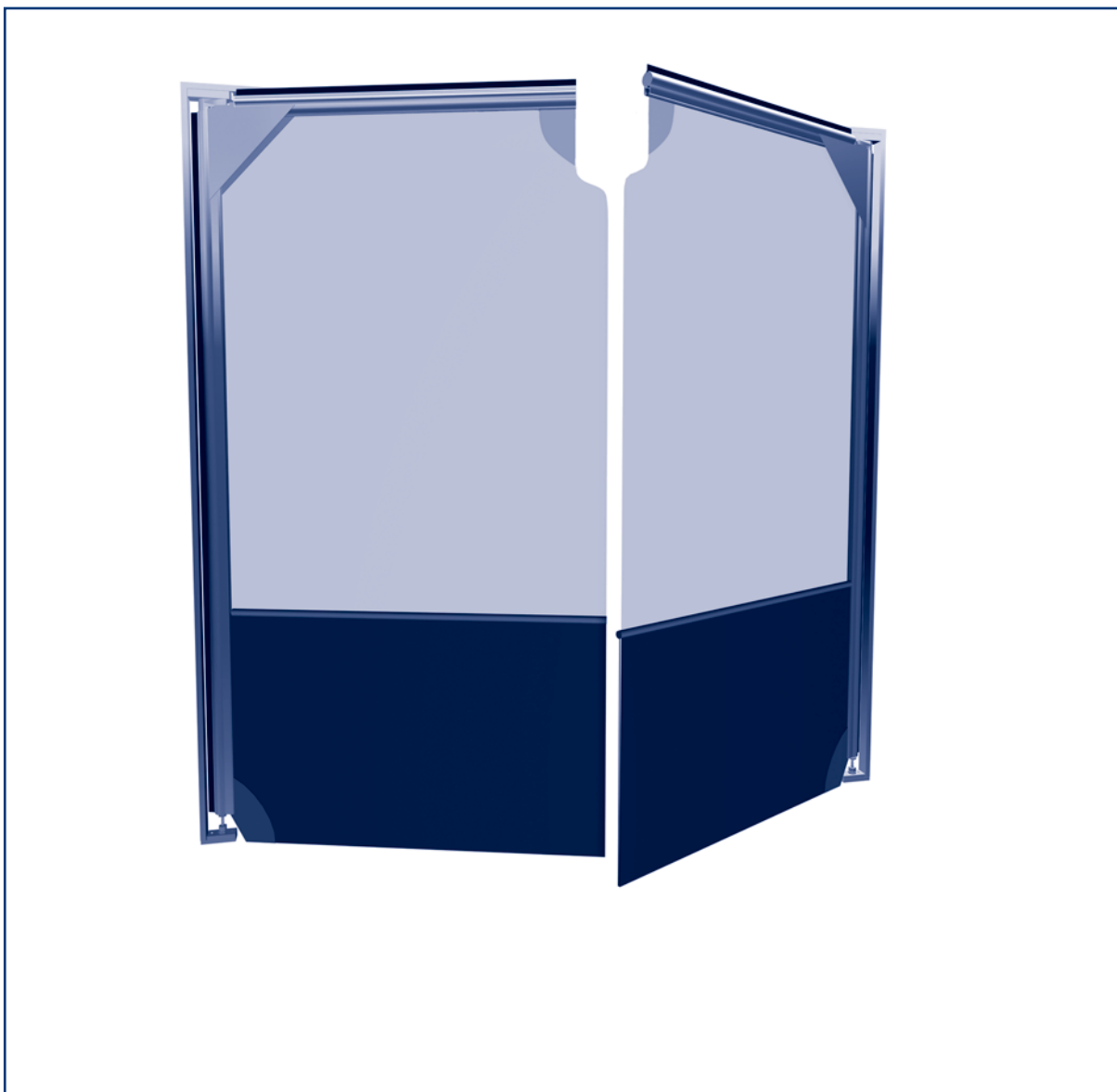
Артикул	Масса, кг/шт Mass kg/pcs
G1	1,165

**ПЛАСТИНА
PLATE**

Артикул	С, мм	Масса, кг/шт Mass, kg/pcs
PL200	200	0,115
PL300	300	0,17
PL400	400	0,22



РАСПАШНЫЕ ПЛЕНОЧНЫЕ ВОРОТА SWING PVC DOORS



Назначение изделия

Ворота пленочные распашные предназначены для уменьшения теплопотерь, устранения сквозняков и стабилизации температурно-влажностного режима в производственных и складских помещениях, морозильных камерах, магазинах и супермаркетах.

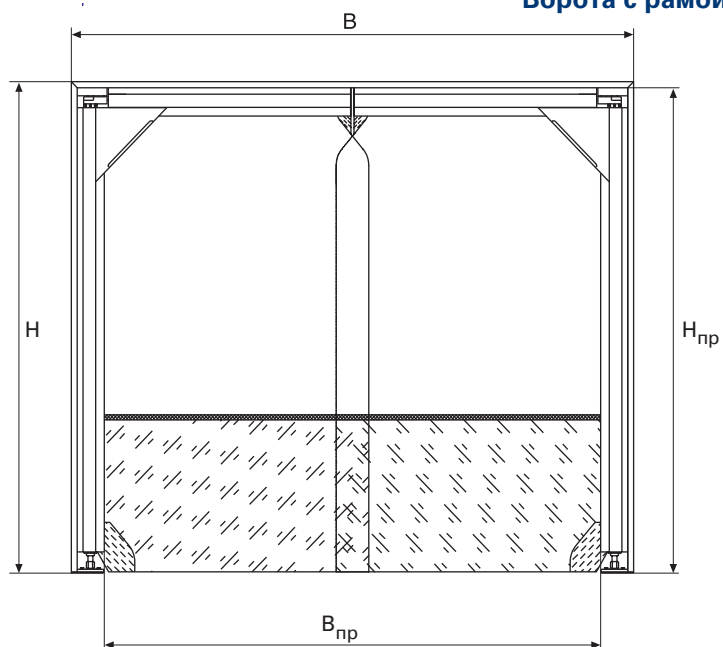
Product purpose

The strip industrial doors are used for separation of space between storage facilities. These doors are used for industrial and storage facilities, for freezing rooms, shops and supermarkets. They decrease the heat loss, stabilize microclimate in premises.

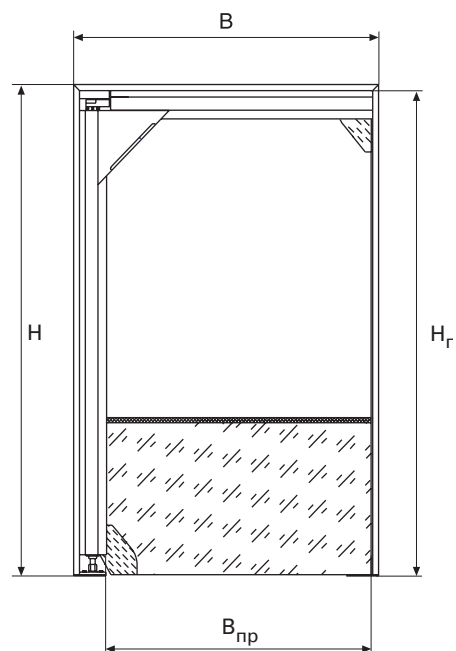
Технические характеристики

Характеристика Characteristic	Единица измерения Units	Стандартная пленка Standard film
Плотность Density	г/см ³ g/sm ³	1.22
Светопроницаемость Transparency	%	80
Прочность на разрыв Tensile strenght	Н/мм ² H/mm ²	16
Относительное удлинение Extension strain	%	340
Теплопроводность heat conductivity	Вт/(м·К) W/(m·K)	0.14
Шумопоглощение Noise absorption	Дб dB	35
Рабочий диапазон температур Work temperature range	°C	-15 +50
Толщина Thikness	мм mm	7

Ворота с рамой

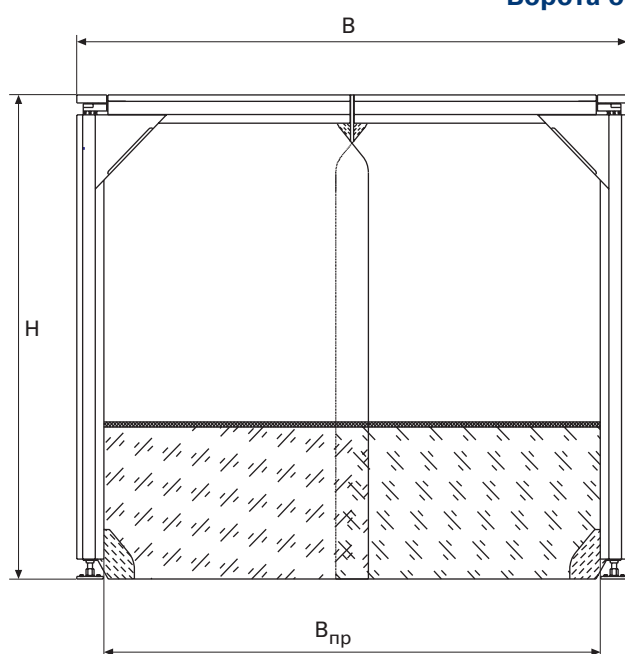


$$\begin{aligned} H_{\text{пр}} &= H - 30 \\ B_{\text{пр}} &= B - 225 \end{aligned}$$

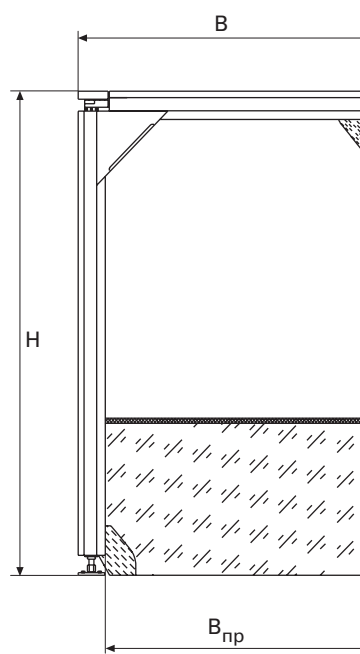


$$\begin{aligned} H_{\text{пр}} &= H - 30 \\ B_{\text{пр}} &= B - 140 \end{aligned}$$

Ворота без рамы



$$\begin{aligned} H_{\text{пр}} &= H \\ B_{\text{пр}} &= B - 175 \end{aligned}$$



$$\begin{aligned} H_{\text{пр}} &= H \\ B_{\text{пр}} &= B - 90 \end{aligned}$$

Обозначения и размеры распашных пленочных ворот

H - высота проема
B - ширина проема

$H_{\text{пр}}$ - высота проема в свету
 $B_{\text{пр}}$ - ширина проема в свету

Примечание: рама ворот изготавливается из трубы 60x30x2 мм.

СКОРОСТНЫЕ РУЛОННЫЕ ВОРОТА ROLL-UP SPEED DOORS



Назначение изделия

Ворота скоростные рулонные предназначены для использования внутри помещений для максимального устранения вредного воздействия сквозняков, сохраняя тепло и микроклимат изолируемого помещения.

Технические характеристики

Характеристика	Единица измерения	Величина параметра
Максимальный размер проема	мм	4500x4500
Минимальный размер проема	мм	1000x1000
Питание	В Гц	380 50/60
Напряжение управления	В	24
Мощность электрического привода	кВт	0,5-0,75
Блок управления	внешний	
Класс защиты блока	IP55	
Максимальная скорость открывания /закрывания	м/с	0,8-1
Материал полотна	полиэстер с двумя слоями ПВХ изнутри / снаружи	
Толщина непрозрачного материала	мм	0.7
Толщина прозрачного материала	мм	2
Рабочая температура	°C	-5 +50
Материал боковых стоек	Алюмин. сплав	h=2 мм
Максимальное давление	кг/м ²	4
Ветровая нагрузка	км/час	30

Стандартный цвет рамы / полотна

Белый	RAL 9010
Зеленый	RAL 6001
Синий	RAL 5002
Красный	RAL 3002
Желтый	RAL 1003
Серебристый	RAL 9006

Примечание: возможно изготовление каркасов и полотен ворот других цветов.

Product purpose

The speed roll up doors are used interior only to eliminate harmful effect of draughts, to save warmth and mikroclimate of the isolable premises.

Technical characteristics

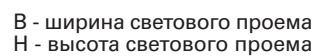
Characteristic	Units	Value
Max. Passageway	mm	4500x4500
Min. Passageway	mm	1000x1000
Power supply	V Hz	380 50/60
Auxiliary control power	V	24
Motor rating	kW	0,5-0,75
Control box	external	
Control box protection class	IP55	
Max. speed of opening/closing	1m/s	0,8-1
Blind panel material	polyester with two sides of PVC	
Blind panel material thickness	mm	0.7
Windowed material thickness	mm	2
Temperature range	°C	-5 +50
Uprights	Aluminium	h=2 mm
Max pressure	kg/m ²	4
Max wind resistance	km/h	30

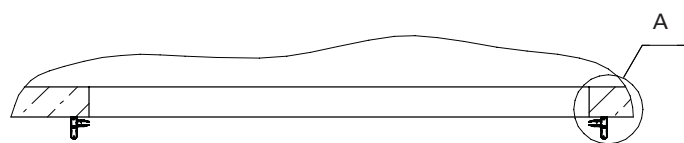
Standart colours frame / sheet

White	RAL 9010
Green	RAL 6001
Blue	RAL 5002
Red	RAL 3002
Yellow	RAL 1003
Silver	RAL 9006

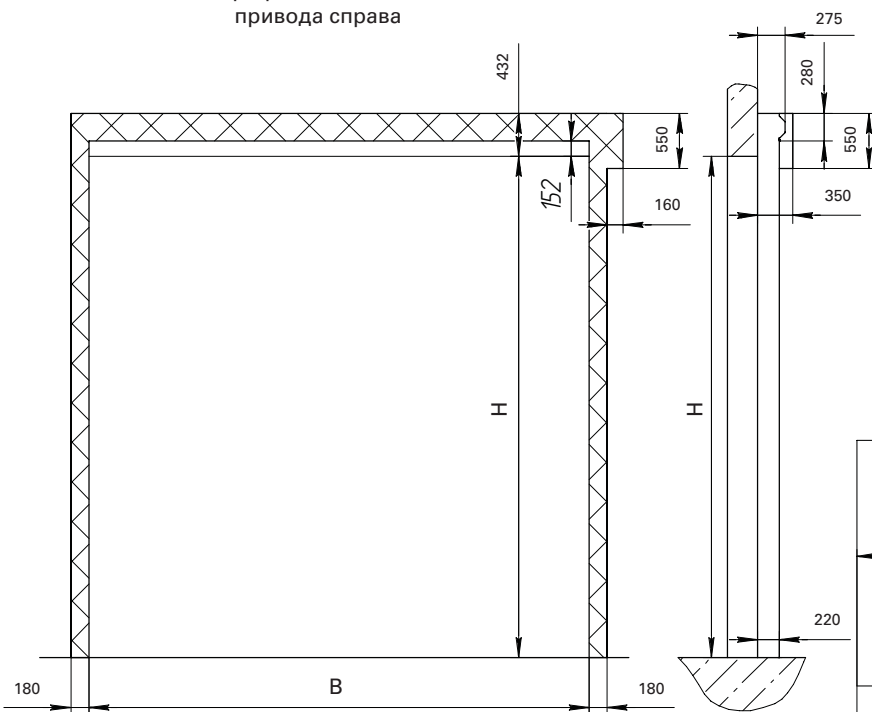
Note: other colours for frame and sheet are possible.

-
- Technical drawing of a window blind assembly. The drawing shows a perspective view of the blind with several horizontal slats. Callouts 1, 2, 3, 4, 5, and 6 point to various components: 1 points to the side rail, 2 points to the top rail, 3 points to the top rail cap, 4 points to the bottom rail, 5 points to the bottom rail cap, and 6 points to the bottom rail bracket. A dimension line at the bottom indicates a width of 350 mm.





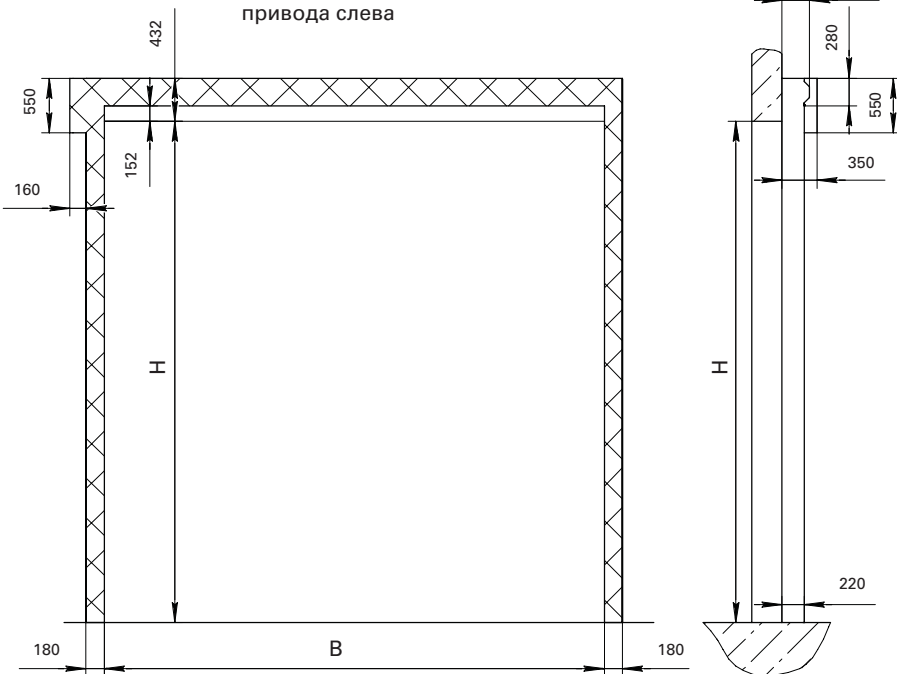
При расположении
привода справа



A

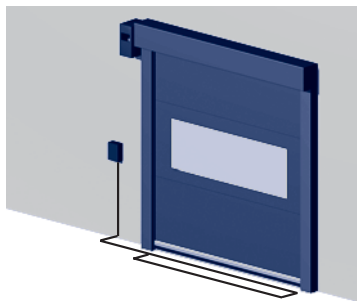


При расположении
привода слева



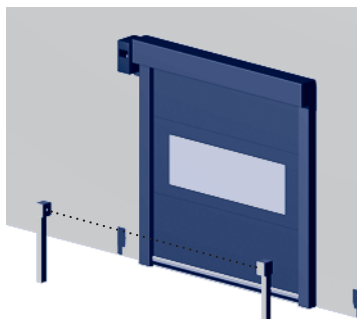
Дополнительное оборудование:

1. Магнитная петля



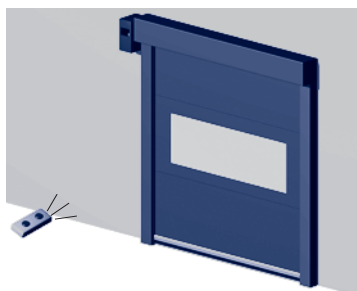
Укладывается в углубление в полу. Реагирует на проезд металлических погрузчиков, тележек, автомобилей. Может устанавливаться с одной или с обеих сторон проема.

2. Фотозлементы



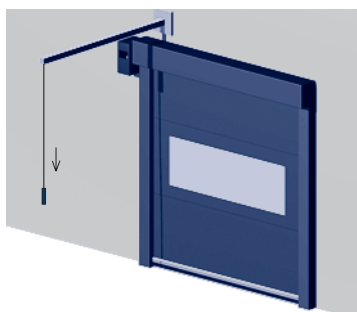
Устанавливаются на специальных столбиках перед проемом или сзади проема. Реагирует на пересечение луча.

3. Дистанционное управление



Включает в себя встроенный приемник и 2 брелка передатчика.

4. Шнуровой выключатель



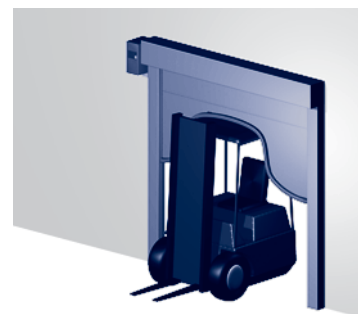
Сбоку над проемом монтируется специальный кронштейн длиной 1-1.5 метра, на котором установлен выключатель со свисающим шнуром.

5. Дополнительная кнопочная панель



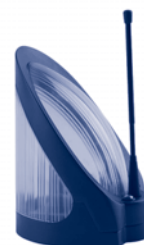
Устанавливается с обратной стороны проема ворот для дублирования основных кнопок блока управления.

6. Безопасный нижний профиль



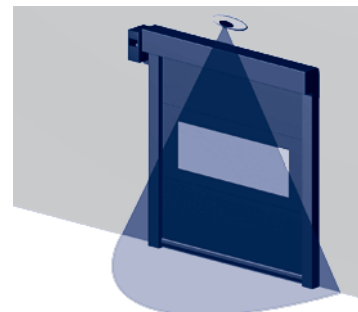
Для максимального повышения безопасности эксплуатации ворот жесткий нижний алюминиевый профиль можно заменить на мягкий компаунд.

7. Сигнальная лампа



Мигает во время движения полотна ворот вверх или вниз.

8. Датчик-радар



И.к. датчик-радар, реагирует на приближение к зоне чувствительности людей или предметов.

Гарантийный талон дает Вам право на бесплатный ремонт оборудования «DockHan» в течение указанного срока.

Дата начала гарантийных обязательств должна соответствовать дате подписания акта сдачи-приемки оборудования.

Гарантийный талон выдается на каждый отдельно взятый комплект оборудования.

Транспортные издержки специалистов гарантийной службы, вызываемых на объект, расположенный вне Москвы, оплачиваются Покупателем на договорной основе.

Гарантийные обязательства распространяются только на первоначального Покупателя и на оборудование, имеющее фирменные шильды и пломбы.

Гарантийные обязательства не распространяются:

- на оборудование, переданное в эксплуатацию или проданное другому лицу;
- на оборудование, монтаж которого произведен сторонними организациями;
- на расходные материалы (электролампочки, элементы питания, предохранители, ключи, вставки замков и т.п.).

Гарантийные обязательства утрачивают силу:

- при отсутствии гарантийного талона;
- при наличии неисправностей оборудования, возникших по причине несоблюдения рекомендаций по эксплуатации оборудования;
- при внесении в конструкцию изменений без согласования с «DockHan»;
- в результате попыток самостоятельно устранить возникшие неисправности;
- при наличии внешних механических повреждений оборудования;
- вследствие несанкционированного подключения к оборудованию «DockHan» оборудования других производителей;
- в результате обстоятельств непреодолимой силы – таких, как: короткое замыкание, недопустимое повышение или понижение напряжения в питающей сети, обгорание, пожар, повреждение средствами тушения пожара, удар молнии, различного вида взрывы, военные действия, кража, стихийные бедствия, аварии автомобильного или др. вида транспорта и т.п.;
- вследствие нарушения целостности гарантийных пломб.

ПО ВОПРОСАМ ГАРАНТИЙНОГО И ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАЩАТЬСЯ
В ГАРАНТИЙНУЮ СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ ПО ТЕЛ./ФАКС.: **(095) 933-24-00**

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ГОССТАНДАРТ РОССИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ **РОСС RU.АЯ04.Н00956** по **08.08.2008 г.**
Срок действия с **08.08.2005 г.** **0477675**

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

РОСС RU.0001.11АЯ04
ВНИИНМАШ. ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ МАШИНОСТРОЕНИЯ
(ОС "ПРОММАШ")
123007, г. Москва, ул. Шенюгина, д. 4 тел. (095) 256-61-67, 256-63-54

ПРОДУКЦИЯ

ГЕРМЕТИЗАТОРЫ ПРОЕМА ДЛЯ СКЛАДА (см. приложение на 1 л.)
ТУ 3176-001-18897806-2005
Серийный выпуск

код ОК 005 (ОКП):
31 7663

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ТУ 3176-001-18897806-2005

код ТН ВЭД:
8428 90 790 0

ИЗГОТОВИТЕЛЬ ООО «Ворота для Руси» ИНН 7722174859
111020, г. Москва, ул. Боровая, д. 20, к. 76

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН ООО «Ворота для Руси»
111020, г. Москва, ул. Боровая, д. 20, к. 76
Тел. 933-24-33, факс 937-95-50

НА ОСНОВАНИИ Протокола сертификационных испытаний № 1488-07-2005 от 20.07.05 г.
ИЦ ВНИИНМАШ, г. Москва (рег. № РОСС RU. 0001. 21АЮ15 от 18.06.02 г.)
Экспертного заключения от 05.08.05 г.
Акта о результатах анализа состояния производства от 26.07.05 г.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Схема сертификации 3а



Руководитель органа

Эксперт

[Подпись]
подпись
[Подпись]
подпись

Л. К. Гирип

инициалы, фамилия

О. А. Иванов

инициалы, фамилия

Сертификат не применяется при обязательной сертификации

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ГОССТАНДАРТ РОССИИ

1296788

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС RU.АЯ04.Н00956Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		

31 7663
8428 90 790 0

**ГЕРМЕТИЗАТОРЫ ПРОЕМА ДЛЯ
СКЛАДА:**
герметизаторы со складной рамой
серии DSH-RT;
герметизаторы с жесткой рамой серии
DSH-RD;
надувные герметизаторы серии DSH-
INF.

ТУ 3176-001-18897806-2005



Руководитель органа

Эксперт

подпись

Л. К. Гирин

инициалы, фамилия

подпись

О. А. Иванов

инициалы, фамилия

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ГОССТАНДАРТ РОССИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ **РОСС RU.АЯ04.Н00955**

Срок действия с **08.08.2005 г.**

по **08.08.2008 г.**
0477674

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

РОСС RU.0001.11АЯ04

**ВНИИНМАШ. ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ МАШИНОСТРОЕНИЯ
(ОС "ПРОММАШ")**

123007, г. Москва, ул. Шенюгина, д. 4 тел. (095) 256-61-67, 256-63-54

ПРОДУКЦИЯ

**КОМПЛЕКСНЫЕ ПЕРЕГРУЗОЧНЫЕ И ПОДЪЕМНЫЕ СИСТЕМЫ
ДЛЯ СКЛАДА (см. приложение на 1 л.)**

ТУ 3176-001-18897806-2005

Серийный выпуск

код ОК 005 (ОКП):

31 7663

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ТУ 3176-001-18897806-2005

код ТН ВЭД:

8428 90 790 0

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

**ООО «Ворота для Руси» ИНН 7722174859
111020, г. Москва, ул. Боровая, д. 20, к. 76**

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН

**ООО «Ворота для Руси»
111020, г. Москва, ул. Боровая, д. 20, к. 76
Тел. 933-24-33, факс 937-95-50**

НА ОСНОВАНИИ

**Протокола сертификационных испытаний № 1488-07-2005 от 20.07.05 г.
ИЦ ВНИИНМАШ, г. Москва (рег. № РОСС RU. 0001. 21АЮ15 от 18.06.02 г.)
Экспертного заключения от 05.08.05 г.
Акта о результатах анализа состояния производства от 26.07.05 г.**

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Схема сертификации За



Руководитель органа

подпись

Эксперт

подпись

Л. К. Гирин
инициалы, фамилия

О. А. Иванов
инициалы, фамилия

Сертификат не применяется при обязательной сертификации

Бланк изготовлен ЗАО "ОПТИОН" (лицензия № 05-05-09/003 МР РФ уровня II) тел. (095) 257 2432; 208 7617, г. Москва, 2004 г.

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ГОССТАНДАРТ РОССИИ

1296787

ПРИЛОЖЕНИЕ

РОСС RU.АЯ04.Н00955

К сертификату соответствия № _____

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		

31 7663
8428 90 790 0**КОМПЛЕКСНЫЕ ПЕРЕГРУЗОЧ-
НЫЕ И ПОДЪЕМНЫЕ СИСТЕ-
МЫ ДЛЯ СКЛАДА:**

электрогидравлические уравни-
тельные платформы с поворотной аппа-
релью серии DLHN...E/S;
электрогидравлические уравни-
тельные платформы с выдвижной аппа-
релью серии DLHT...E/S;
механические уравни-
тельные платформы серии MODL...E/S;
механические откидные мосты ста-
ционарные и скользящие серии FT...F/S;
переносные мосты серии MT;
мобильные рампы серии MR;
подъемные столы серий AXL, ADXL,
AX, ADX;
перегрузочные тамбуры прямые/косые
серии DHST, DHSLS;

ТУ 3176-001-18897806-2005



Руководитель органа

Эксперт

[Signature]
подпись

[Signature]
подпись

Л. К. Гирин

инициалы, фамилия

О. А. Иванов

инициалы, фамилия

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ГОССТАНДАРТ РОССИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС RU.СЛ34.Н00285

Срок действия с 04.10.2004 по 04.10.2006

ГОССТРОЙ РОССИИ №0313790 *

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

РОСС RU.9001.11СЛ34 от 30.06.03

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ОКОННОЙ И ДВЕРНОЙ ТЕХНИКИ (ОС ОДТ)

Россия, 127238, г. Москва, Локомотивный пр. 21, Лабораторный корпус,
тел./факс 482-31-98

ПРОДУКЦИЯ

Ворота для зданий и сооружений

Серийный выпуск

См.приложение

код ОК 005 (ОКП):

52 8480

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ 31174-2003, ТУ 5284-001-51945392-02

код ТН ВЭД:

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

ООО «Ворота для Руси»

Россия, 121354, г. Москва, Можайское ш., 36, тел./факс 444-51-78, ИНН 7722174859

Адрес производства – 143002, Московская обл. Одинцовский р-н, Дубковская п/а,
с. Акулово, промзона, д.6, 27 км Можайского шоссе

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН

ООО «Ворота для Руси»

НА ОСНОВАНИИ

Протоколов сертификационных испытаний №№46, 46/1, 46/2, 46/3, 46/4, 46/5
от 27.09.04 ИЦ «Замок», г. Москва, РОСС RU.9001.21СЛ41 от 30.06.04.

Отчета о проверке производства и стабильности качества ворот, выпускаемых
ООО «Ворота для Руси»

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Сертификация по схеме За



Руководитель органа

Власова
подпись

Т.В. Власова

инициалы, фамилия

Эксперт

Воронкова
подпись

Л.В. Воронкова

инициалы, фамилия

Сертификат не применяется при обязательной сертификации

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ГОССТАНДАРТ РОССИИГОССТРОЙ РОССИИ №0815229 *
ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС RU.СЛ34.В00285 от 04.10.2004

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		
52 8480 7308 30 000 0	Ворота для зданий и сооружений - ворота металлические секционные, распашные, откатные	ГОСТ 31174-2003
52 8480 3925 20 000 0	- ворота комбинированные распашные пленочные, скоростные рулонные, пленочные завесы	ТУ 5284-001-51945392-02

ООО «Ворота для Руси»



Руководитель органа

Эксперт

Власова
подпись

Воронкова
подпись

Т.В. Власова

инициалы, фамилия

Л.В. Воронкова

инициалы, фамилия

© ОПЦИОН

DOORHAN Россия

МОСКВА

143002, Московская область,
г. Одинцово, Можайское шоссе, 27 км.
Тел.: +7(495)933-2400, 981-1133
Факс: +7(495)937-9550
E-mail: info@doorhan.ru
Отдел по работе с дилерами
Тел.: +7(495)981-1131, 981-1221
E-mail: order@doorhan.ru
www.doorhan.ru

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

Ленинградская область,
Всеволожский р-н, пос. им Морозова,
ул. Мира, д. 1
Тел.: +7 905 222 33 39,
+7(812)347-9300,
+7(81370)5-70-20, 5-70-21
Факс: +7(812)347-9300
E-mail: spb@doorhan.ru

ЕКАТЕРИНБУРГ

623700, Свердловская область,
г. Березовский, п. Ленинский, 35
Тел.: +7(343)345-2160, 345-2156
E-mail: ekat@doorhan.ru

КАЗАНЬ

420073, Казань,
ул. Аделя Кутуя, 151
(территория складского комплекса МастерКом)
Тел.: +7(843)537-9963, 537-9964
E-mail: kazan@doorhan.ru

КРАСНОДАР

353255, Краснодарский край,
Северский район, пгт. Афицкий,
трасса «Краснодар-Новороссийск», 32+0,9 км
Тел.: +7(861)299-0920
Факс: +7(861)663-5371, 663-5372
E-mail: krasnodar@doorhan.ru

КРАСНОЯРСК

660118, Красноярск, мкр-н Северный,
ул. Светлогорская, стр.5, корпус 1,
территория предприятия «Черногорск Мебель»
Тел.: +7(391)220-6960
Факс: +7(391)220-6960
E-mail: krasnoyarsk@doorhan.ru

НИЖНИЙ НОВГОРОД

603058, Нижний Новгород,
ул. Новикова-Прибоя, 4
Тел.: +7(831)250-9803, 250-9804
E-mail: nnov@doorhan.ru

НОВОСИБИРСК

630088, г. Новосибирск,
ул. Сибиряков Гвардейцев, 49/3
(кирпичный склад внутри промышленной
территории, въезд свободный)
Тел.: +7(383)335-8285, 335-8286,
335-8287
E-mail: novosib@doorhan.ru

РОСТОВ-НА-ДОНУ

344114, Ростовская область,
Аксайский р-н, пос. Щепкин,
ул. Спортивная, 10 (база «Темерницкая»)
Тел.: +7(863)219-5697, 219-5698,
219-5701
E-mail: rostov@doorhan.ru

САМАРА

446205, Самарская область,
г. Новокуйбышевск,
ул. Вокзальная, 102 км
Тел.: +7(846)377-4469, 377-4079
E-mail: samara@doorhan.ru

УФА

450006, г. Уфа,
ул. Пархоменко, 156, корп. 89,
территория завода УЗЭМИК
Тел.: +7(347)223-9283, 225-0639
E-mail: ufa@doorhan.ru

DOORHAN Украина

КИЕВ

253088, г. Киев, мр-н «Бортнич»,
ул. Промышленная, 2
Тел.: +38(044)331-5770,
331-5771, 331-5772
Факс: +38(044)576-1191
E-mail: kiev@doorhan.ru

DOORHAN Казахстан

АСТАНА

010000, Астана,
Промзона, д. 35
Тел.: +7(317)228-1770,
228-1788, 228-1977
E-mail: yakovchenko_e@doorhan.ru

DOORHAN Германия

STUTTGART

DoorHan Torsysteme GmbH
Industriepark Sandwiesen
D-72793 Pfullingen
Phone: +49-7121-707229
Fax: +49-7121-707245
E-mail: info@doorhan.de
www.doorhan.de

DOORHAN Франция

PARIS

PORTECH CV №7 LE CORMIER
91470 LIMOURS, FRANCE
Tel.: +33 1 64 91 53 22
Fax: +33 1 60 89 42 23
E-mail: portech@free.fr